

La grúa municipal retiró un total de 3.636 vehículos el pasado año

La actividad del servicio durante 2004 aumenta un 11,6 por ciento con respecto a 2003

PÁGS.

8/AYUNTAMIENTO

El PP apoya el aparcamiento en Las Oblatas pactado en 2001

El grupo municipal del PP considera que el Gobierno municipal (PSOE-IU) debería respetar el convenio suscrito, en septiembre de 2001, entre el Ayuntamiento y la sociedad Hotel Doña Juana, y que contemplaba un aparcamiento subterráneo de 500 plazas en la huerta de Las Oblatas. En opinión del portavoz de los populares, Francisco Vázquez, la infraestructura prevista, —con 193 plazas de rotación— contribuiría a solucionar los problemas de estacionamiento del casco antiguo y facilitaría la ejecución de posibles planes de peatonalización en el recinto amurallado. En referencia al requerimiento efectuado a la propiedad para que legalice las obras de excavación que realiza en el solar, bajo la advertencia de paralización de las mismas, Vázquez sostiene que el equipo de Gobierno, "está presionando" a la sociedad Hotel Doña Juana para que no ejecute el aparcamiento que contemplaba el convenio de 2001. Con independencia de que "como en todos los casos, se debe cumplir con la legalidad urbanística", el dirigente popular instó al Gobierno local a que aclare si apoya o rechaza el convenio pactado en 2001.



Imagen de la nave en la que se sucedieron los hechos que acabaron con la muerte de una mujer

F. DESCALZO

Detenido el presunto autor del parricidio

El hombre tuvo que ser atendido en un hospital

La Guardia Civil detuvo ayer a un hombre de 39 años después de que presuntamente asesinara de una puñalada a su madre, R.C.R., de 58 años, tras una discu-

sión ocurrida en una nave situada en las cercanías de Fuentidueña donde residían desde hacía dos años en precarias condiciones.

PÁG. 7

ADEMÁS



16/PROVINCIA

El poeta Santos Domínguez recogió el Premio Jaime Gil de Biedma y Alba en Nava

10/SANIDAD

La incidencia de la epidemia gripal se ha estabilizado en los últimos días

12/SOCIEDAD

Caja Segovia dedicará 200.000 euros a sus becas de investigación y medio ambiente

15/PROVINCIA

La Junta autoriza la puesta en marcha del parque eólico 'Grado' de Ayllón

19/NACIONAL

El Gobierno condena la violencia contra José Bono y convoca a las asociaciones de víctimas

La Segoviana gana en Íscar (0-1) con gol de Agustín

El equipo azulgrana sube un puesto en la tabla y ya es séptimo

PÁGS. 25 Y 26

PISO A 5 MINUTOS DE SEGOVIA
Oportunidad! Próxima entrega
2 dormitorios
Cochera individual
Muy luminoso
Oportunidad! 117.197 €.
921 430 284

inº 1 en oposiciones!
OPOSICIONES
MINISTERIO DEL INTERIOR - DEFENSA
3.028 plazas en el 2004!
Plazas de: **GUARDIA CIVIL**
Clases iniciadas en Enero.
¡Apúntate ya!
Preparación completa:
Profesores especialistas
Temarios propios
logos ER
San Antón, 2 - 40005 Segovia
Tel. 921 44 25 16 / 921 44 30 16
www.logosformacion.com
logos@logosformacion.com

LA SEMANA POLÍTICA QUE EMPIEZA

FERNANDO JAUREGUI

Nunca se habló tanto de que hay que hablar

TODO SE ACELERA. Da la impresión de que estamos ante grandes momentos, de transformación y de consolidación. Y de que mucho de nuestro futuro depende de que, precisamente en estas horas, las cosas se hagan bien. La semana política que ahora comienza es muy importante. Tan importante como las dos últimas, desde el regreso de las vacaciones navideñas, que ha dado inicio a nada menos que una nueva era en la que hay muchas esencias, o cuestiones esenciales, sobre el tapete. Ahí es nada que, en estos apenas quince días, se hayan puesto encima de la mesa el 'Plan Ibarretxe' y la consulta adyacente a los vascos y vascas; la colaboración entre los dos principales partidos nacionales, PSOE y PP; el grado de anexión a esta colaboración por parte de la tercera formación política nacional, IU, que acaba de reelegir por los pelos a su máximo dirigente; el grado de involucración o separación de los socios catalanes respecto del rumbo que el Gobierno central parece que va a tomar respecto a la tópicamente llamada 'cuestión territorial'. Y, en fin, ahí están, a la espera, o quizá sean ya una realidad, las conversaciones con el mundo más o menos próximo a ETA, la banda del terror que es la gran cuestión pendiente que tenemos los españoles, la gran angustia, desde hace más de tres décadas. Claro que no todo se va a resolver como por ensalmo, ni estamos entrando de lleno en esos momentos dulces, que a veces bendicen a los países, en los que todos se entienden con todos y entonces se llega a acuerdos con los nacionalismos antes irredentos, los asesinos dejan de matar, ahítos de sangre, y las principales fuerzas políticas, lideradas por gentes de buena voluntad y sentido común, llegan a acuerdos benéficos en torno a los grandes temas, mientras patronal y sindicatos pactan un marco laboral que haga que el país siga progresando adecuadamente.

No, lamentablemente no es eso, no estamos ante tan para-

disíaco cuadro. Y los escollos surgen a la mínima oportunidad. Desde las divergencias entre el PSOE y el PP acerca del alcance y representatividad de esa comisión que Zapatero y Rajoy acordaron poner en marcha para organizar las grandes reformas del Estado hasta, claro, la conveniencia o no de hablar con ETA. Pero ahí están esas patatas calientes, al menos planteadas en toda su crudeza, que era algo en lo que ni se soñaba hace apenas un año, cuando vivíamos convencidos de que el PP, que iba a ganar las elecciones, introduciría como mucho algún cambio de talante y estilo en la vida política nacional, y punto. Esta semana, en la que Zapatero estará haciendo las amé-ricas, muchos seguirán hablando con muchos, y muchos más insistirán en la necesidad (o en la inconveniencia) de seguir conversando en todas las direcciones. Porque esta semana habría, teóricamente, de constituirse la comisión acordada por Zapatero y Rajoy el pasado 14, encargada de debatir las grandes reformas y tomas de posición ante los problemas que el Estado tiene planteados, posiblemente el 'Plan Ibarretxe' incluido. Aunque, no sé muy bien por qué, tengo la impresión de que el Plan se está desinflando y va a llegar con poco oxígeno a la sesión plenaria del Congreso que, el día 1 de febrero, dirá un sonoro 'no' al texto inconstitucional del lehendakari.

Pero lo verdaderamente importante no es la comisión y su mayor o menor nivel (cuestión en la que PP y PSOE no están de acuerdo, dado el interés de los socialistas por minimizar cualquier pacto con los populares, y viceversa), sino qué se vaya a hacer con ella y fuera de ella. Es decir, lo interesante sería que los dos grandes partidos estuviesen de acuerdo en una estrategia para acabar con la, digan lo que digan, debilitada ETA, esa ETA con la que algunos intermediarios parecen estar hablando ya, esa ETA con la que nada menos que Arnaldo Otegi recomienda al Go-

bierno de Zapatero que trate directamente. Y ahí está la clave: la banda asesina está gastada, vieja, quizá dividida entre los históricos que, como el muy enfermo Josu Ternera, y el propio Otegi en lo que le toque de etarra, quienes llegar a algún compromiso, y los grupos proletarizados que siguen en la estrategia de la acción por la acción, hostiles a cualquier pacto o conversación.

Pero nunca mejor oportunidad que ahora para que ETA deje las armas, parece. El Gobierno revela algunos datos esperanzadores a sus interlocutores, comenzando por Rajoy, que confesaba este domingo que "el presidente me transmitió sobre ETA que algo se mueve y no hay que descartar nada". Y la oposición, responsablemente, ha decidido aparcarse su lenguaje de guerra total a cuanto signifique de contacto con ETA o hasta con los nacionalistas, a la espera quizá de lo que ocurra en esta campaña electoral vasca que, de hecho, ya está abierta, a la espera de que Ibarretxe fije la fecha de los comicios. Todo está interrelacionado: las elecciones, el Plan, el referéndum vasco, la violencia de ETA, la cuestión territorial, las reformas constitucionales y hasta las exigencias de los socios catalanes de Esquerra, cada día más lejos, por cierto, de la línea que va tomando el Ejecutivo de Zapatero. Un rompecabezas, lo dicho. Un rompecabezas en el que hay que poner cada pieza en su sitio, aunque a veces unas piezas puedan parecer alejadas de otras, y hasta incompatibles con otras. Por eso, conviene que en la reconstrucción participen cuantos más, mejor. Ese, precisamente ese, va a ser el gran obstáculo que va a encontrarse José Luis Rodríguez Zapatero: vencer la tentación de, ante esta segunda transición que encaramos, pilotar el barco de los grandes cambios él solo. Porque él solo no puede hacerlo, como tampoco Adolfo Suárez habría podido hacer en solitario aquella primera transición. Así de simple.

TRIBUNA

FRANCISCO MURO DE ISCAR

Ciudades contaminadas

NO LLUEVE Y MUCHAS DE NUESTRAS CIUDADES sobrepasan el límite de contaminación tolerable. Todos sufrimos los efectos. No hay salud posible si no hay respeto, protección y defensa del medio ambiente. No hay salud si nuestro hábitat está contaminado y sufre agresiones porque los problemas medioambientales acaban convirtiéndose en problemas de salud pública. Nuestra actuación, directa o indirecta, sobre la naturaleza está creando viveros donde pueden proliferar todo tipo de nuevas bacterias o virus para los que antes no existía un hábitat cómodo, y que actúan sobre lo que comemos o, directamente, sobre las personas. Hay especies químicas en la naturaleza que nunca habían estado y contaminantes que sufren transformaciones y pasan

En la vida cotidiana hacen (hacemos) muchas cosas gravemente lesivas para el medio ambiente. Y para la salud. Entre ellas, un uso abusivo de los recursos, desde el agua hasta el papel, desde la electricidad hasta los combustibles

al agua, a los alimentos... y a las personas. En nuestro organismo influye de manera directa lo que comemos, pero, también cómo vivimos y lo que nos rodea. Muchas enfermedades reaccionan de manera diferente según esos hábitos de vida o según el hábitat de las personas. Hay carencias graves y también despilfarro y abusos. Nuestras playas y nuestros montes están sucios y las ciudades y los ríos, contaminados. Abusamos del consumo de materias primas y seguimos teniendo empresas para las que es más barato contaminar que cuidar el medio ambiente.

En esta sociedad derrochadora, los jóvenes, que siempre son adulados, parecen abanderados de la defensa del medio ambiente. No siempre es así: son sensibles, pero, muchas de sus actitudes no se corresponden con lo que defienden. En la vida cotidiana hacen (hacemos) muchas cosas gravemente lesivas para el medio ambiente. Y para la salud. Entre ellas, un uso abusivo de los recursos, desde el agua hasta el papel, desde la electricidad hasta los combustibles. La cultura del ruido es enormemente dañina para su salud... y para la ajena. Incumplimos (incumplimos) las tres clásicas R: reducir, reciclar, reutilizar. Algunas cosas se pueden mejorar con leyes más estrictas y una justicia eficaz. Pero las actitudes cotidianas, las agresiones de cada uno al medio ambiente son tan importantes como los grandes problemas de los metales pesados, la contaminación industrial o urbana, el petróleo, la transformación y el almacenaje de residuos contaminantes... Dos acciones me parecen ineludibles: invertir más en investigación (siempre es poco) y el compromiso personal y social. No puede haber salud si el medio ambiente está enfermo, si le sometemos a un esfuerzo excesivo o si le robamos sus recursos, rompiendo las leyes de la naturaleza.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "Una investigación que empezó en farsa y acaba como esperpento", EL MUNDO opina: "Ahora y siempre, la CNMV ha estado en entredicho y ahí están casos muy recientes. Pero los que ahora ponen el grito en el cielo sin pruebas que tengan la menor consistencia son los mismos que hace bien poco miraron para otro lado".

LA VANGUARDIA "Y no hubo nada" trata de la decisión de la CNMV de archivar la investigación sobre la presuntas irregularidades en la operación por la que el banco de inversiones Merrill Lynch adquirió en 1996 FG Valores, la firma de bolsa de Francisco González, y dice que es "imprescindible" la neutralidad de los poderes públicos.

EL PAIS En "Fracaso de la CNMV", EL PAIS dice que los argumentos dados por la CNMV para archivar la venta de la sociedad de valores FG "confunden el sentido último de lo que ciudadanos e inversores esperan de la institución (...). El cierre apresurado y con nocturnidad de la investigación arruina esta oportunidad irreplicable (...)"

LA RAZON En "Con las víctimas, contra ETA", LA RAZON considera: "Es necesario que los demócratas imitemos el ejemplo de quienes, como las víctimas, más han aportado a esa lucha por la libertad, que no decaigamos cuando el desafío está lanzado ni cedamos a la tentación partidista de buscar atajos que sólo servirían para prolongar la tragedia".

ABC Dice: "El Estado y la sociedad española han colocado a ETA a un paso de su derrota. No puede haber dudas sobre cómo ha de ser el resultado final. Esto ya quedó definido en el Pacto Antiterrorista, lo mismo que la preferencia absoluta de las víctimas del terrorismo, precisamente cuando ahora se recuerda el asesinato de una de aquéllas, que cambió el signo de los tiempos para el País Vasco".

elPeriodico El editorial "Un año sin Carod" señala que el gobierno tripartito ha superado la crisis que originó la entrevista del que fue conseller en cap Josep Lluís Carod Rovira con ETA.

TRIBUNA

ANDRÉS GIL DE PEDRO

La bien pagá

EL SENADOR DEL PARTIDO POPULAR, Clemente Sanz Blanco, ha manifestado en diferentes ocasiones que el sueldo que se ha puesto a la alcaldesa de Riaza es desproporcionado, exagerado y abusivo. El senador del Partido Socialista, Arturo González, por su parte, ha declarado que dicho sueldo es el que corresponde al que perciben alcaldes de municipios de características similares, incluidos los del Partido Popular, dando a entender de forma sutil, que los que no lo cobran pueden tener otras fórmulas para conseguir emolumentos similares. Parece que el senador socialista está muy ducho en prácticas administrativas, que no están a mi alcance.

Esperaba, ante las insinuaciones del senador socialista, que algún alcalde hubiera levantado su voz en señal de protesta porque me consta que o no cobran sueldo alguno o lo que perciben por su trabajo es muy inferior a lo que se lleva mensualmente a su bolsillo la alcaldesa de Riaza, pero no han querido entrar en debate, por el escaso crédito que les ofrece el senador socialista.

No pretendo decir que los alcaldes no deben cobrar sueldo alguno pues pienso que todo trabajo debe ser retribuido dignamente, y por lo tanto, el que desempeña un cargo público, como es el caso del alcalde, debe percibir honorarios dignos y justos. Lo que sí quiero es manifestar mi total disconformidad con el senador socialista, Arturo González, por dos razones fundamentales. La primera porque miente cuando dice que los alcaldes de Ayuntamientos de características similares al de Riaza cobran sueldos parecidos al que percibe la alcaldesa y la segunda razón, porque insulta a docenas de alcaldes que no solo no cobran ni hacen cosas raras, como él parece

Aquí me viene a la memoria el título de aquella copla de Perelló: "Me llaman la bien pagá", aunque su significado y el contexto sean diferentes

insinuar, sino que les cuesta dinero de su bolsillo.

He dicho que el senador socialista miente y el que miente ya sabe qué adjetivo le corresponde y esto, que lo mantengo, se lo intentaré probar con hechos. Los alcaldes del Partido Popular de Cantalejo, Sepúlveda, Navas de Oro, Pradeña, Cabezuela y así otros muchos que no se han puesto sueldo alguno y, por lo tanto, no cobran y los alcaldes del propio Partido Socialista, aunque en su mayoría se ha dejado vencer por el atractivo de un sueldo seguro durante una legislatura, lo que perciben no llega, ni con mucho, a la desorbitada nómina de, aproximadamente, seiscientos cuarenta mil pesetas mensuales brutas que en el primer pleno municipal, para no perder tiempo ni dinero, se asignó a la alcaldesa de Riaza. Aquí me viene a la memoria el título de aquella copla de Perelló: "Me llaman la bien pagá", aunque su significado y el contexto sean diferentes.

Me dirá el senador socialista que en el Ayuntamiento de El Espinar su alcalde del Partido Popular ronda la misma cantidad que lo que percibe la alcaldesa de Riaza pero debo manifestarle, porque él no lo va a decir o porque no lo sabe o porque sí lo sabe no quiere decirlo, que el Ayuntamiento de El Espinar tiene

un presupuesto del orden de dos mil millones de pesetas con un censo de población que triplica a la Villa riazana, mientras que el del Ayuntamiento de Riaza tiene un presupuesto, solamente del orden de trescientos cincuenta millones de pesetas, que no justifican en ningún caso, que su alcaldesa perciba un sueldo tan descabellado, ilógico, desmedido y abusivo que hasta resulta vejatorio para los vecinos de Riaza, pues es reírse a carcajadas en se cara del sacrificio que hacen para pagar los abultados impuestos municipales.

El senador, Arturo González, con motivo de la polémica sobre La Píñilla en la que, por cierto, no quedó bien parado, intentó justificar el sueldo de su alcaldesa metiendo a todos en el mismo saco, cuando él sabe que ello no se ajusta a la verdad. Utilizar la mentira o las medias verdades para hacer política es deshonesto y nada profesional. Con este proceder no me extraña que usted haya ganado unas elecciones en Riaza.

Independientemente de lo que digan otras personas y, por supuesto, de lo que pueda opinar sobre el tema, y de quien no me fío por no ofrecerme ninguna credibilidad, si quiero dejar muy claro, dadas las características presupuestarias del Ayuntamiento de Riaza, que el sueldo que cobra su alcaldesa es una auténtica barbaridad que genera preocupación y pone de manifiesto una conducta que desprecia el esfuerzo económico que hacen los vecinos de Riaza a través de los impuestos que pagan de sus bolsillos.

La mayoría de los trabajadores por cuenta ajena en Riaza no percibe, ni muchísimo menos, una nómina tan abultada como la regidora de Riaza. ¿Qué sueldo cobraba mensualmente antes de ser alcaldesa?. ¡Menudo chollo se ha buscado!. En las próximas elecciones municipales todos candidatos a alcalde de Riaza.

CARTAS AL DIRECTOR

DAVID ORTEGA MORENO

Contra la violencia de género: sí, pero no...

Sr. director:

Una ley contra la violencia de género, sí. Protección a las víctimas, sí. Pero no de una forma unilateral. Persecución a los maltratadores y a las maltratadoras. Ayuda a quienes sufren tanto violencia física como síquica.

Sí a unas leyes que permitan la custodia compartida de los hijos, y no a unas mujeres que usan y abusan de sus hijos como armas arrojadas contra sus ex maridos cegadas por el odio y el resentimiento.

Prevención desde la educación para conseguir una sociedad más equitativa y más pacífica. Desechemos y repudiamos la violencia de los estados y sus guerras, la corrupción de los políticos, la beligerancia de los dirigentes mundiales, el mercantilismo dominante y el valor del dinero como medida y peso de todas las cosas.

No a una televisión estúpida para un pueblo adulto. Sí a la dignidad de la mujer y no a su consideración de objeto sexual.

El número de asesinatos de mujeres por sus maridos o parejas es un nuevo asunto estrella mediático, la cortina de humo que aparece detrás de esa inmensa violencia que irradia y contamina un mundo y unas sociedades enfermas. Se trata como tantas veces de un nuevo chivo expiatorio que no dice toda la verdad y que no indagada en las causas reales que lo producen.

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificados con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

VISTO Y NO VISTO

¡Qué fresquita la hierba!

Tal y como llega el invierno, con olas de frío polar cada dos por tres, los jugadores de El Espinar-San Rafael y Briviesca agradecieron la ocasión de disfrutar del fútbol en una agradable tarde de sábado. Tanto fue así, que en los minutos finales del encuentro los jugadores de ambos equipos se decidieron a tomar el sol tumbados en la hierba fresquita. La excusa para ejercitarse en el noble arte del "tumbing" fue el cuarto gol que consiguió el equipo segoviano en los minutos de descuento, y que le daba la definitiva victoria en el partido. Entre el disgusto de los jugadores del Briviesca, y la alegría de los espinarriegos, el resultado final fue el de "todos a la hierba". Cosas del fútbol.

(Foto: Pedro L. Merino)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollos Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31
BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPUVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor: 921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción: 921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma: 921 44 93 54.
Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa M^a la R. de Nieva: 921 59 40 36.
Sepúlveda: 921 54 00 00.
Turégano: 921 50 00 00.

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 646381508. Sábados, domingos, festivos y puentes, de 12,00 a 19,00 h.

Bar Santana

— Obras de Jesús Calvo "Tomillo", pintura surrealista. Hasta el 31 de enero.

Café El Desván

— Obras de Francisco Orcajo. Hasta el 10 de febrero. (Juan Bravo, 58).

Casa de los Picos

— Muestra "Kapa, fibra viva, ecos de hilos, texturas del tiempo", con obras de Martine Rivas y Juan Tomás Domínguez. Hasta el 17 de febrero.

Casa del Sello

— "Entre dos luces, un año de proyecto" en la Cámara de Comercio. De 09,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h., hasta el día 28.

Claustro Galería de Arte

— Obras del pintor Cristóbal Guerra. Hasta el 27 de febrero.

Horizonte Cultural

— Obra pictórica y poética del pintor catalán Xavi Fernández-Cruañas. Hasta el 31 de enero.

La Tahona San Lorenzo

— Pinturas de Félix Sebastián Andrés. Hasta el 3 de febrero.

Librería Diagonal

— Ilustraciones de Mariona Cabassa. Hasta el 28 de febrero.

Montón de Trigo Montón de paja

— "Aveinte" ("Obra de pequeño formato original y firmada de jóvenes artistas por la música suma de veinte euros").

Museo Esteban Vicente

— Muestra completa de la colección permanente de Esteban Vicente. Hasta el 3 de abril.

Museo Zuloaga

— Obras de Antonio Sanz de la Fuente. Hasta el 30 de enero.

Pau D'Arara

— Pinturas de Teresa Vivanco y esculturas de Juan Vivanco. Hasta el 10 de febrero.

Torreón de Lozoya

— Obras de Bene Gómez en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 20 de febrero.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Cas-

tillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el tlf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org

BRIEVA

El Palomar

— Oleo de Domingo Otones, Fernando Aguilar y Gonzalo Esteban. Hasta el 20 de febrero.

CABAÑAS DE POLENDOS

La Oveja Negra

— Óleos de Alberto Álvarez. Hasta el 30 de enero.

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h.; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Tallas de madera y cerámicas de Víctor Alcalde Velasco. (El Sotillo).

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Las citas deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

RIAZA

Galería Fontanar

— Exposición 'Asignatura pendiente' de Luis Pérez y Antoni Socías. Hasta el mes de febrero.

SAN ILDEFONSO

Calart Actual

— "Silencio", de Esther Villalobos. Hasta el 31 de marzo en la iglesia de San Juan Nepomuceno. En el coro, obra gráfica de Jorge Castillo y Bram Van Velde.

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— "Retrospectiva y encuentro 2004", pinturas y esculturas de Eduardo Osimani.

Galería Garajarte

— Obras de Nabuco y Letón.

Galería Zaca

— Colectiva de doce artistas con distintas técnicas: Obras de Dánae, José Aragoneses, M. Encinas ... Hasta el 27 de febrero.

VALSAÍN

Ceneam

— "Animales de piedra. La huella del pasado", muestra cedi- da por la Obra Social de Caja Madrid. Hasta el 10 de abril, sábados, domingos y festivos de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.; colegios y grupos organizados, de lunes a domingo, previa reserva de visita.



AGENDA SOCIAL

CUMPLEAÑOS



Para Paola, nuestra brujita traviesa, de tus padres, hermanos y amigos en tu quinto cumpleaños. ¡¡¡Muchas felicidades!!!

EXPOSICIÓN



Óleo de Marisol Latorre, una de los doce artistas que exponen sus obras en la galería de arte Zaca de La Granja hasta el 27 de febrero.



CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Ecotoxicología:** Hasta el día 26, curso de formación sobre "Ecotoxicología: riesgos químicos para la salud" en la Universidad SEK.

◆ **Bioética:** Del 24 al 26 de enero, ciclo de conferencias en el salón de actos de la residencia María Inmaculada (San Francisco, 58) impartido por el P. Javier Elizari, rector de la Universidad Pontificia de Comillas. Hoy, lunes, a las 18,30 h., la eutanasia; el martes, la clonación, y el miércoles, células madre. Organiza la Conferencia Española de Religiosos y Diócesis de Segovia.

MAÑANA

◆ **Música:** Mañana, a las 22,00 h., actuación de Baraka (canción urbana) en el Bar Santana.

◆ **María del Salto:** A las 18,00 h., conferencia sobre "Transplantes de órganos a cargo del doctor Pablo Ancillo en la residencia juvenil Emperador Teodosio. Organiza la asociación de

amas de casa y consumidores María del Salto.

◆ **Foros medioambientales:** Organizados por la Cámara de Comercio, los días 25 y 26, a las 19,00 h., encuentro de los sectores relacionados con los servicios, ganadería y piensos. (C/ San Francisco, 32).

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Poesía:** El día 26, a las 19,00 h., recital del poeta segoviano Luis Javier Moreno, dentro del V ciclo de las veladas de la SEK.

◆ **Cine:** El día 26, miércoles, presentación del ciclo "El cine de los pintores" a cargo de Vicente Molina Foix. A las 19,30 h. en el auditorio del Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente.

◆ **Música:** El día 26, a las 20,30 h., concierto de Seoul Academy Ensemble bajo la dirección de Bernd Gradwohl en el teatro Juan Bravo.

◆ **Ejercicios de tiro:** Unidades de las Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán ejer-

cicios de tiro en el Campo de Matabueyes los siguientes días del mes de enero: 26 y 27, de 08,00 a 14,30 h.

◆ **Universidad de la Experiencia:** Actividades organizadas por la Asociación de Antiguos Alumnos. El jueves, día 27, a las 18,00 h., charla-coloquio a cargo de José Luis López Reinoso sobre "Mesopotamia" (I parte). Centro Senior Corpus.

◆ **Centro Segoviano:** El día 27, Parnasillo de las Letras dedicado al escritor y pintor José M^o Pérez de Cossío. Almuerzo y posterior tertulia en c/ Alburquerque, 14 - Madrid.

◆ **San Quirce:** El día 28, conferencia a cargo de Santiago Martínez Caballero sobre "El yacimiento arqueológico del Duratón". A las 20,00 h., en la sede de la Academia de Historia y Arte, c/ Capuchinas Alta, 4.

◆ **Música:** El día 29, sábado, a las 23,45 h., concierto de Eloísa Martín (boleros-pop) en el corral multiusos La Oveja Negra, en Cabañas de Polendos.



FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

HOY: Día y noche: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31. (Junto Casa de los Picos).

Mañana: Día y noche: López Duque. Cronista Lecea, 6. (Junto a Plaza Mayor).

■ EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho en la c/ Marqués Perales.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Aguilafuente, Santa María la Real de Nieva, Maello (Ávila) y La Granja; las 24 horas, los despachos de Cantalejo y Pedraza.



Donantes de Sangre

◆ El **miércoles, 26 de enero**, de 17,30h. a 21,00 h., donaciones de sangre en el Centro de Salud de **Chañe** a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

VARIOS

◆ **Tiempo libre:** La Escuela Diocesana de Educadores de Tiempo Libre de Segovia organiza una marcha de senderismo que tendrá lugar el sábado, 12 de febrero; inscripciones hasta el día 4. Además organiza cursos sobre "Recursos para educación infantil" y "Coodinador de tiempo libre" para los que hay que inscribirse antes del 10 de febrero. Más información, tlf.: 921461177.

◆ **Juegos Municipales:** En la oficina del Patronato Deportivo Municipal están expuestas las bases para participar en la convocatoria de los XXI Juegos Deportivos Municipales que organiza el Ayuntamiento de Segovia, endonde se puede solicitar más información al respecto.

◆ **Plazas docentes universitarios:** La Universidad de Valladolid oferta plazas de Cuerpos Docentes Universitarios, en régimen de interinidad, y de Personal Docente e Investigador contratado en régimen de derecho laboral. Las relación de plazas y las bases se pueden consultar en los tablones oficiales de anuncios de todos los centros de la Universidad y en internet: <http://www.uva.es>. El plazo de solicitudes finaliza el 7 de febrero.

◆ **Ayuda a Asia:** Unicef lanza una campaña de ayuda a los países afectados por el terremoto que ha

sacudido las costas del Océano Índico. Todos aquellos que quieran ayudar al Comité Español de Unicef en la acción humanitaria por la infancia en esa zona pueden visitar la página web de Unicef www.unicef.es o llamar al tlf. 902 255505. Las cuentas para hacer los donativos son estas: BBVA 0182 5960 41 0000081243 (Gobernador Fernández Jiménez, 1) y Caja Segovia 2069 0001 94 0001027386 (Avda. Fernández Ladreda, 8). Además, **Cáritas Diocesana** de Segovia pide solidaridad con los miles de afectados por este terremoto e informa que se pueden depositar donativos en las cuentas abiertas al efecto en Caja Segovia, Banco de Castilla, Caja Madrid, BBVA y Banco Atlántico. **Caja Segovia** ha abierto una cuenta para recaudar fondos entre sus clientes y todos los segovianos, el nombre y número de la misma es "Ayuda Humanitaria Damnificados del terremoto en el sudeste asiático", número 2069 0053 43 0018415117. **Manos Unidas** también ha abierto una cuenta (2069 0023 22 0000052402) para recaudar donativos de ayuda a Asia. Más información: www.manosunidas.org.

◆ **Calidoscopio:** Cursos de teatro para niños, jóvenes y adultos, creación literaria, tango argentino, danza del vientre, Chi-kung, técnica Alexander... Información en tlf 921 46 11 58.



HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 58: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.

CONVENTO SAN ANTONIO DEL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h. Domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRIO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS:** De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados y domingos, de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUELLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Pusejear sábados y domingos y festivos, pasés a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos con cita previa en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 19,00 h.

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRADENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSLLO. AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

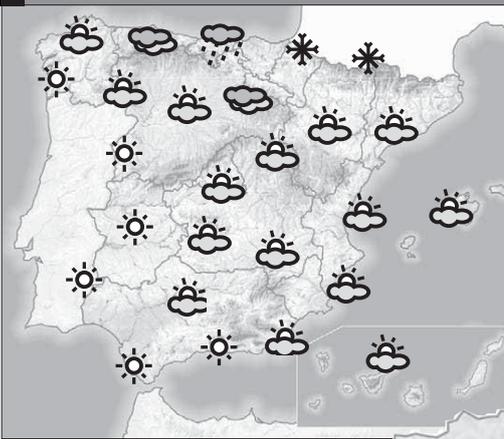
SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

VENTA y ALQUILER DE MAQUINARIA

Cortadoras disco diamante. Herramientas construcción (bellota- rubi - stanley). Brocas y utillajes Sds Plus/Top/Max. Reglas vibradoras alisadoras. Equipos vibradores de calor y secado. Bombas de agua, lodos, etc. Casetas de obra. Maquinaria de limpieza industrial y viales

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 43 56 56, 921 43 84 40 y 690 63 22 07. Fax: 921 42 97 54

EN ESPAÑA



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Semana de frío intenso. El paso del último frente, el que hoy todavía va a dejar nubes en la región, abre la puerta a la entrada de una masa de aire del interior del continente. Es una masa de aire seco y muy frío. A partir de hoy se inicia un intenso episodio de frío que a mediados de semana llegará a su máximo

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA
 máxima **13,0**
 16,30 h
 mínima **-1,3**
 07,30
 HUMEDAD: 41%
 VIENTO: N
 *LLUVIA: o L/Mz
*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.

TEMPERATURAS

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Mín.
Burgos	3	-6
Ávila	7	-5
León	4	-4
Palencia	4	-5
Salamanca	5	-4
Segovia	7	-5
Soria	5	-6
Valladolid	5	-2
Zamora	6	-1

ESPAÑA	Máx.	Mín.
Coruña	12	6
Lugo	8	-3
Orense	11	-1
Pontevedra	12	4
Santiago	11	2
Oviedo	9	4
Santander	9	6
Bilbao	9	6
San Sebastián	9	6
Vitoria	5	2
Pamplona	5	0
Huesca	7	-1
Teruel	10	-7
Zaragoza	8	0
Logroño	7	2
Barcelona	12	7
Lleida	10	0
Girona	10	0
Tarragona	13	6
Albacete	14	-1
Ciudad Real	13	2
Cuenca	10	2
Guadalajara	12	-1
Toledo	13	2
Madrid	13	5
Badajoz	17	-1
Cáceres	13	2
Alicante	14	5
Castellón	14	5
Valencia	14	5
Murcia	16	4
Almería	16	7
Cádiz	15	9
Huelva	18	5
Granada	15	-5
Jaén	13	5
Málaga	19	8
Sevilla	17	3
P. de Mallorca	16	2
Las Palmas G.C.	21	16

HOY

Atención al termómetro. La última semana del mes de enero va a ser de riguroso invierno. Después de las temperaturas suaves de estos últimos días entra una nueva ola de frío, en este caso siberiana. Dejará nevadas en cotas alrededor de los 200 metros en el norte, y sobretodo el inicio de un intenso descenso de las temperaturas en todo el país.

MAÑANA

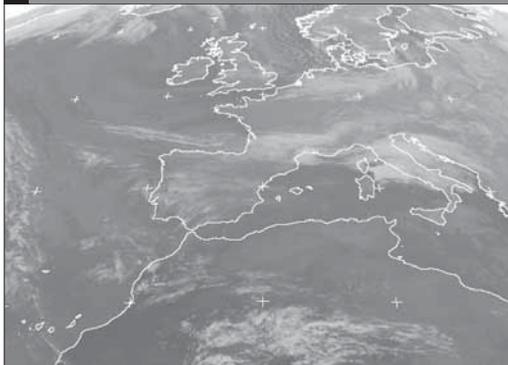
Aun más frío. Seguirá el descenso de las temperaturas. Entre el martes y el jueves se alcanzarán las temperaturas más frías de este nuevo episodio de ola de frío. En cuanto al estado del cielo. Las precipitaciones se van a reforzar en el Cantábrico, el Pirineo y el alto Ebro. De nieve en todas las cotas. más nubes en el litoral sur.



EN SEGOVIA

Bajan las temperaturas. A pesar de que el inicio de semana va a dejar todavía bastantes nubes, fruto del paso del frente, sobretodo durante la mañana la noticia meteorológica de esta última semana del mes va a ser el notable descenso de las temperaturas que se inicia hoy.

METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 15:00 HORAS DE AYER



MARTES

Invierno riguroso. La entrada de aire del interior del continente va a seguir provocando descensos térmicos. Mucha atención a las mínimas que dejarán heladas muy severas sobretodo en el este de la región. Las máximas también serán muy frías. Nevadas en todas las cotas en el norte y el este.

MIÉRCOLES

El día más frío. Entre el miércoles y el jueves la irrupción de aire frío va a dejar las temperaturas más rigurosas, con valores que van a rondar tan solo los 5 grados a primeras horas de la tarde. Las mínimas estarán cerca de los 11 o 12 bajo cero en las zonas más frías. Se esperan más nubes.

ONCE

Domingo 23 de enero	Serie 031	36574
Viernes 21 de enero		32184
Jueves 20 de enero		51634
Miércoles 19 de enero		84189
Martes 18 de enero		35054
Lunes 17 de enero		93061

EL COMBO

Sábado 22 de enero	9	COMBOLA 7
Reintegro ...	6-9	
Doble	8-4-8	

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA

JOYERÍA
RELOJERÍA
PLATERÍA
ÓPTICA
AUDÍFONOS
REGALOS

ZUSAN - 6
Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 17 de enero	Martes, 18 de enero	Miércoles, 19 de enero	Viernes 21 de enero	Jueves 20 de enero	Sábado 22 de enero	Domingo 23 de enero	Viernes 21 de enero
6 20 21 28 34 41	5 7 19 23 37 39	2 17 18 27 30 36	3 9 16 21 40 45	3 32 39 41 42 43	5 13 27 34 38 47	1 22 24 41 44 49	10 12 14 24 26
Complet. 16 Reintegro 3	Complet. 31 Reintegro 7	Complet. 41 Reintegro 5	Complet. 17 Reintegro 3	Complet. 31 Reintegro 7	Complet. 44 Reintegro 4	Complet. 10 Reintegro 1	Estrellas 8 5

■ **SUCESOS** LA MUJER SERÁ ENTERRADA HOY EN PEÑAFIEL (VALLADOLID) TRAS HABERLE PRACTICADO LA AUTOPSIA EN EL TANATORIO DE SEGOVIA

Detienen al presunto autor del parricidio de Fuentidueña

La Guardia Civil localizó al hijo de la víctima de madrugada y se incautaron de algunos cuchillos, una navaja y algunas pertenencias personales

F. D.
Fuentidueña

La Guardia Civil detuvo ayer al presunto autor del parricidio ocurrido en Fuentidueña, A.B.C., de 39 años, que fue localizado en la población vallisoletana de Canalejas de Peñafiel, en torno a las cuatro de la madrugada, después de que ocurriera el suceso que le costó la vida a su madre, R.C.R., de 58 años en la nave situada a las afueras del pueblo y donde residía desde hacía unos dos años.

La mujer, que será enterrada hoy lunes en la localidad de Peñafiel (Valladolid), fue trasladada allí ayer por la tarde desde el tanatorio San Juan de la Cruz de Segovia, donde se le practicó la correspondiente autopsia.

De este modo, los restos mortales pasaron de nuevo frente al lugar donde falleció la mujer a causa de una puñalada que le asestó supuestamente el mayor de sus hijos después de que ella intentara mediar en una discusión familiar que desembocó en un intercambio de golpes a bastonazos y en la muerte de la madre, que falleció por apuñalamiento en la región abdominal.

El presunto autor de los hechos, con antecedentes por varios delitos, salió de la zona en su vehículo, un turismo Renault 19 rojo, pero fue localizado horas después por la Guardia Civil y detenido sin interponer resistencia a los agentes. Además le ocuparon una navaja de grandes dimensiones, dos cuchillos de cocina y varias prendas de vestir tras registrar la caravana en la que residía el presunto parricida, que estuvo presente en la acción junto al abogado que le representa.

La nave donde se desarrolló el trágico desenlace permaneció ayer vacía. Se encuentra situada a la altura del kilómetro 10 de la carretera SG-V-2425, que une las localidades de Sacramenia y Fuentidueña, a unos dos kilómetros de este último núcleo.

Al cadáver de la víctima lo acompañaron ayer numerosos familiares, de etnia gitana, que lo estuvieron velando en el tanatorio San Juan de la Cruz, en Segovia, donde se vivieron momentos de dolor y consternación.



Imagen de la nave en la que residía la familia y en cuyo interior se produjo la discusión

F. DESCALZO



Los familiares de la víctima se congregaron en el Tanatorio San Juan de la Cruz

PENALOSA

La familia residía en este lugar desde hacía unos dos años, según explicaron algunos vecinos del pueblo, que recordaban que se instalaron procedentes de la loca-

lidad vallisoletana de Peñafiel, donde hubo un problema entre familias y que se saldó con el destierro de algunos de sus miembros.

Los vecinos del pueblo aseguraban que se afincaron aquí y adquirieron el inmueble a un vecino de Fuentidueña, desde donde se dedicaban al trato de ganado.

RELACIONES

Escaso trato con los vecinos

Los vecinos de las localidades de Fuentidueña y Sacramenia, se sobresaltaron ayer asombrados por el suceso ocurrido el sábado por la tarde. El hecho de que el lugar del suceso se encontrara a unos dos kilómetros de distancia de Fuentidueña hizo que los hechos pasaran desapercibidos para muchos de los habitantes de esta comarca.

El primer lugar en sospechar del suceso fue el bar 'Chiringuito de Rufino' donde se trasladaron algunos familiares de la víctima para avisar telefónicamente a los servicios médicos, debido a la falta de cobertura de los móviles. "Vimos a algunas personas que venían con los brazos ensangrentados, pero no supimos nada hasta por la noche", explicaba María Ángeles Martín, quien recordaba que el hijo de la fallecida había estado por la tarde en el bar. Por su parte el alcalde de Fuentidueña, Fernando Pérez (PP), dijo desconocer cuántos miembros vivían en esta nave porque no estaban empadronados "Apenas tenían relación con nosotros, iban más a Sacramenia que hay más actividad comercial; aquí sólo venían a recoger agua a una fuente que hay junto al frontón", añadió.



GESTIÓN 10
CASA CÉNTRICA
UNIFAMILIAR
4 amplios dormitorios, 3 baños.
Armarios empotrados.
Patio. Muy luminosa.
Calidades de lujo. A estrenar
INFORMACIÓN PERSONAL
Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18
Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



Teatro Juan Bravo DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA



902 10 12 12 TEL·ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas** (2 para cada premiado), para la función del martes 1 de febrero

Concierto piano Starodoubtsev, Evgueni

NOMBRE.....
APELLIDOS.....
TELÉFONO..... DNI.....
LOCALIDAD.....

ENVÍA TU CUPÓN A EL ADELANTADO DE SEGOVIA
(Ref.: "Concierto piano S., Evgueni"). Calle Peñalara 3, 40006. Segovia.
El sorteo se celebrará el día 31 enero

Teatro Juan Bravo DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA



902 10 12 12 TEL·ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas** (2 para cada premiado), para la función del domingo 30 de enero

"El carnaval de los animales"

Compañía Arteatro.
Quinteto de viento - Concierto Pedagógico

NOMBRE.....
APELLIDOS.....
TELÉFONO..... DNI.....
LOCALIDAD.....

ENVÍA TU CUPÓN A EL ADELANTADO DE SEGOVIA
(Ref.: "El carnaval de los animales"). Calle Peñalara 3, 40006. Segovia.
El sorteo se celebrará el día 28 enero

MUNICIPAL LOS POPULARES EXIGEN AL GOBIERNO LOCAL QUE SE PRONUNCIE

El PP pide que se respete el parking en Las Oblatas pactado hace tres años

Vázquez cree que el equipo de Gobierno 'presiona' a la propiedad para impedir el aparcamiento que contemplaba el convenio de 2001

S. A.
Segovia

El grupo municipal del PP considera que el Gobierno municipal debería respetar el convenio suscrito, en septiembre de 2001, entre el Ayuntamiento y la sociedad Hotel Doña Juana, y que contemplaba un aparcamiento subterráneo de 500 plazas en la huerta de Las Oblatas; en tanto que la infraestructura prevista, —con 193 plazas de rotación— contribuiría a solucionar los problemas de estacionamiento del casco antiguo y facilitaría la ejecución de posibles planes de peatonalización en el recinto amurallado.

En referencia al requerimiento efectuado a la propiedad para que legalice las obras de excavación que realiza en el solar, bajo la advertencia de paralización de las mismas, el portavoz municipal del PP, Francisco Vázquez, sostiene que el equipo de Gobierno, "está presionando" a la sociedad Hotel Doña Juana para que no ejecute el aparcamiento que contemplaba el convenio de 2001. A juicio del dirigente popular, el Gobierno local no quiere cumplir este convenio, en tanto que el PSOE —que en la anterior legislatura apoyó este aparcamiento— es "rehén" de IU, sus socios en el Gobierno local, formación que no apoya este parking ni tampoco el ansiado por el



Francisco Vázquez PENALOSA

PP bajo el Paseo del Salón.

La concejala de Patrimonio Histórico, Concepción Domínguez (IU), ha explicado recientemente que el Ayuntamiento no descartaba paralizar los trabajos de excavación que se ejecutan en Las Oblatas si la propiedad no aportaba la documentación para legalizar las obras. La edil aclaró que si bien los promotores contaban con autorización municipal para levantar el hotel, carecían de permiso para excavar en el solar, previsiblemente para construir el aparcamiento subterráneo con plazas de rotación, un objetivo que niega la propiedad, que asegura que estos trabajos están permitidos por "silencio administrativo".

Con independencia de que "en éste, como en todos los casos, —dijo Vázquez— se debe cumplir con la legalidad urbanística y los compromisos adquiridos", el portavoz del PP instó al equipo de Gobierno que encabeza el alcalde Pedro Arañuetes a que "se pro-

ACLARACIONES

El PP cree que el equipo de Gobierno debe decir si está conforme o no con el convenio, que apoyaron en 2001 todos los grupos, salvo IU

nuncien, y si no están de acuerdo con el aparcamiento, que denuncien el convenio" una posibilidad sobre la que se cierne, según advirtió, el riesgo de que la propiedad demande al Ayuntamiento la oportuna indemnización económica por el incumplimiento.

NI LAS OBLATAS NI EL SALÓN

Vázquez reiteró que el convenio de 2001 —suscrito por el entonces alcalde José Antonio López Arranz y apoyado por todos los grupos salvo IU— permitiría dar una solución para el aparcamiento en el recinto amurallado, en tanto que reservaría un porcentaje importante para la venta a residentes y para rotación, permitiendo además descongestionar el espacio de la Plaza de San Esteban. "Se propuso Las Oblatas y el Salón y no quieren hacer ninguno de los dos", dijo.

Según el convenio de 2001, el aparcamiento contaría con 116 plazas adscritas al hotel, 185 para la venta —de las que 107 se ofertarían a los habitantes del casco antiguo— y 78 serían de libre disposición de la propiedad —que podría ejecutarlas en una o más fases—. Además otras 193 serían destinadas rotación y explotadas por la propiedad, mientras que transcurridos 75 años, debería entregar 75 al Ayuntamiento, aunque de ellas, diez una vez que el parking fuera operativo.

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

P1116 - **ESPIRDO:** Piso nuevo en construcción, 2dormitorios, baño completo, cocina americana. Con garaje trastero y dos grandes terrazas solarium.

Solo Aquí

BODAS - BANQUETES CONVENCIONES - COMUNIONES

Finca LAS CONTENTAS

En el entorno y lugar al pie de Navacerrada (frente a Mujer Muerta).

- Parque Infantil.
- Caballos para rutas
- Visita ganadería de bravo.

Con el Hotel Mesón de los Caballeros abierto todo el año a disposición de sus clientes.



Ctra. de La Granja-Torrecaballeros
Telfs. 921 12 02 18 y 921 40 11 61

SOL INMOBILIARIA
Avda. Fernández Ladreda 19
www.solxclusivas.com 921 44 00 44

Losana de Pirón

- * CASA UNIFAMILIAR
- * MAGNÍFICA REHABILITACIÓN
- * 245 M2 + PATIO 100 M2
- * BARBACOA, BODEGA
- * 2 SALONES, CHIMENEA
- * GRAN GARAJE

REF. CV-7.004

MUNICIPAL LAS DIFICULTADES AL TRÁFICO Y EL ESTACIONAMIENTO SOBRE LAS ACERAS ENCABEZAN LA LISTA DE CAUSAS DE RETIRADA

La actividad de la grúa aumenta más de un 11%

Retiró 3.636 vehículos en 2004, 380 más que el año anterior

S. ARRIBAS
Segovia

La grúa municipal retiró el pasado año un total de 3.636 vehículos de las calles de la capital, 380 más que durante 2003 (3.256), lo que significa un aumento en su actividad, en torno al 11,6 por ciento. Así se desprende de los datos facilitados por la empresa concesionaria del servicio municipal, "Setex Aparki S.A."; una estadística que desvela además que la grúa retiró el pasado año por distintas causas de infracción una media de 303 vehículos al mes; lo que supone unos 10 vehículos cada día. En 2003, —un año en el el servicio de grúa registró una ligera disminución en su actividad con respecto a 2002 (3.412 vehículos retirados), en torno al 4,5 por ciento— la media se situó en unos 271 vehículos al mes y unos 9 al día.

Los datos aportados por la concesionaria —que presta el servicio con tres grúas, durante las 24 horas del día, con cinco conductores y uno más contratado— indican que el mes de abril fue el de más trabajo del servicio, con 425 vehículos retirados; seguido de mayo (357) y

marzo y noviembre (338 actuaciones en cada uno); mientras que en comparación con todo el año la disminución de la actividad es palpable en los meses de junio y julio (257 y 222, respectivamente) y enero y febrero (285 y 225). Especialmente llamativos son los meses de abril y mayo, en los que, con respecto a los mismos periodos del año anterior, la grúa retiró, respectivamente, 144 y 75 vehículos más; un incremento que la empresa atribuye a la mayor necesidad de "mover" vehículos por procesiones, desguace y actos militares. Asimismo, en agosto del pasado año el servicio retiró 299 coches, 100 más que en 2003; mientras que en septiembre 301 vehículos fueron retirados por la grúa —20 más que en el mismo mes del año anterior—; 19 de ellos, según precisa la empresa, porque dificultaban la celebración del mercado medieval en la Plaza de San Esteban, programado dentro de los actos de conmemoración de la proclamación de Isabel I como Reina de Castilla.

MOTIVOS DEL "ENGANCHE"

El listado de causas —14 en total, según la estadística— que moti-

varon el "enganche" y traslado al depósito municipal está encabezado por las dificultades que ofrecían los vehículos al normal desarrollo del tráfico por las calles de la capital (745) y los estacionamientos sobre las aceras (525). En el tercer puesto se sitúan las 406 retiradas efectuadas por no respetar los espacios destinados a operaciones de carga y descarga; seguidas a continuación de las actuaciones sobre vehículos que estaban aparcados y dificultaban un carril de circulación (371).

La ocupación de espacios reservados para el estacionamiento de taxis o de vehículos con conductores con minusvalía motivó la retirada de 264 vehículos. No respetar las señales de vado permanente en garajes y otras salidas es otro motivo importante de trabajo de la grúa, que "enganchó" por este motivo a 239 vehículos; así como el estacionar en pasos de peatones o zonas peatonales, lo que obligó a 220 actuaciones. El incumplimiento de la ORA motivó 234 traslados al depósito municipal, mientras que la grúa retiró 25 vehículos robados y abandonados en la calle.

VEHÍCULOS RETIRADOS POR LA GRUA MUNICIPAL AÑO 2004

MOTIVO	TOTAL
DIFICULTAR CIRCULACIÓN	745
CARRIL CIRCULACIÓN	371
FRENTE VADO	239
PASO PEATONES / ZONA PEATONAL	220
SOBRE LA ACERA	525
RESERVAS (TAXIS, MINUSVALIDOS, ETC.)	264
CARGA Y DESCARGA	406
MERCADO (JUEVES-SABADOS)	166
ORA	234
SUSTRACCIÓN	25
ALCOHOLEMIA	15
OBRAS	40
SIN DOCUMENTACIÓN / SEGURIDAD	39
OTROS MOTIVOS	347
TOTAL VEHÍCULOS RETIRADOS	3.636

Fuente: Setex Aparki S.A.

Triángulo Inmobiliaria
San Francisco 921412090
P1125 - ALQUILER. JOSÉ ZORRILLA. 2 dormitorios, reformado. Estupendo piso en inmejorable zona. Exterior.

GESTIÓN 10 SOLAR EN VENTA EN EL BARRIO DE SAN LORENZO SITUACIÓN CÉNTRICA INFORMACIÓN PERSONAL Teléfono 921 44 50 77

si eres de amena o vodafone
venta a Movistar

esto sí que es un chollo
llévate un móvil desde

0€

SIEMENS A65

AHORA SI TE CAMBIAS A MOVISTAR COMPROBARÁS QUE ES UN AUTÉNTICO CHOLLO, PORQUE ADEMÁS DE LLEVARTE UN MÓVIL POR 0€ DISFRUTARÁS DE HASTA UN 30% DE DESCUENTO EN TU FACTURA.**

DISFRUTA DE ESTAS Y OTRAS MUCHAS VENTAJAS SIN CAMBIAR DE NÚMERO.

Distribuidor Oficial **Telefonica Movistar**

Ven y te asesoraremos personalmente en:
Pza. Alto de los Leones de Castilla, 9 Segovia

unitec
902 217 100

■ **SANIDAD** EN LA SEGUNDA SEMANA DE ENERO HA HABIDO UN LIGERO DESCENSO EN EL NÚMERO DE CASOS, CON 826 ENFERMOS



La campaña de vacunación antigripal se realizó en octubre. JUAN MARTÍN

La epidemia gripal se estabiliza en Segovia

La ola de frío marcará la evolución de la enfermedad

P.B.
Segovia

La epidemia gripal se ha estabilizado en los últimos días en Segovia, pero es difícil prever su evolución en las próximas jornadas ante la llegada de una ola de frío.

Los datos del Servicio de Vigilancia Epidemiológica de la Junta de Castilla y León señalan que en la segunda semana de 2005, del día 9 al 15 de enero, 826 segovianos han padecido los efectos del virus de la gripe, y 20

han acudido por esta causa a los servicios del Hospital General. De esta forma, los últimos registros hechos públicos por la Junta (los correspondientes a la semana del 16 al 22 de enero aún no se conocen) indican que se ha producido un ligero descenso de la incidencia de la enfermedad con respecto a los primeros días del año (del 2 al 8 de enero) cuando fueron 834 los afectados en la provincia por esta enfermedad.

La tasa de incidencia en la región se ha situado en 551 casos por cada 100.000 habitantes y la anterior fue de 556 casos.

Este pequeño movimiento a la baja hacia pensar a los expertos que podría comenzar a remitir la honda gripal, y es posible que así se manifieste en los datos de la pasada semana, pero ante el anuncio de un descenso brusco de las temperaturas desde hoy lunes y al menos hasta el próximo viernes, los epidemiólogos no se atreven a hacer un pronóstico de la evolución de la enfermedad.

Las previsiones especiales emitidas por el Instituto Nacional de Meteorología indican que las temperaturas mínimas en algunas zonas del interior peninsular alcanzarán los 15 grados bajo cero y que las máximas no superarán los 0 grados.

La estabilidad que ha alcanzado la epidemia en la segunda semana de enero también se pone de manifiesto en el perfil de las personas afectadas, porque de nuevo en torno al 85 por ciento de los pacientes atendidos en hospitales y centros de salud por el virus de la influenza no se habían vacunado contra esta enfermedad.

Las personas en edad laboral siguen formando el grupo más amplio de enfermos. Así el 58 por ciento de los afectados son segovianos con edades comprendidas entre los 24 y los 64 años, y el 22,8 por ciento son niños y jóvenes de entre 5 y 24 años, con mayor incidencia entre los más mayores dentro de este grupo de población.

En todo caso, hay que recordar que para las personas mayores, los niños o personas con enfermedades previas, esta afección puede complicarse, por lo que se debe consultar al médico de familia o al pediatra, que indicará la pauta más adecuada a seguir.

UNION FENOSA

mejoras EN LA RED ELÉCTRICA

MIERCOLES 26 DE ENERO DE 2005
Desde las 9.00 a las 15.00 horas.
POBLACIÓN AFECTADA:
Collado Hermoso
CALLES: La Salud, El Toril, Plaza del Sol, Travesía del Sol, Sana, Rubia, Rosario, Baja y Real
LINEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación de Collado Hermosa.
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

UNION FENOSA

mejoras EN LA RED ELÉCTRICA

MARTES, 25 DE ENERO DE 2005
Desde las 8.45 a las 11.45 horas.
POBLACIÓN AFECTADA: Valleruela de Sepulveda.
CALLES: Todas.
Linea o Instalación: Centro de Transformación Valleruela de Sepulveda.
Desde las 12.15 a las 14.15 horas.
POBLACIÓN AFECTADA: Castroserna de Arriba.
CALLES: Todas.
Linea o Instalación: Centro de Transformación Castroserna de Arriba.
Desde las 16.00 a las 18.30 horas.
POBLACIÓN AFECTADA: Aldeanueva de la Serrezuela.
CALLES: Todas.
Linea o Instalación: Centro de Transformación Aldeanueva de la Serrezuela.
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

Teatro Juan Bravo DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

902 10 12 12 TEL·ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Sorteamos entre nuestros lectores **6 entradas** (2 para cada premiado), para la función del sábado 29 de enero

"Una noche con Gabino"

Con Gabino Diego

NOMBRE.....
APELLIDOS.....
TELÉFONO..... DNI.....
LOCALIDAD.....

ENVÍA TU CUPÓN A EL ADELANTADO DE SEGOVIA
(Ref.: "Una noche con Gabino"). Calle Peñalara 3, 40006. Segovia.
El sorteo se celebrará el día 28 de enero

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **BOX**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos **15 entradas dobles*** para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 28 de febrero de 2005.
El sorteo se celebrará el 25 de enero a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Dos entradas para cada ganador)

San Francisco
19
Tfno 921 41 20 90

S0125 - BASARDILLA.
Le ofrecemos una finca urbana, en un tranquilo pueblo de Segovia. Tiene 510 m² y perfecta ubicación. Oportunidad.

Triángulo Inmobiliaria

HONDA
The Power of Dreams



Consumo mixto (l/100 Km): 5.4. Emisión CO₂ (g/Km): 143.

Hay silencios que dan mucho que hablar.

Cuando eres el primer fabricante de motores gasolina del mundo, sólo queda un objetivo: ser el mejor fabricante de motores diésel del mundo. Por eso hemos creado el nuevo motor diésel i-CTDi elaborado exclusivamente en aluminio, el motor diésel más ligero, compacto, resistente y sobre todo más silencioso de su clase. Un silencio que, estamos convencidos, dará mucho que hablar. Nuevo Honda Accord 2.2 i-CTDi de 140 CV. Desafía las reglas del diésel. Gama Accord desde 21.900 €. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda ampliable a 5, sin límite de Km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Accesorios según versiones.

Nuevo
ACCORD
i-CTDi



Somosierra de Automoción, S.L.

Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 434 200. SEGOVIA.

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco
921412090

S0101 -
LA LASTRILLA:
Preciosa finca para
edificar en ella, de
3000 m2 con todos los
servicios, en una zona privilegiada.
Ven a triangulo y te informaremos.

ATENEO
LIDER EN FORMACIÓN
Diseño Industrial y Gráfico
Informática
Prevención de Riesgos
Gestión Empresarial
C/ Cantarrana, 3
Tel. 921 41 31 21 Fax 921 43 29 03
e-mail:formacionateneo@terra.es
h/ www.formacionateneo.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

■ SOCIEDAD CONVOCATORIA DE BECAS 2005

La Caja dedica 200.000 euros al medio ambiente y la investigación

EL ADELANTADO
Segovia

La Obra Social y Cultural de Caja Segovia ha hecho públicas las convocatorias correspondientes a este año 2005 de sus becas de investigación y medio ambiente, que contarán con una dotación global de 200.000 euros, 100.000 en cada caso, y cuyas bases pueden ser consultadas por las personas interesadas en la página web www.obrasocialcajasegovia.com.

Las becas de investigación, que alcanzan su décimo sexta edición, distribuirán seis ayudas de 6.000 euros cada una entre los proyectos que se presenten, teniendo en cuenta que cuatro serán para investigaciones relacionadas con Segovia y dos más para estudios de carácter general.

Los 64.000 euros restantes estarán destinados a las demás actividades incluidas en el programa, como el apoyo a la investigación de carácter socioeconómico, a través del Observatorio Socioeconómico; la organización de las Jornadas de Investigación, en las que se dan a conocer los proyectos ganadores y la publicación de los estudios ganadores en la colección Becas de Investigación, que cuenta ya con más de 30 títulos.

En cuanto a las becas de medio ambiente, que llegan a su décimo séptima convocatoria, está prevista la concesión de cinco becas, por importe de 6.000 euros cada una, para proyectos y trabajos relacionados con el medio ambiente en la provincia de Segovia. Una de ellas se destina específicamente a un trabajo que plantee un itinerario ecológico por la provincia, que la Obra Social suele emplear posteriormente para poner en marcha la citada ruta.

Los 70.000 euros restantes se

PUBLICACIONES

Caja Segovia tiene colecciones propias para publicar los trabajos ganadores en medio ambiente e investigación

RUTAS ECOLÓGICAS

Una de las becas de medio ambiente se dedicará a una ruta ecológica por la provincia, que la Caja pone luego en marcha

destinan a desarrollar actividades como las Jornadas de Medio Ambiente, la publicación de los trabajos premiados en una colección específica y el desarrollo de las citadas rutas ecológicas por la provincia, que cada año se ofertan a los distintos centros escolares de la capital y la provincia.

De hecho, Caja Segovia ya tiene preparados los dos nuevos itinerarios ecológicos de este año, "Miradores de la provincia de Segovia: tres paisajes con encanto", que se desarrollará en primavera, y "Las cañadas: viejos caminos con futuro", previsto para los meses de otoño.

Los trabajos aspirantes a las Becas de Medio Ambiente pueden presentarse hasta el día 15 de marzo, mientras el plazo para la presentación de los proyectos para las Becas de Investigación concluye el 31 de marzo. La resolución de las convocatorias está prevista, en ambos casos, para el mes de junio.

KTHAM!

Después del éxito del siglo XXI, la última innovación del mundo del cómic, donde podrás disfrutar de los grandes superhéroes de siempre, como nunca antes los habrás visto y oído. Grandes efectos especiales, movimiento, sonido y un montón de extras.

Los mejores cómic en DVD

Cada viernes una nueva entrega por solo 2,95 euros

Viernes 28 Ultimate X-Men Volumen I

Calendario de entregas:

- domingo 13 de enero: Lobezno Origin
- viernes 11 de enero: Ultimate X-Men Volumen I
- viernes 4 de febrero: Ultimate Desequilibrio Volumen I
- viernes 11 de febrero: The Increíble Hulk Volumen I
- viernes 18 de febrero: Ultimate X-Men Volumen 2
- viernes 25 de febrero: Desequilibrio Volumen I
- viernes 4 de marzo: The Ultimates Volumen I
- viernes 11 de marzo: Hulk - Lobezno Volumen I
- viernes 18 de marzo: Ultimate X-Men Volumen 3
- viernes 25 de marzo: Desequilibrio Volumen I

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El libro de los segovianos

<p>PISOS EN VENTA</p> <p>SARGENTO PROVISIONAL 3 DORM, DUPLEX DE 98,35 MTS ÚTILES, EN CONSTRUCCIÓN, GARAJE REF. P2862</p> <p>TORRECABALLEROS 3 DORM, BAÑO Y ASEO TERRAZA SEMINUEVO REF. P2915</p> <p>ZONA CENTRO ÁTICO, 1 DORM, BAÑO, COCINA AMERICANA, 64 MTS ÚTILES, GRAN TERRAZA, REHABILITADO REF. P2920</p>	<p>CHALET EN VENTA</p> <p>OTERO DE HERREROS 3 DORM, 2 BAÑOS, 120 MTS ÚTILES, 500 MTS DE PARCELA, PISCINA COMUNITARIA, PISTA DE TENIS REF. C0818</p> <p>REVENGA ADOSADO, 4 DORM, 2 BAÑOS, 2 ASEOS, 170 MTS, JARDIN DE 50 MTS, ZONAS COMUNES, BUENAS CALIDADES, SEMINUEVO REF. C0125</p> <p>S. PEDRO GÁILLOS CHALET INDIVIDUAL, 3 DORM, BAÑO Y ASEO, 120 MTS, JARDIN DE 90 MTS REF. C1035</p>	<p>PROMOCIONES</p> <p>LA GRANJA LA CALANDRIA ÚLTIMOS PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS, BAÑO, ASCENSOR, EN CONSTRUCCIÓN, ENTREGA EN JUNIO DE 2005</p> <p>TORRECABALLEROS ÚLTIMOS PISOS DE 1 Y 3 DORMITORIOS, ENTREGA INMEDIATA</p> <p>GMS INMOBILIARIA SOMOS LOS PRIMEROS EN OFRECERTE LO ÚLTIMO</p>	<p>PROMOCIONES</p> <p>TORREVAL DE SAN PEDRO MUY CERCA DE PEDRAZA 3 Y 4 DORM, 2 BAÑOS, 120 Y 132 MTS CONSTRUIDOS, CON PARCELA DESDE 311,19 MTS ENTREGA EL 1º TRIMESTRE DE 2005</p> <p>PALAZUELOS PISOS EN CONSTRUCCIÓN 2 Y 3 DORM, GARAJE Y TRASTERO, ENTREGA MAYO DEL 2005</p>	<p>CHALETOS</p> <p>OTERO DE HERREROS 4 DORM, BAÑO Y ASEO 230 MTS CONSTRUIDOS, 2050 MTS DE PARCELA, GARAJE, PISCINA, POZO REF. C2011</p> <p>PEÑAS DEL ERIZO 3 DORM, 2 BAÑOS, GARAJE, 260 MTS ÚTILES, 1.400 MTS DE PARCELA, PISCINA, CENADOR REF. C0908</p>
---	---	---	---	--

Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32
Fax: 921 43 32 86

■ SOCIEDAD

Dos segovianos, entre los 'niños de la Guerra' que visitará el ministro Caldera

EL ADELANTADO Segovia

Los segovianos Ramona García Martín y Pedro Rico Sanz, se encuentran entre los denominados 'niños de la guerra' que el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, visita oficialmente hoy en Moscú, donde los presentará el proyecto de ley aprobado por el Gobierno para mejorar sus pensiones y la atención sanitaria.

Los 'niños de la guerra' son aquellos que dejaron España al inicio de la Guerra Civil Española y han vivido estos años en distintos países europeos, especialmente Rusia y Francia.

■ FOMENTO EN RESPUESTA AL GRUPO SOCIALISTA

El peaje de la AP-6 debe rebajarse, según el Gobierno

EL ADELANTADO Segovia

El peaje de la autopista AP-6 (Villalba-Adanero) deberá rebajarse e igualarse a los que están en vigor en la autopista AP-1, según una respuesta parlamentaria ofrecida por el Gobierno.

La respuesta, motivada por una intervención del senador socialista Arturo González, detalla las modificaciones que conllevaba para esta vía rápida la concesión a Iberpistas de la construcción y explotación de las nuevas autopistas AP-51 y AP-61, que comunican la primera con Avila y Segovia respectivamente.

Según indica el PSOE en una

nota de prensa, la adjudicación se efectuó en los términos propuestos por la empresa, que contemplaban la ampliación a cuatro carriles del tramo de la AP-6 entre la M-50 y Villalba; la ampliación de un carril por calzada en el tramo de la AP-6 entre Villalba y el Valle de los Caídos; la ampliación de la autopista AP-6 entre el enlace del Valle de los Caídos y San Rafael con una tercera calzada y un nuevo túnel bajo la Sierra de Guadarrama; y por último, la reducción de los actuales peajes "igualándolos a los que están en vigor en la autopista AP-61 en el momento del cambio del titular de la concesión".

▼ SOCIEDAD



F. PEÑALOSA

Unicef recauda fondos para los afectados por el maremoto

El Hotel Puerta de Segovia ha albergado en los últimos días la celebración de la décima cuarta edición del Torneo de Mus de Unicef, que en esta ocasión ha servido para recaudar fondos para

la campaña especial de ayuda a los niños afectados por el maremoto del Sudeste asiático. En la imagen, los ganadores del torneo, recogiendo sus premios, en la noche sábado.

EMERGENCIA !
TSUNAMI EN ASIA !

El momento crítico se ha cobrado cerca de 150.000 muertos. Una de las zonas más devastadas es Sri Lanka, donde Plan trabaja desde hace una década.

TSUNAMI EN ASIA EMERGENCIA!
NECESITAMOS AYUDA URGENTE!
agua potable, suministros médicos, instalaciones sanitarias y generadores eléctricos en 38 campos de desplazados.

Cómbida **902 244 000**
Ingresos y transferencias:
SCH 0049-0001-56-2010025526
BBVA 0182-0922-56-0201515834
La Caixa 2100-2927-90-0200054649
www.planespana.org

San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90

Triángulo Inmobiliaria

S0103 -
Los Ángeles
de San Rafael.
Parcela urbana
de 800 metros cuadrados,
vallada. Buen precio.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Urbanismo, Obras y Servicios

ANUNCIO

Con motivo de la ejecución de las obras de Pavimentación en la Calle Roble se procederá al corte de tráfico en la Calle Roble (entre confluencia de la Calle Escultor Marinas y Calle Jardinitos de San Roque) y de la Calle Escultor Marinas en su confluencia con la Calle Roble, desde el martes 25 de enero, hasta la finalización de los trabajos.
Segovia, 20 de enero de 2005
EL ALCALDE

XVII Convocatoria de Becas de Medio Ambiente Caja Segovia 2005

Dotación de 30.000€
5 Becas de 6.000€ cada una
Presentación de proyectos *hasta el 15 de marzo*

XVI Convocatoria de Becas de Investigación Caja Segovia 2005

Dotación de 36.000€
6 Becas de 6.000€ cada una
Presentación de proyectos *hasta el 31 de marzo*

BASES
www.obrasocialcajasegovia.com
Obra Social y Cultural y Oficinas de Caja Segovia

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

MAMPARAS DIVISORIAS/BIOMBOS: Oficinas, Comercios, Almacenes

ALBERTO GONZALEZ MASEDA
Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glzmaseda@infonegocio.com

GRANDES REBAJAS

DISLUZ
diseño y luz
su gran tienda de iluminación

C/. Rancho, 7.
Telf. y fax 921 44 48 60
e-mail: disluz@inicia.es
40005 SEGOVIA

C/. Ntra. Sra. de Sonsoles, 32. Teléfono 920 35 27 80. e-mail: disluzavila@inicia.es 05002 ÁVILA

■ **CUELLAR** EL PLAZO DE PRESENTACIÓN DE INSCRIPCIONES FINALIZA EL PRÓXIMO DÍA 3 DE FEBRERO

Cultura convoca el tercer concurso infantil de disfraces

Colaboran Zereia, Marchamo, las AMPAS y la Banda Municipal de Música

GABRIEL GÓMEZ GALICIA
Cuéllar

La concejalía de Cultura ha convocado por tercer año consecutivo el Concurso Infantil de Disfraces, en colaboración con Teatro Zereia, Marchamo Spectacle, la Banda Municipal de Música de Cuéllar y las asociaciones de Madres y Padres de Alumnos (Ampas) de los tres centros de educación infantil y primaria de la localidad: San Gil, Santa Clara y La Villa.

El concurso tendrá lugar en la plaza de la Huerta Herrera el día 6 de febrero, tras finalizar el habitual desfile infantil. En él podrán participar todos los niños en edad escolar de los ciclos de educación infantil y primaria que lo deseen, siempre que compongan grupos de al menos tres personas.

Los interesados en participar pueden inscribirse en su colegio hasta el día 3 de febrero, rellenando en las fichas de inscripción, que el Ayuntamiento distribuirá a tal efecto junto al folleto promocional, el nombre artístico del grupo, el número de componentes y el nombre del colegio en el que se inscribe.

Como en anteriores concursos, los participantes deberán mostrar en público sus trajes y complementos mientras bailan o actúan al ritmo de la música de fondo; el jurado designado por la organización valorará factores estéticos, de conjunto y de impacto, así como la simpatía de los concursantes y la originalidad.



Un momento del concurso celebrado durante los carnavales de 2004

GABRIEL GÓMEZ

El primer premio consiste en 120 euros, el segundo en 90 euros y el tercero está dotado con 60 euros.

El desfile infantil anterior al concurso estará amenizado por el grupo cuellarano Teatro Zereia, componentes de la Escuela Municipal de Música, la Banda Municipal de Música y el grupo de

títeres y música Marchamo Spectacle.

Dará comienzo en la iglesia de San Francisco, para recorrer la carretera de Peñafiel, la calle Las Parras, la plaza de Los Coches y la calle Ávila hasta llegar a la plaza de la Huerta Herrera, donde se celebrará el concurso.

Los dos días siguientes estarán

marcados por sendas fiestas infantiles de carnaval en el Pabellón Polideportivo Municipal, organizadas por la Asociación Cultural El Botiller y La Vega.

Como colofón a estas fiestas, el miércoles 9 de febrero, a las 17.30 horas en el Centro de Día de las Personas Mayores se celebrará el Entierro de la Sardina.

■ CUÉLLAR

La Asociación Cultural Peña La Plaga renueva su junta directiva

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

La Asociación Cultural Peña La Plaga ha renovado recientemente la composición de su junta directiva que ahora se encuentra presidida por Mariano Sanz Cárdbaba. Como secretaria figura Julia Montalvillo y en el cargo de tesorero se encuentra Javier Martín. Como vocales completan la directiva: Jorge Herrera, Beatriz Minguela, M^ª Isabel Saz e Isabel Martín.

Entre los proyectos del colectivo figura continuar la catalogación de los monumentos de la villa, que iniciaron con la iglesia de La Cuesta. Aunque su objetivo era continuar el trabajo con el templo de San Esteban, las inminentes obras de restauración que van a afectar a esta iglesia cuellarana les ha llevado a plantearse qué monumento catalogan

▼ CUÉLLAR



NURIA PASCUAL

Sanciones al mal uso de las obras de concentración parcelaria

El Ayuntamiento, a través de un edicto, informa de que se sancionará a los que destruyan, deterioren o hagan mal uso de cualquier obra incluida en los planes de concentración parcelaria, como el área recreativa de El Henar. La cuantía de

las multas estará comprendida entre los 150,25 euros y los 1.502,53 euros, y serán impuestas por el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, de acuerdo con la legislación vigente y sin perjuicio de la reparación del daño causado.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ F. Montoro

(Avda Camilo José Cela hasta el 30 de enero)

CONVOCATORIAS

III Charlas Taurinas Villa de Cuéllar de la Peña Taurina El Quemadal

Viernes 28 de enero "Toreros de hoy:temporada actual y futuro de la fiesta". Intervienen Juan Diego, Domingo López Chaves, Roberto Martín "Jarocho" y Jesúil de Torrecera. Modera Ignacio Montalvillo . Centro Cultural Cronista Herrera 21.15 horas.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M^ª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002

Guardia Civil: 921 143420

Bomberos: 921 14 02 74

Juzgado: 921 14 0004

Ayuntamiento: 921 140014

Oficina de Turismo: 921 1422 03

Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597

Centro Encierros: 921 142540

Estación de Autobuses: 921 141513

Centro de Salud: 921 142245

Urgencias: 921 14 08 20

Cruz Roja: 921 14 08 69

Correos: 921 14 08 17

Polideportivo: 921 140910

Piscinas: 921 140520

Club de Golf: 921 142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es

■ **AYLLÓN** LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN HA PUBLICADO LA AUTORIZACIÓN DE LA INSTALACIÓN Y SU DECLARACIÓN DE UTILIDAD

Luz verde a la puesta en marcha del parque eólico Grado

Dispone de 16 aerogeneradores en Ayllón y otros tantos en la provincia de Soria

JUANA HITA
Ayllón

El parque eólico "Grado", ubicado en los términos municipales de Ayllón y Montejo de Tiermes (Soria), está pendiente de empezar a funcionar cuando los servicios territoriales de Industria de Segovia y Soria acuerden formalizar su puesta en marcha provisional. Posteriormente se procederá a su puesta en marcha definitiva y funcionamiento.

El Boletín Oficial de la Provincia de Segovia del 19 de enero publicó la autorización administrativa de la Consejería de Economía de la Junta de Castilla y León del parque eólico "Grado",

promovido por Iberdrola Diversificación S.A., cuyo titular es Bioevent Energía. También se publicaba la declaración de utilidad pública del parque eólico.

"Grado" es una instalación de producción de energía eléctrica a partir de energía renovable (eólica). El parque tendrá una potencia total de 27.200 kilowatios, y está compuesto por 32 aerogeneradores (16 en la provincia de Soria y 16 en la de Segovia) de 850 kilowatios de potencia unitaria. Son del modelo Cameasa G-52, con un rotor tripala de 52 metros de diámetro, sobre una torre troncocónica de 45 metros de altura, con un transformador de 900

KVA de potencia unitaria, y relación de transformación 0,69/20 KV.

Dispone de una línea eléctrica subterránea a 20 KV, con tres circuitos de interconexión de los aerogeneradores del parque eólico.

El proyecto fue sometido a declaración de impacto medioambiental, dictándose una resolución favorable el 22 de diciembre de 2003 por la Consejería de Medio Ambiente. La autorización administrativa fue concedida a favor de la sociedad Iberdrola Diversificación S.A. y posteriormente en fecha 30 de noviembre de 2004 se aprobó el proyecto de ejecución a favor de la sociedad Bio-

event Energía S.A., como consecuencia de un cambio de titularidad.

El estudio de impacto medioambiental establece que no podrán situarse aerogeneradores en el Pico del Grado, por considerarlo un punto emblemático desde el punto de vista paisajístico, cultural y natural, y porque afectarían al paso de ave existente en el lugar de ubicación previsto.

También indica que la capa vegetal precedente a la ampliación de la vía de servicio, excavaciones para cimentaciones de aerogeneradores y torres metálicas, se retirarán de forma selectiva para ser utilizados en la restauración

IMPACTO

La declaración de impacto medioambiental fue dictada en diciembre de 2003 por Medio Ambiente

POTENCIA

Está prevista la generación en este parque de energía eléctrica con una potencia total de 27.200 kilowatios

de las áreas degradadas, estacionamientos, conducciones y vertedero de estériles. Para el seguimiento del comportamiento y uso del espacio por las aves durante la explotación del parque, se realizarán estudios de avifauna el año de ejecución, el de puesta en marcha y cada cinco años.

■ **SAN ILDEFONSO** LA ERMITA ACOGIÓ LA MISA

Productos de la época para festejar al patrón del Real Sitio

J. H.
San Ildefonso

El Real Sitio vivió ayer la fiesta de su patrón, recuperando un año más una tradición que el Ayuntamiento quiere mantener. En esta jornada se recuerda el origen castellano y cortésano de La Granja. Por un día, nobleza y pueblo se reúnan y honraban al patrón. Hoy en día se celebra una misa en la ermita de San Ildefonso en los Jardines Reales y posteriormente la fiesta popular en la plaza de Los Dolores, en la que el Ayuntamiento, en colaboración con la Hermandad de San Ildefonso, ofrece un aperitivo a todos los vecinos.

Este año acompañó el buen tiempo, y al coincidir la jornada festiva con domingo, numerosos vecinos y visitantes se reunieron para degustar en la plaza los productos típicos de la época. Este año se ofrecieron: 250 litros de caldo, 40 kilos de patatas con 20 kilos de sangre, 50 kilos de chorizo, 50 kilos de salchichas, cuatro jamones, 15 kilos de morcilla, y 25 kilos de chicharrones. Todo ello, acompañado con vino de la tierra. Además del aperitivo, los más pequeños pudieron disfrutar de una actuación de guiñol en la plaza.

HISTORIA

Los primeros documentos sobre la fiesta indican que desde el segundo tercio del siglo XVIII se procedía al reparto de bollos y un pequeño aperitivo que, poco a poco, ha ido incorporando alimentos procedentes de la matanza del cerdo.

ORIGEN

Con esta fiesta se recuerda el origen castellano y cortésano de La Granja. Por un día se unían nobleza y pueblo

La fiesta tuvo una menor repercusión durante unos años, limitándose los actos a una misa. Sin embargo, en los últimos años se ha recuperado el carácter festivo como iniciativa del Ayuntamiento, de la Hermandad de San Ildefonso y de otros colectivos.

En un primer momento los actos se limitaban a los trabajadores del Palacio, aunque con el paso de los años se ha ampliado al resto de los granjeños, que ven esta acto como un símbolo de identidad del municipio.

La historia dice que estando el rey Enrique IV de Castilla cazando en las inmediaciones de su palacio de Valsaín, tuvo un accidente y dirigió sus plegarias hacia San Ildefonso. La buena suerte que corrió el rey en su aventura, le animó a construir una casa y ermita dedicada al santo en el "Casar del Pollo".

Los reyes católicos, años más tarde, donaron casa, ermita y terrenos, a la comunidad de los monjes jerónimos del Parral. Esta comunidad construyó una casa hospedería cuyo claustro se conserva intacto en el centro del actual Palacio de La Granja, donde los monjes jerónimos pasaban las temporadas de verano.



Los vecinos participaron en el aperitivo que ofreció el Ayuntamiento en la plaza

F. PEÑALOSA



Para los más pequeños se ofreció una actuación infantil

F. PEÑALOSA

■ NAVA DE LA ASUNCIÓN EL POETA CACEREÑO GALARDONADO RECOGIÓ EL II PREMIO INTERNACIONAL DE POESÍA

Santos Domínguez elogia la figura literaria de Gil de Biedma

El ganador comentó y dio lectura a su poema premiado "Díptico del infierno"

AMARUARRI
Nava de la Asunción

El poeta cacereño galardonado con el II Premio Internacional de Poesía que el Ayuntamiento de Nava de la Asunción dedica al poeta Jaime Gil de Biedma y Alba, recibió el sábado el galardón dotado con 2.500 euros, que le hizo acreedor del mismo por su poema "Díptico del infierno".

El acto de entrega tuvo como escenario el centro cultural navero y contó con la presencia de los miembros del jurado: Rodríguez Almeida, Romera Galán y Ferrer García, y del coordinador de este premio Ruiz de Pablos. Además del alcalde de la localidad Juan José Maroto, que presidió el acto. La sala de exposiciones se llenó del calor popular que vienen registrando las conmemoraciones dedicadas al poeta que yace, como un hijo más del pueblo, en esta localidad de La Nava, nombre que ha sentenciado el propio Jaime Gil de Biedma en su obra.

Entre los asistentes, se encontraban el diputado provincial Miguel Ángel Palacios, el jefe de la Obra Social de Caja Segovia, Maquiñas del Pozo y concejales de la localidad. Entre los asistentes invitados, destacó la representación de la Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial y Leñares del poeta, que excusaron su no asistencia por asuntos personales.

A pesar de la niebla y el frío Santos Domínguez Ramos acudió a la cita con semblante agradecido de recoger "un premio modesto, pero con un jurado de prestigio y con una independencia garantizada, hay otros de mayor prestigio pero de menos imparcialidad", dijo el crítico y poeta además de catedrático de Lengua y Literatura en el Instituto Norba Caesarina de Cáceres.

Santos Domínguez agradeció la valentía de convocar un premio como éste en colaboración con la Generalitat de Cataluña, cuando en palabras del premiado, se está "agitando ese espantajo un poco infantil del separatismo, es una colaboración entre instituciones de Castilla y León y Cataluña que vertebran un país y una nación más que muchas banderas y simbologías de ese tipo".

También el poeta galardonado hizo mención al honor que suponía recibir un premio en la figura de un poeta y que se otorgaba en un sitio tan emblemático en la vida de Jaime Gil de Biedma como Nava de la Asunción. "Un lugar por el que pasa ya una parte importante de la literatura contemporánea", dijo, tras comentar que esta localidad no fue sólo el lugar elegido por Jaime para su tumba, sino el espacio donde se gestaron los textos esenciales de su obra y su etapa más creativa.



El poeta Domínguez Ramos durante su intervención antes de recibir el premio

A. MARUGÁN



El acto de entrega del II Premio "Jaime Gil de Biedma", cerró el ciclo de actividades

A. MARUGÁN

▼ LA OBRA

"Díptico del infierno", para Dante y Barceló

Domínguez Ramos disertó sobre la figura del poeta castellano/catalán, su relación con los lugares emblemáticos de La Nava, donde además Juan Marsé escribió gran parte de sus "Últimas tardes con Teresa", según dijo el poeta cacereño haber oído contar a Marsé sobre aquel verano de 1964 que pasó en la Casa del Caño de Nava y que dio lugar también "a un texto como Después de la Muerte de Jaime Gil de Biedma, en el que Jaime habló con Juan Marsé sobre el último verano de su juventud". Santos Domínguez dijo que tan ligado está el lugar de la Nava con Jaime que recordaba una carta de Vicente Alexandre en la que el poeta del 27 le llamaba "Jaime el de La Nava", y añadía después "qué buen nombre". Fueron, entre otras, las referencias a la figura de Jaime y el lugar emblemático de éste, para pasar luego a comentar su obra premiada "Díptico del infierno", un poema que forma parte de la gestación del libro que su autor se encuentra construyendo y que como la obra hoy premiada es "una reflexión sobre ese triángulo existencial que completan la muerte, el tiempo y el olvido. Y también por eso escribo, como Jaime Gil de Biedma, con una cierta conciencia de ser póstumo", dijo el poeta cacereño. "Díptico del infierno" está compuesto de dos partes, una: "Estela ática" como un impulso virtual y plástico, que arranca de una estela, de un bajo relieve en el que se representa el momento de la separación definitiva de Orfeo y Eurídice, de la mitología lírica y poética griega, según explicó antes de su lectura. La otra parte: "Inferno", es un canto de homenaje a Dante y al infierno de la "Divina comedia" y a la pintura que el pintor catalán Barceló plasmó sobre la interpretación que hace en relación a la procesión de los condenados en el infierno que describió Dante. En ambas confluyen la imagen del infierno "tanto mitológico como cristiano como un lugar no sólo de fuego, sino de frío y de agua", mantuvo en poeta galardonado en su disertación relativa al contenido de esta obra.

REACCIONES

SANTOS DOMÍNGUEZ RAMOS
Crítico y poeta galardonado
"Mi poesía surge, al que igual que todas, de la experiencia"

La obra de Santos Domínguez se abre camino y forma ya parte de la literatura española. Cree que escribir es realmente lo importante, y que la poesía debe ser un compromiso con la realidad.

FRANCISCO RUIZ DE PABLOS
Coordinador del Premio de poesía
"La estela literaria del poeta galardonado acredita el premio"

Ruiz de Pablos significó que la estela de publicaciones y premios obtenidos por Santos Domínguez acreditan este premio, que en su opinión se va abriendo camino como lo demuestra el nivel de participación.

JUAN JOSÉ MAROTO SÁEZ
Alcalde de Nava de la Asunción
"La figura de Jaime como nexos entre Castilla y Cataluña"

Al igual que el poeta galardonado, el alcalde navero, Juan José Maroto, aludió a la figura poética de Jaime Gil de Biedma como punto de referencia de unión y convivencia entre Barcelona y Nava.

■ **SOCIEDAD** LA JUNTA PREVÉ APROBAR ESTE NUEVO SISTEMA DE CONVIVENCIA EL PRÓXIMO MES DE MAYO

Familia regulará la acogida de mayores que vivan solos

La Consejería primará económicamente cuando haya cargas extras no asumibles

ICAL
Valladolid

Las personas mayores de 65 años de Castilla y León que residan solas en su domicilio podrán marcharse a vivir con una familia de acogida a partir del próximo mes de mayo, momento en el que la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades prevé aprobar un decreto que regulará este sistema de convivencia. Además, este departamento primará económicamente los acogimientos familiares cuando la 'adopción' de un mayor suponga cargas extras que el hogar no pueda asumir, según confirmaron fuentes de este departamento a Ical.

Esta normativa, que se enmarca dentro de las novedades de la planificación regional para personas mayores de la Gerencia de Servicios Sociales para 2005, pretende proporcionar una alternativa de alojamiento a los mayores que vivan solos en hogares a los que no les une ningún tipo de parentesco. Con ello, la Administración regional busca favorecer su integración y mantenimiento en la sociedad, explicó el responsable de la Gerencia, Antonio María Sáez Aguado.

A falta de que el documento

vea la luz y de que concluya un estudio sobre las necesidades de población, el gerente adelantó a Ical que las personas que se beneficiarán de este decreto serán, en un principio, todos los mayores de 65 años que no sean dependientes, de aquí que podría descartarse a las personas que sufran demencias o padezcan procesos como el Alzheimer. Los acogimientos, además, podrán ser tanto temporales como definitivos.

Si se extrapolan a Castilla y León los últimos datos de la encuesta 'Condiciones de vida de los mayores' publicada por el Instituto de Mayores y Servicios Sociales (Imsero), en la que se recoge que el 22% de este grupo poblacional vive solo, se observa que esta situación afecta a 117.800 mayores de la región de los 535.469 que superan esta franja de edad, según datos del Instituto Nacional de Estadística (Ine).

REQUISITOS

A pesar de este posible volumen de beneficiarios, la Gerencia estima que aplicará la medida de manera paulatina, para lo que comenzará con un "número pequeño de mayores" que irá incrementando a medida que se experi-

ENCUESTA

En Castilla y León hay 117.800 mayores de 65 años que viven solos, el 22% de los 535.469 que superan esta edad

mente este sistema de convivencia. Este hecho se debe, explicó Sáez Aguado, a que el desarrollo del decreto será complejo puesto que no pretende "crear pequeñas residencias" sino una integración del mayor en un nuevo hogar.

Aunque el documento está en su primera fase, la normativa exigirá a las familias acogedoras y a los mayores cumplir una serie de requisitos. Para ello habrá un equipo encargado de seguir los acogimientos que deberá elaborar informes de idoneidad, controlar las aportaciones económicas del mayor a la familia, los cuidados y atenciones que este recibe etc.

La media podría tomar como referencia la desarrollada en otras comunidades, como es el caso de la de Madrid, Cataluña y la que aplicó el Gobierno Foral de Navarra en 2002. Así, por ejemplo, la catalana incluye la creación de un registro de acogida de personas

mayores, cuyas funciones y composición se estableció por medio de un reglamento. No obstante, la regulación es similar en todos los casos y se fundamenta en lograr conseguir un mayor bienestar para el mayor y la propia familia.

UNIVERSITARIOS

Por otro lado y con el objetivo de permitir que los mayores no vivan solos y los universitarios puedan aprovechar las ventajas de dividir gastos y estar acompañados, la Gerencia pretende ampliar este programa de convivencia que se desarrolla en la Universidad de Valladolid a otros campus de la región. Su responsable confirmó que este departamento mantiene negociaciones con las áreas de Servicios Sociales de la Universidad de Salamanca y Segovia para aplicar esta medida.

A esta experiencia se sumaron en el último año 25 personas, según datos de la Gerencia, y consiste en alojar en el domicilio de un mayor de 60 años con una vivienda en condiciones de habitabilidad y autonomía suficiente a un alumno universitario que le ayude a participar en actividades sociales, evitar su soledad y estar más acompañado.

■ **SOCIEDAD** EL PRESIDENTE DICE QUE COMPENSARÁ A SUS PAISANOS PROPICIANDO LA RECUPERACIÓN ECONÓMICA

Zapatero, nombrado leonés de 2004

EFE
León

El presidente del Gobierno manifestó ayer su agradecimiento por su designación como Leonés del año 2004, "quizás, el que más satisfacción me podría producir", y subrayó que tratará de compensar y responder a sus paisanos propiciando la "recuperación económica" de la provincia leonesa desde su actual responsabilidad. De este modo, Zapatero mostró, en declaraciones a Radio León (Cadena Ser), su gratitud por su elección en la XXXIV edición de este tradicional premio, organizado por esta emisora y que, en años pasados, recibieron ilustres leoneses como los ex ministros Rodolfo Martín Villa y Manuel Núñez, el compositor Cristóbal Halfter, el locutor Luis del Olmo y el académico Luis Mateo Díez, entre otros.

"Lo entiendo como un reconocimiento a todos los leoneses y a todos los que me han alentado, apoyado y animado a lo largo de mi vida", dijo el presidente del Gobierno, quien confirmó su intención de viajar a León la próxima primavera para recibir este galardón, cuyo jurado integran los premiados de las ediciones anteriores.

Avanzó su deseo de acudir a



Zapatero asistió este fin de semana al foro "Perspectivas" celebrado en Magaz de Pisuerga

EFE

su ciudad de origen "con buenas noticias para León" y, en este sentido, puso el acento en que su "objetivo" para esta provincia "es hacer el esfuerzo necesario para su recuperación económica, de infraestructuras y empresarial, que es quizás lo que, en estos mo-

mentos, más necesitamos".

Sobre sus primeros nueve meses al frente del Gobierno español, consideró que no le han cambiado "como persona", aunque matizó que "eso es algo que deben decir los demás". "En campaña electoral ya dije en alguna ocasión que a

los leoneses no nos cambia nadie y tengo que hacer honor a ese valor de la defensa de lo leonés y de mi condición de leonés por encima de todo, por lo que los leoneses no aceptarían que cambiara", reflexionó el presidente del Ejecutivo español.

BREVES

SOCIEDAD

Activada la alerta del Plancal por el frío polar

La Agencia de Protección Civil e Interior de la Junta activó ayer el Plan Territorial de Protección Civil (Plancal) en su fase de alerta, ante las previsiones especiales emitidas por el Instituto Nacional de Meteorología, que prevén temperaturas extremas de 15 bajo cero. Desde hoy, lunes, y al menos hasta el viernes, una masa fría va a afectar a todas las regiones españolas, con un descenso muy acusado de las temperaturas con una sensación térmica de frío intenso, potenciada al combinarse con vientos moderados y fuertes. Las mínimas en algunas zonas del interior peninsular alcanzarán los 15 grados bajo cero y las máximas no superarán los 0 grados. Sobre las precipitaciones, serán de nieve en el norte y este de Castilla y León y podrán alcanzar los 5 centímetros entre 200 y 800 metros, y los 10 centímetros en cotas superiores.

SALAMANCA

La música protagoniza el aniversario de la Plaza Mayor

La música será una de las grandes protagonistas de "Salamanca 2005, Plaza Mayor de Europa", ya que copa una tercera parte de la programación con la que la capital charra celebrará el 250 aniversario de su ágora barroca, según avanzó en una entrevista el coordinador de los fastos, Alberto Estella. La programación, que ya está concretada en un "99 y medio por ciento", será configurada hoy en una reunión de la comisión organizadora de la celebración, y se trata de una agenda "generalista".

SUCESOS

Fallece en el hospital una mujer atropellada en Cervera

Una mujer identificada como Máxima H.M., de 81 años, ha fallecido en el Hospital Río Carrión de Palencia como consecuencia de las heridas sufridas tras ser atropellada por un turismo en la localidad palentina de Cervera de Pisuerga, según fuentes de la Guardia Civil. La Guardia Civil informó ayer que el accidente se produjo sobre las 20.10 horas del pasado día 20 en el kilómetro 213 de la carretera CL-626, término de Cervera de Pisuerga, cuando un vehiculola atropelló.

Precios Agrarios

Del 14 al 21 de enero de 2005

AGRICULTURA

(+) Sube (=) Repite (-) Baja SC Sin cotización SI Sin Información

	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Trigo blando (100 Kg)	13,11(=)	12,17(=)	12,50(=)	12,26(0,06)	13,70(=)	12,40(0,05)	12,92(=)	12,92(+0,22)	11,95(=)
Trigo duro "	-	12,17(=)	-	-	-	-	-	-	-
Cebada 2 "	12,93(=)	11,42(=)	12,00(=)	11,46(-0,09)	12,50(+0,10)	11,80(-0,10)	11,57(=)	11,84(=)	11,00(=)
Cebada 6 "	12,50(=)	11,42(=)	12,00(=)	11,46(-0,09)	12,50(+0,10)	11,50(+0,10)	11,42(0,15)	11,84(=)	10,70(=)
Centeno "	12,00(=)	-	11,40(=)	11,31(-0,06)	12,20(+0,10)	11,40(+0,10)	11,57(=)	11,75(=)	-
Avena "	12,00(=)	11,72(=)	11,40(=)	11,41(+0,18)	12,20(+0,10)	-	11,90(=)	11,30(=)	-
Maíz "	13,20(=)	-	12,30(=)	11,85(-0,35)	13,00(=)	-	13,00(-0,05)	13,01(+0,06)	12,30(=)
Alfalfa Heno "	13,86(-0,05)	13,82(+0,30)	13,20(=)	14,00(0,18)	13,75(=)	-	13,52(+0,22)	12,80(=)	-
Patata jaerla y simil. "	8,00(=)	3,91/6,00(=)	5/8(=)	6/7,30(-0,25)	6/6,70(=)	9,00(=)	-	7,00(=)	-
Marfona "	7,00(=)	3,91(=)	5,00(=)	4,00(=)	-	6,00(+1,00)	-	-	-
Monalisa "	10,00(+2)	7,00(=)	-	9,40(=)	7,20(=)	8,00(=)	-	8,00(=)	-
Desiree y simil. "	7,50(=)	5,00/6,00(=)	5,00/6,00(=)	5,85/6,00(+0,28)	-	8,00(=)	-	-	-
Girasol "	-	-	-	23,80(=)	-	21/33(=)	22,43(-0,40)	-	-

GANADERÍA

VACUNO	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora	Torrelavega
Vacuno mayor (100 Kg/vivo)	79,00(=)	86,00(=)	52,00(-3,00)	88,88(=)	85(=)	81,17(=)	92,00(=)	105,00(=)	85,00(-3,00)	159,00(=)
Terneros "	260,00(=)	250,00(=)	-	186,23(-)	235,00(+1)	240,00(-)	255,00(+3)	305,00(-)	172,00(-2,00)	-
Añojos "	164,00(-2,00)	175,00(=)	260(+10,00)	165,00(=)	173(-1,00)	180,20(3,6)	175,00(=)	170,00(=)	170,00(=)	190,00(5,00)
Vacas leche 1 parto (unidad)*	925,00(=)	1020,00(+50,00)	-	912,5(+4,17)	1.000(=)	-	-	-	710,00(-4,00)	1.050(+30,00)
Vacas leche 2 partos (unidad)*	-	990,00(+50,00)	-	826,25(+18,75)	880,00(=)	-	-	950,00(=)	623,00(-3,00)	1.000,00(-30,00)
Vacas carne (unidad)*	-	397,00(=)	-	430(+74)	560,00(=)	-	410(+10,00)	-	-	-
Terneras descastradas (unidad)*	90,00(-5,00)	105,00(+10,00)	55,00(-4,00)	101,23(+0,77)	131,00(=)	-	115,00(=)	-	188,00(-2,00)	170,00(+5,00)
Terneros descastrados (unidad)*	-	115,00(+10,00)	105,00(-9,00)	136,50(+1,30)	161,00(=)	-	140,00(=)	-	189,00(-4,00)	185,00(+10,00)
Terneros destetados (unidad)*	-	-	355,00(-9,00)	343,33(+3,08)	444,00(=)	-	375,00(=)	600,00(=)	445,00(-5,00)	650,00(+10,00)

Datos en euros

MATADEROS	Incarsa Burgos	León	Palencia	Salamanca	Valladolid
Ternera carne blanca (100 Kg/c)	421,00(=)	442,00(=)	432,50(=)	-	-
Rosada "	303,00(+7)	345,00(=)	342,50(=)	335,00(=)	326,00(+6,00)
Añojo Especial "	303,00(+9)	315,00(=)	310,00(=)	295,00(=)	306,00(+6,00)
Primera "	278,00(+6)	285,00(=)	270,50(=)	274,00(=)	292,00(+8,00)
Menor Primera "	-	-	174,00(=)	157,00(=)	178,00(=)
Mayor Primera "	-	150,00(=)	117,50(=)	139,00(=)	117,50(+2,5)
Lechazo "	650,00(-50,00)	780,00(-150,00)	750,50(=)	725,00(-25,00)	850,00(+300)
Pascual de 10-14 Kg.	601,00(=)	530,00(-40,00)	575,50(=)	450,00(=)	530,00(-30,00)
Pascual de 14-18 Kg.	541,00(=)	450,00(-20,00)	465,00(=)	370,00(=)	485,00(-45,00)
Cordero Mayor (100 Kg/c)	-	155,00(=)	145,00(=)	-	75,00(-15,00)
Cochinillo "	-	-	400(-50,50)	410,00(-5,00)	320,00(-20,00)
Cerdo "	133,00(=)	126,00(=)	129,5(+1,00)	129,00(+1,00)	133,00(=)

Leche (100 litros)	Vaca	Oveja
Ávila	35,00(+0,9)	85,00(+4,00)
Burgos	32,00(=)	75,00(=)
León	32,00(=)	76,23(=)
Palencia	2,68(+0,05)	73,51(+0,01)
Salamanca	33,00(=)	79,40(=)
Segovia	34,25(=)	99,33(=)
Soria	33,10(=)	90,00(=)
Valladolid	32,15(=)	75,00(=)
Zamora	33,30(=)	87,01(=)

OVINO	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Oveja de desecho (100 Kg/Vivo)	-	27,00(=)	30,00(=)	-	29(+0,40)	20,00(=)	30,00(=)	26,00(=)	20,00(-3,00)
Pascual (25 Kg)	245,00(=)	275,00(+5,00)	270/276(-12,00)	200,00(-20,00)	223,33(-44,48)	210,00(=)	240,00(-10,00)	250,00(-10,00)	210,00(-17,50)
Lechal (10-14 Kg/vivo)	330,00(=)	450,00(+10,00)	324/344(=)	330,00(-20,00)	336,84(-83,16)	320,00(-30,00)	300,00(-30,00)	400,00(-50,00)	340,00(-65,00)
Lechal (10 Kg/vivo)	370,00(=)	505,00(-45,00)	380/389(+20,00)	380,00(-20,00)	405,13(-44,87)	345,00(-20,00)	335,00(-35,00)	405,00(-55,00)	407,50(-50,00)

CONEJO	Burgos	León	Salamanca	Soria	Zamora	Madrid	Bellpuig	Elbro
(100 Kg/Vivo)	165,00(=)	162,00(=)	162,00(=)	165,00(=)	162,00(=)	112,00(-5,00)	120,00(-5,00)	SC

PORCINO	Salamanca	Zamora	Segovia	Lerma	Silleda	Mercolérída	Binéfar	Elbro	Mercamuria
Cebo selecto (100 Kg/Vivo)	100/101(-1,00)	101,00(-1,00)	101,00(=)	101,00(-1,00)	120,00(-1,00)	100,00(-1,00)	100,00(-2,00)	104,00(-1,00)	103,00(-3,00)
Cebo normal "	99/100(-1,00)	100,00(-1,00)	99,00(=)	100,00(-1,00)	100,00(-1,00)	99,00(-1,00)	98,00(-2,00)	100,00(-1,00)	102,00(-3,00)
Cerda desvieje "	61/64(-2)	59/68(-2,00)	55/62(-3,00)	60,00(=)	64/70(-3,00)	50,00(-2,00)	52,00(-3,00)	64,00(-1,00)	63/69(=)
Lechones (unidad)	39,00(-3,00)	37,00(-1,50)	41,00(-2)	38,00(-2)	39,00(-5,00)	35,00(-2,00)	25/26(-2,00)	38,50(-6,00)	38,50(+1,50)

Elaboración Carlos García / Infografía DB

COMENTARIO

• AGRICULTURA



Poca demanda y poca oferta son las características más destacadas de los mercados de la cebada. La firmeza de un dólar débil frente a un euro fuerte está siendo una traba para las exportaciones de la Unión Europea, ya que se facilitan las importaciones y se cierran las exportaciones, por lo que si Bruselas no aumenta las primas por restitución a la exportación, que están siendo de alrededor de 18 euros por tonelada, los precios de los cereales en toda Europa, aunque con distinta intensidad, tenderán a bajar. Las exportaciones comunitarias de trigo blando se sitúan por debajo de las registradas en los años 2000 y 2002.

• VACUNO



La oferta se mantiene reducida, pero también hay que señalar que las ventas no terminan de despejar con la intensidad que los productores desean. Por ello, una subida, que sería más propio hacerla selectivamente, se realiza de forma generalizada, pero con mucha prudencia ya que el consumo se encuentra muy poco activo. Los niveles de oferta son menores que los de otros años por esta época, o bien porque la demanda nacional y la exportación permiten que las cuadradas estén al día, y no se produzcan retrasos que entorpezcan el normal funcionamiento de los mercados.

• OVINO



Nuevos y fuertes descensos generalizados, con mayor intensidad en el ganado pequeño de hasta quince kilos vivo, lechazos. En corderos, las bajas han sido menores y han ido disminuyendo a medida que aumentaban el peso, pero se estima en una media ponderada de quince céntimos kilo. Continúan los descensos como viene siendo habitual por estas fechas todos los años. El nivel de matanzas se ha reducido fuertemente y la oferta de ganado ha empezado a aumentar, por lo que los ganaderos se han visto obligados a bajar los precios si quieren dar salida a su ganado.

• PORCINO



Ligero descenso en las cotizaciones motivado principalmente por dos razones. La primera se debe al arrastre de días festivos, que aunque no ha impedido un número elevado de sacrificios, sí ha permitido que las salas de despiece hayan acumulado algo de oferta creando un ligero desequilibrio. El otro motivo apunta a los continuos descensos en los mercados europeos. En lechones, la acumulación de oferta después de Navidad provoca un desequilibrio que genera descensos generalizados en fechas no habituales.

E.H.R.

►TUMULTO EN LA MANIFESTACIÓN ORGANIZADA POR LA AVT

El PSOE califica de «ruin» a la «derecha exaltada» de la marcha

El Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero convoca a las asociaciones de víctimas del terrorismo para atajar «los evidentes intentos de manipulación con fines partidistas»

• Alfredo Pérez Rubalcaba explicó que su formación fue al evento invitada por la Asociación de Víctimas del Terrorismo, para pedir que los presos etarras cumplan sus condenas.

EUROPA PRESS / MADRID

El PSOE tachó ayer de «ruin y miserable» que un grupo de «derechistas exaltados» convirtieran la manifestación convocada en Madrid por la Asociación de Víctimas del Terrorismo en un acto «contra el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y su política». El Gobierno convocará hoy a las distintas asociaciones de víctimas del terrorismo para atajar los evidentes intentos de manipulación con fines partidistas.

Así lo aseguró ayer en rueda de prensa el portavoz parlamentario del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, que explicó que su formación acudió al acto invitada por la plataforma convocante, la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT).

«Lo hicimos como siempre lo hemos hecho y lo seguiremos haciendo, por el respeto, el aprecio y la solidaridad para con las víctimas del terrorismo», declaró.

Asimismo, aseguró que con su presencia en la manifestación, el PSOE también quiso respaldar la política penitenciaria del Ejecutivo tendiente a evitar que presos etarras abandonen las cárceles sin haber cumplido la totalidad de sus condenas.

CON LAS VÍCTIMAS. «Fuimos a la manifestación porque compartimos el sentimiento general de solidaridad con las víctimas y para recordar a los poderes públicos que hay que poner todos los medios para impedir estas excarcelaciones», añadió.

Pérez Rubalcaba lamentó que



El portavoz del Grupo Socialista en el Congreso, Alfredo Pérez Rubalcaba, durante la rueda de prensa. / JUAN M. ESPINOSA (EFE)

la marcha finalmente no resultara «pacífica y una muestra de unidad» porque «un conjunto de derechistas exaltados que fueron a manifestarse contra los violentos se acabarían comportando como ellos». No obstante, el dirigente socialista evitó «hacer una lectura» sobre la eventual aparición de nuevos movimientos de

extrema derecha y sobre el hecho de que algunos de los exaltados que increparon a miembros del Gobierno y el PSOE posteriormente lanzaran alabanzas a Ángel Acebes.

Respecto a la ausencia en la marcha del Alto Comisionado de Apoyo a las Víctimas del Terrorismo, Gregorio Peces Barba, el portavoz socialista la consideró «comprensible», dado el «perfil» que el rector pretende dar a su cargo. Tampoco quiso el portavoz del PSOE establecer lazos entre los incidentes y la actual situación y las últimas declaraciones sobre la lucha antiterrorista. Pérez Rubalcaba, aseguró que el Gobierno considera que hay que «echar un plus de inteligencia y esperanza» a la lucha antiterrorista.

El Gobierno solicita una investigación

El Ejecutivo manifestó su condena más firme por los graves hechos sucedidos en el transcurso de la manifestación y solicitó la apertura de una investigación sobre los incidentes ocurridos. Todos los partidos condenaron este tipo de conductas y el PP exigió al Gobierno una explicación ante la ausencia del Alto Comisionado para la Atención a las Víctimas del Terrorismo, Gregorio Peces Barba.

El ministro de Defensa, José Bono, aseguró que los manifestantes que le insultaron durante la concentración en la capital fueron «una mayoría» conformada «por miles de personas, al menos durante el tramo que hice». Bono había acudido a título personal a la manifestación convocada por AVT bajo el lema «Memoria, dignidad y justicia con las víctimas», cuando un grupo de ciudadanos le insultó e increpó a la vez que intentó agredirle. OTR/PRESS

La AVT recibe peticiones de víctimas reclamando la dimisión de Peces Barba

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente de la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT), Francisco José Alcaraz, afirmó ayer que su organización ha recibido «muchísimas peticiones» de víctimas que solicitan la dimisión del Alto Comisionado de Apoyo a las Víctimas del Terrorismo, Gregorio Peces Barba, por su ausencia en la concentración celebrada el sá-

bado bajo el lema *Memoria, dignidad y justicia para las víctimas*.

«Estamos recibiendo muchísimas, muchísimas peticiones pidiendo el cese del Alto Comisionado. No se sienten representados y algunos de ellos nos expresan que si el señor Peces Barba dice que sólo va a acudir a una manifestación después de un asesinato, si les toca a ellos prefieren que no vaya»,

señaló. Alcaraz indicó que las peticiones fueron cursadas por medio de correo electrónico y que proceden de víctimas que forman parte de la AVT y que consideran que Peces Barba ya no les representa porque decidió no acudir a una manifestación en solidaridad con su colectivo.

Esta circunstancia ha provocado, según explicó Alcaraz, que la

AVT pueda llegar a plantear en la próxima reunión de su Junta Directiva la posibilidad de solicitar oficialmente al Gobierno socialista que cese a Peces Barba por su inasistencia a la concentración de este sábado. «Tengo que consultarlo con la Junta Directiva pero si sigue en esa línea... la Junta Directiva tendrá que exponer lo que los propios asociados exijan.

LAS DECLARACIONES

► ROSA DÍEZ

«Acudieron para boicotear la marcha»

La eurodiputada socialista Rosa Díez afirmó que los responsables de los incidentes en la manifestación de AVT celebrada en Madrid son «un grupo de la ultraderecha» que acudió con la intención de «boicotear» la marcha y que no tienen «nada que ver» con la AVT, ni con la «inmensa mayoría de los manifestantes».

► ANA PASTOR

«Peces Barba debe representar a las víctimas»

Ana Pastor condenó el comportamiento agresivo de ciertos ciudadanos, al tiempo que exigió al Gobierno que explicara la ausencia de Peces Barba. La secretaria de Política Social y Bienestar del PP estimó que la presencia del Alto Comisionado para la AVT «tiene la obligación de representar las inquietudes de las víctimas».

► GASPAS LLAMAZARES

«Actitudes fascistas de 'hooligans'»

Por su parte, el coordinador general de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares manifestó su repulsa y afirmó que las «actitudes fascistas e injustificadas» registradas en la manifestación de ayer fueron obra de «los hooligans del PP».

► ARTUR MAS

«A un ministro no se le tiene que increpar»

El presidente de CIU, Artur Mas, que calificó de «muy lamentables» los hechos acontecidos el sábado por la tarde. Mas sostuvo la postura de que «en una manifestación donde va un miembro del Gobierno, a pesar de que vaya a título particular, no se le tiene que increpar».

► FORO DE ERMUA

«No deberían producirse este tipo de hechos»

El Vicepresidente del Foro de Ermua, Mikel Buesa, condenó los hechos y afirmó que «nunca deberían producirse este tipo de hechos porque van en contra del espíritu de las víctimas del terrorismo». Por último, Esteban Ibarra, presidente del Movimiento Contra la Intolerancia, solicitó una «reacción» de los partidos ante «el rebrote de movimientos de ultraderecha».

► CÁRCELES

Varios presos de ETA no secundan una movilización por suponer una falta a su condena

OTR/PRESS / MADRID

Una gran mayoría de los miembros de ETA recluidos en cárceles españolas que debían participar en el segundo turno de la última movilización, ideada por la dirección de la banda, han evitado cumplir la consigna para evitar que las sanciones derivadas les impidiesen reducir su tiempo de condena. Según informan fuentes penitenciarias, la falta «muy grave» a la que se enfrentaban habría dejado a los etarras juzgados por el Código Penal de 1973 hasta seis meses sin posibilidad de restar días a su condena durante ese periodo de tiempo. De ahí que muchos de ellos se limitaran a negarse a comer.

Un comunicado del Colectivo de Presos Políticos Vascos (EPPK) hecho público en los primeros días de enero significó el comienzo de «una dinámica de lucha permanente» en las cárceles españolas y extranjeras. El día 3, como antesala de la movilización, la práctica totalidad de los etarras encarcelados en las 66 prisiones dependientes de la Dirección General protagonizaron una pequeña protesta, que en unos casos significó la muestra de consignas en folios escritos a bolígrafo y, en otros, un plante de diez minutos.

► CONSTITUCIÓN UE

La plataforma en favor del 'no' se movilizará a partir del 4 de febrero

EUROPA PRESS / VALENCIA

La plataforma estatal en favor del 'no' a la Constitución Europea realizará una serie de movilizaciones en todo el territorio español, que comenzarán el próximo 4 de febrero y culminarán el 18 de ese mismo mes, para explicar a la ciudadanía los motivos de su negativa al texto europeo, pues consideran que éste «consagra un modelo económico capitalista» y «favorable a la guerra preventiva», y mostrar su rechazo al mismo, según explicó el portavoz de la coordinadora estatal de la campaña, Celes Navarro.

Así, Navarro aseguró que la plataforma llevará a cabo varias manifestaciones, un programa de jornadas informativas, concentraciones «lúdicas» y una «gran» movilización nacional en Barcelona, el 12 de febrero. Navarro se manifestó en estos términos tras participar en la Asamblea de la coordinadora estatal de la campaña que se reunió ayer en Valencia.

► PROYECTO SOBERANISTA PARA EL PAÍS VASCO



El presidente del Partido Nacionalista Vasco, Josu Jon Imaz, durante la rueda de prensa que ofreció en Bilbao. / ALFREDO ALDAI (EFE)

El PNV estudia recurrir al TC si el Congreso no acepta debatir su Plan

Josu Jon Imaz estima que el trámite de la propuesta de Estatuto Político de la Comunidad de Euskadi establecido en la Cámara Baja «vulnera presuntamente la Constitución»

• El partido nacionalista basa su rechazo a la resolución de la Presidencia del Parlamento en el artículo 151.2 de la Carta Magna que obligaría a la negociación del Plan Ibarretxe.

EFE / BILBAO

El PNV estima que el trámite de la propuesta de Estatuto Político de la Comunidad de Euskadi establecido por la Mesa del Congreso «vulnera presuntamente la legalidad y la Constitución», por lo que podría recurrir al Tribunal Constitucional si no se reconsidera dicho trámite. Así lo anunció el presi-

dente de la Ejecutiva del PNV, Josu Jon Imaz, en una conferencia de prensa celebrada ayer en Bilbao en la que adelantó que el Grupo Vasco presentará hoy en el Congreso un escrito para que la Cámara Baja reconsidere el trámite fijado para el Plan Ibarretxe.

El PNV basa su rechazo a la resolución de la Presidencia del Congreso en el artículo 151.2 de la Constitución, que a su juicio «obliga a la necesaria negociación del texto de la propuesta aprobada por el Parlamento Vasco».

El mencionado artículo de la Carta Magna dice: «Aprobado el proyecto de Estatuto por la Asamblea de Parlamentarios, se remitirá a la Comisión Constitucional del

Congreso, la cual, dentro del plazo de dos meses, lo examinará con el concurso y asistencia de una delegación de la Asamblea propiamente para determinar de común acuerdo su formulación definitiva».

NATURALEZA DE PACTO. Para el PNV, este precepto constitucional «establece la naturaleza de pacto y, por tanto, de negociación que debe producirse en la tramitación en Cortes», por lo que una resolución de la Presidencia del Congreso, que «no tiene rango ni valor de ley», no puede contravenir el mandato de la Constitución.

Por tanto, a juicio del PNV, al negar la negociación del Plan Iba-

rretxe, «se está restringiendo injustificadamente la capacidad negociadora del Parlamento Vasco e, incluso, la de los diputados del Congreso, en la fase de debate y aprobación en las Cortes».

El PNV entiende, en consecuencia, que «la intención de PP y PSOE, tras alcanzar un pacto entre Rajoy y Zapatero, de tramitar la decisión del Parlamento Vasco sin debate y negociación previa, vulnera presuntamente la legalidad y la Constitución».

Imaz subrayó que «debe considerarse como necesario que cualquier reforma de un Estatuto se sujete a las mismas reglas constitucionales que las establecidos para su elaboración».

Carod rechaza que el PSOE pacte temas sociales con ERC y de Estado con el PP

EFE / BARCELONA

El presidente de Esquerra Republicana de Catalunya, Josep Lluís Carod Rovira, advirtió de que su partido no aceptará un «pacto simultáneo» del PSOE con ERC y PP, de modo que pacte con ERC los temas sociales y los de Estado con el PP.

Carod Rovira considera «lógico» que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y el líder

del PP, Mariano Rajoy, hablen, «pero una cosa es hablar y otra es un pacto parlamentario permanente de legislación».

Según el presidente de ERC, el PSOE ha de escoger entre «un frente español por el centralismo o una alianza democrática por la pluralidad nacional, cultural y lingüística». Carod Rovira ha recordado que su partido está dispuesto a dar apoyo

estable durante toda la legislatura al Gobierno si éste acepta el nuevo Estatuto que se apruebe en el Parlamento catalán y un sistema de financiación justo.

Además, cree que en esta legislatura se puede superar «definitivamente» la violencia y poner las bases del Estado plurinacional y dice que «lo que tenemos entre manos no es una tregua de ETA, sino la su-

peración definitiva del problema de la violencia».

Para Carod Rovira, España puede estar en los inicios de una segunda transición y, si en el año 1978, ganó la batalla de la democracia, en el 2005 como Estado «tiene que ganar la asignatura pendiente y el déficit democrático que tiene en la batalla de la plurinacionalidad».



3.000 personas se manifiestan en Almería contra el Reglamento de Extranjería. Más tres mil personas, según la policía, en su mayoría inmigrantes, se manifestaron ayer en Almería para protestar contra el nuevo Reglamento de Extranjería que, según la Plataforma *Igual en Derechos*, «dejará fuera de la normalización al 70 por ciento de los sin papeles que residen en nuestro país». Una pancarta que rezaba el lema *Normalización, sin restricciones; Igual en derechos*, abrió la manifestación por la ciudad. / FOTO: JOSE MANUEL VIDAL (EFE)

Un joven de 21 años confiesa que apuñaló y estranguló a su mujer

El cadáver fue encontrado por un vecino en el aparcamiento del inmueble en el que vivía la pareja • El presunto agresor arrastró el cuerpo de su esposa hasta el lugar en el que se halló

• El Ayuntamiento de Vélez - Málaga donde residía convocó para hoy una concentración silenciosa de repulsa por el asesinato a las puertas del consistorio de la localidad.

EFE / VÉLEZ-MÁLAGA
El joven que la madrugada del sábado mató a su esposa de 22 años y trasladó el cadáver al garaje del edificio en el que ambos residían, en la localidad de Vélez-Málaga, confesó ayer a la policía ser el autor de este crimen. Así lo confirmó

ayer por la tarde a los periodistas el comisario de la Policía Nacional en este municipio, Javier Cámara, quien añadió que en un primer momento, y sin haber sido identificado aún por los agentes, el agresor intentó entrar en el aparcamiento en el que estaba el cadáver de la chica «para ver el cuerpo». Añadió que, tras ser reconocido como pareja de la fallecida, ofreció una gran resistencia a la policía lo que provocó un forcejeo con los agentes para lograr reducirlo.

Posteriormente, el joven, J.D.J. accedió voluntariamente a mostrar su domicilio a la policía, ins-

pección en la que no se observaron signos de violencia, momento en el que confesó los hechos y fue arrestado.

Las primeras investigación determinaron que la muerte de la joven, I.M.C., se produjo entre las 03,30 y las 06,00 horas de la madrugada en el domicilio y que además de asestarle varias puñaladas en el pecho con un cuchillo de cocina, el marido la estranguló, ya que el cadáver tenía un cordón atado en el cuello.

Luego, el agresor metió el cuerpo de su esposa en el ascensor y una vez en el aparcamiento lo arrastró hasta el lugar en el que fue

hallado ayer por la mañana por un vecino del inmueble, relató el comisario, quien confirmó que la chica nunca había denunciado a su pareja por malos tratos.

El joven, que según matizó Cámara tiene 21 años, permanecerá en las dependencias de la Comisaría de la Policía Nacional de Vélez-Málaga, en espera de ser puesto a disposición judicial.

El Ayuntamiento de Vélez-Málaga trasladó su pésame en un comunicado a los familiares y amigos de la joven apuñalada por su marido y convocó una concentración silenciosa para hoy a las puertas del consistorio.

► ACCIDENTES

Fallecen dos turistas en sendas caídas accidentales en Gran Canaria

EFE / LAS PALMAS
Dos turistas, uno noruego y otro al parecer finlandés, fallecieron como resultado de dos caídas que sufrieron de forma accidental en el municipio de Mogán, al sur de Gran Canaria, en un plazo de menos de veinticuatro horas, la última de ellas sobre las tres de la madrugada del sábado.

Así lo anunció ayer la Comandancia de Las Palmas de la Guardia Civil mediante un comunicado que detalla que un puente elevado sobre una carretera y un centro comercial y de ocio de varias plantas de altura fueron los escenarios de ambos sucesos.

El primero de ellos ocurrió en la zona de Arguineguín «sobre las 06,00 horas del sábado, cuando un hombre se precipitó al vacío de forma accidental desde el puente situado sobre la carretera GC-500 (Arguineguín-Mogán), que conecta la calle Viera y Clavijo con el Centro Comercial Ancora».

«El hombre, turista noruego identificado como Kjeld Hansen, de 54 años, falleció en el acto a consecuencia de politraumatismos sufridos en la caída», añade.

Respecto al segundo de los sucesos, explica que ocurrió sobre las tres de la madrugada de ayer en el Centro Comercial de Puerto Rico, cuando «perdió el equilibrio y se cayó por el hueco de unas escaleras de la primera planta» un hombre que acabó «precipitándose desde unos 5 metros de altura y falleciendo en el acto». El fallecido se encontraba indocumentado.

► VIOLENCIA DOMÉSTICA

Mata con una escopeta a su ex mujer y luego se quita la vida

EFE / TOLEDO
Un hombre de 63 años, Florentino D.V., mató ayer a su ex mujer, de 61 años, con una escopeta en la localidad toledana de Aldeanueva de Barroja (Toledo) y después se quitó la vida pegándose un tiro.

Los hechos ocurrieron sobre las cinco de la tarde en una calle del pueblo, al parecer, cuando la mujer iba en su vehículo, acompañada de la hija de ambos, y recibió los disparos de escopeta, alguno de los cuales también impactaron en el turismo.

La víctima, María M.G.F., de 61 años, fue trasladada herida muy grave en una UVI móvil al centro de salud de Belvís de la Jara, donde falleció a los pocos minutos.

Interior recomienda no viajar ante la llegada esta semana de una ola polar

AGENCIAS / MADRID

El Centro Nacional de Predicción del Instituto Nacional de Meteorología alertó ayer de que se inicia la entrada de aire muy frío de origen polar por el Cantábrico, que tendrá su mayor intensidad los días 26 y 27, con temperaturas de hasta 15 grados bajo cero en el interior peninsular. Según la última Predicción Especial, el Centro Nacional advierte de que se

espera la llegada de la masa de aire frío de origen polar y posteriormente siberiano por el norte peninsular, que desde el lunes 24 hasta el viernes 28, afectará a la Península y Baleares.

Ante el peligro que el temporal supone para la conducción, el Ministerio del Interior recomienda no viajar a menos que sea imprescin-

dible, ya que las heladas y las nieves serán generalizadas en todas las comunidades. Hasta en Canarias se hará notar este cambio térmico.

La nieve, el hielo y los fuertes vientos estarán presentes en toda España esta semana. La Dirección General de Protección Civil y Emergencias ha alertado a todas las comunidades autónomas ante el aviso

del Instituto Nacional de Meteorología de fenómenos adversos en todo el país. Bajarán mucho las temperaturas, nevará en cotas bajas y los vientos polares harán aún más desagradable la sensación de frío.

Las mínimas alcanzarán los 15 grados bajo cero y las máximas no superarán en muchos lugares los 0 grados centígrados.

► MAREMOTO EN EL ÍNDICO



Una mujer observa el espacio donde se alzaba su casa antes de que el 'tsunami' devastara la zona. / EFE

La solidaridad con las víctimas suma 100 millones de euros

Las ONG que más aportaciones han recibido son Médicos sin Fronteras, Cruz Roja, Cáritas y Médicos del Mundo • Miles de voluntarios trabajan en las costas asoladas por el 'tsunami'

• Decenas de especialistas de Bomberos Unidos sin Fronteras, la Sociedad Española de Medicina de Catástrofes y otras organizaciones se han desplazado a la región afectada.

EFE / MADRID

Dentro de pocos días se cumplirá un mes del maremoto que devastó el sudeste asiático, una tragedia con más de 200.000 víctimas mortales que ha movilizado en España la solidaridad de miles de ciudadanos que, junto a las instituciones, han donado unos 100 millones de euros para ayudar a los damnificados.

A pesar de que grandes organizaciones como Médicos Sin Fronteras (que ha recaudado en el mundo 50 millones de euros, dos de ellos en España), o más pequeñas, como Tierra de Hombres, han comunicado que sus primeros proyectos en la región ya están cubiertos con las donaciones recibidas hasta ahora, la mayoría de ONG mantiene sus cuentas de emergencia abiertas ante las di-

mensiones del desastre. Junto al dinero, imprescindible para atender las necesidades básicas de los millones de damnificados, decenas de especialistas voluntarias de Bomberos Unidos Sin Fronteras, la Sociedad Española de Medicina de Catástrofes y de numerosas ONG se han desplazado a la región para las primeras tareas logísticas y sanitarias.

NUMEROSOS PROYECTOS. La infraestructura internacional de Cruz Roja ha permitido a esta organización poner en marcha numerosos proyectos de emergencia en la zona y se ha convertido de nuevo en la mayor receptora de donaciones en España, con 32 millones de euros. Junto a los voluntarios de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja Internacional, desde España han viajado a Indonesia y Sri Lanka 22 delegados especializados en agua y saneamiento, logística, telecomunicaciones, administración, socorro y comunicación.

Cáritas ha destinado los más de siete millones de euros recaudados a los puestos en marcha por su red internacional en Indonesia, India, Sri Lanka y Tailandia, don-

de trabajan unos 5.000 voluntarios locales. Es el mismo modo de trabajar de Médicos Mundi, el Servicio Jesuita al Refugiado o Manos Unidas, otra organización católica que ha recaudado un millón largo de euros. Médicos del Mundo ha recaudado a través de donativos 750.000 euros.

Además, la fase de emergencia ha movilizado a multitud de ONG españolas o con presencia en Es-

paña como Unicef, Acción contra el Hambre, Aldeas Infantiles, Save The Children, MPDL, Mensajeros de la Paz, Entreculturas, Ayuda en Acción, Adra, Alboan, Framacéticos Mundi, la Asociación Paz y Desarrollo o Plan. La AECI ha comprometido hasta el momento 9,3 millones.

No se pueden olvidar tampoco las ayudas aprobadas por ayuntamientos y diputaciones.

Macroconcierto benéfico en Cardiff

Un concierto celebrado ayer en Cardiff (Gales) para ayudar a las víctimas del tsunami asiático recaudó 1,8 millones de euros, más de lo que esperaban sus organizadores, se informó ayer.

El evento fue uno de los mayores conciertos benéficos celebrados en el Reino Unido desde los tiempos de Live Aid de ayuda a África, hace 20 años, y contó con la participación desinteresada de numerosas estrellas británicas, desde Eric Clapton a Keane o Lemar. Los organizadores esperaban que el macroconcierto recaudase un millón de libras (casi 1,5 millones de euros) para ayudar a las víctimas, pero finalmente la cifra recogida fue de 1,25 millones de libras (1,80 millones de euros).

Unas 60.000 personas asistieron al concierto, que duró más de siete horas, en el estadio Millenium de la capital galesa.

Comenzó con la interpretación de *Amazing Grace* por parte de la joven mezzosoprano galesa Katherine Jenkins y fue cerrado a última hora de la noche por el plato fuerte, Eric Clapton.

El objetivo era recaudar dinero para el seísmo sucedido el 26 de diciembre pasado, que ha causado más de 225.000 muertos y dejado una ola de destrucción en once países. EFE

► ARQUITECTURA



El arquitecto Javier Gómez Pioz.

Proyectan en Shanghai una ciudad de estilo español para 100.000 personas

EFE / SHANGHAI

El arquitecto español Javier Gómez Pioz construirá en las afueras de Shanghai (este de China) una urbe con capacidad para 100.000 habitantes que llamará *Ciudad de España* y que las autoridades locales desean de estilo español, según explicó.

La idea es parte del desarrollo del programa *Una ciudad y nueve pueblos* para construir nueve localidades en torno a la metrópolis de Shanghai, cada una dedicada a un país y su estilo arquitectónico. «Como propuesta urbana es interesante que se quieran incorporar las culturas española, inglesa o alemana. Se trata de una incorporación cultural enorme. Para comparar, podemos imaginar una ciudad dedicada a China en España», dijo.

Según Gómez Pioz, «la arquitectura es el soporte de la cultura y dura muchas generaciones, lo que me hace estar muy contento por poder contribuir al acercamiento cultural entre ambos países».

Para el arquitecto español, tal vez la mezcla arquitectónica que se dará en el proyecto, «magnífica aportación cultural», sirva para deshacer tópicos.

SE INICIARÁ EN FEBRERO.

Pioz afirmó que ya le tocó deshacer algunos tópicos sobre la arquitectura española, «que pensaban era la colonial de Tijuana (México), la de Miami (EEUU) o incluso la casa de Julio Iglesias, en la que se habían fijado para construir».

La *Ciudad de España* comenzará a construirse en febrero, tras las festividades del Año Nuevo Chino, junto al pueblo de Fengcheng, en el distrito de Fengxian (3 millones de habitantes), al sur de Shanghai y muy cerca del puerto de aguas profundas de Yangshan.

► SAN SALVADOR

Los ancianos recuerdan la masacre de miles de indígenas en el año 1932

EFE/IZALCO (EL SALVADOR)

Los ancianos de la ciudad de Izalco recuerdan después de 73 años la masacre de miles de indígenas salvadoreños ordenada por el gobierno militar en 1932.

En Izalco, en el departamento occidental de Sonsonate, a 65 kilómetros de la capital, los rasgos indígenas y el acento particular de la lengua *nahuatl* son también testigos de un pasado remoto que se niega a desaparecer.

La matanza fue perpetrada durante varios días de enero de 1932 por las fuerzas militares del gobierno del general Maximiliano Hernández Martínez, quien persiguió a los indígenas por organizarse en el Partido Comunista y hacer reivindicaciones sociales.

En la masacre, que se conmemora cada 22 de enero, murieron unos 30.000 indígenas, según datos históricos.

«No somos como el garrobo (reptil parecido a la iguana), que le sale una cola cuando se la cortan; la vida se nos va para siempre y entonces nosotros tenemos que aprender a vivir», dijo Ramón Esquina, de 92 años, indígena sobreviviente de la matanza, quien ayer, sábado, dio su testimonio en los actos de conmemoración de la masacre.

Cristina Ramírez, de 93 años, con su rostro moreno lleno de arrugas, recordó cómo se resistió ante la prohibición del gobierno de Hernández Martínez (1931-1944) de usar el típico vestido indígena de las mujeres: el refajo.

Doña Cristina no renunció a este atuendo: todavía viste la falda tejida de hilo de vivos colores y la camisa de manta, y un lazo que le sujeta sus abundantes canas.

► ARGENTINA

Un diseñador de moda y parados se unen para exportar ropa

EFE/BUENOS AIRES

Un reconocido diseñador argentino de ropa y una agrupación de *piqueteros* (desocupados) de las afueras de Buenos Aires se han asociado para confeccionar novedosos guardapolvos de trabajo, que ya comenzaron a ser exportados a otros países, como Japón.

Martín Churba, uno de los diseñadores más conocidos del país, y el Movimiento de Desocupados de La Matanza, tal como se denomina esta agrupación piquetera, comenzaron el año pasado a perfilar un proyecto común.

Retrasan el acceso a la tumba de Colón en Santo Domingo

Los científicos españoles que pretenden examinar los presuntos restos del navegante habrán de esperar a que las autoridades dominicanas autoricen su entrada en el sepulcro

• Los investigadores pensaban obtener muestras de ADN para compararla con otras de parientes del almirante y con las de supuestos restos de Colón que existen en Sevilla.

EUROPA PRESS / SANTO DOMINGO

Las autoridades dominicanas anunciaron el sábado que se necesitaban mayores discusiones antes de que un grupo de investigadores españoles pueda examinar una tumba que presuntamente contiene los restos de Cristóbal Colón.

La decisión demora los esfuerzos para determinar si son ciertas las afirmaciones de que Colón está enterrado en España, frente a lo defendido por las autoridades culturales de Santo Domingo.

En principio el Gobierno había aceptado reabrir la tumba el 15 de febrero, pero las autoridades se retractaron en vista de la publicidad que tuvo el suceso.

Las autoridades dominicanas se sintieron molestas ante los informes de que los investigadores realizarían algo más que una inspección visual y la posibilidad de que tomaran muestra del ADN de los restos mortales. La disputa sobre la autenticidad de los restos lleva más de un siglo.

TOMAR MUESTRAS DE ADN. La tumba se encuentra dentro de un gran monumento a Colón en Santo Domingo. Los investigadores españoles pensaban estudiar si los huesos eran lo suficientemente estables para tomar muestras de ADN. Si el material genético estuviera intacto y el Gobierno dominicano lo aprobara, los investigadores pensaban compulsar las muestras con otras tomadas de

parientes de Colón enterrados en Sevilla y también con las de restos en una catedral de Sevilla que, según los científicos de España, son las del mismo navegante.

Andy Mieses, el encargado del monumento, afirmó que el Gobierno dominicano quiere asegurarse de que no haya malentendidos sobre el propósito de abrir la tumba. No se ha fijado una nueva fecha. El equipo español ha estudiado el ADN de los huesos en Sevilla junto con los de restos que se cree son los de Diego Colón, hermano del navegante, y los Hernando, hijo de éste. Todos estos se encuentran en Sevilla. Las pruebas no han dado resultados fidedignos debido al deterioro del ADN, razón por la cual los investigadores pidieron acceso a la tumba en Santo Domingo.

Colón murió el 20 de mayo de 1506 en Valladolid, España. Había pedido que lo enterraran en las Américas, pero allí no existía una iglesia de suficiente jerarquía. Tres años después, sus restos fueron trasladados a un monasterio en La Cartuja, cerca de Sevilla.

En 1537, María de Rojas y Toledo, viuda de Diego Colón, envió los huesos de su esposo y su suegro a la catedral de Santo Domingo. Allí permanecieron hasta 1795, cuando

España cedió la isla de La Española Francia y decidió que los restos de Colón no debían caer en manos de extranjeros. Un juego de restos que los españoles creían eran de Colón fueron enviados a La Habana y luego a Sevilla. Pero en 1877, al realizarse obras en la catedral de Santo Domingo, apareció una caja de plomo con la inscripción, *Varón ilustre y distinguido, Cristóbal Colón*. Los dominicanos dicen que estos son los restos auténticos, y que los españoles se llevaron los de otra persona en 1795.



Científicos españoles observan los presuntos restos de Colón en Sevilla. / EFE

La mitad de las mujeres de la RAF sufren acoso sexual por parte de sus superiores

EFE/LONDRES

Casi la mitad de las mujeres que sirven en la Fuerza Aérea británica (RAF) sufrieron el último año algún tipo de acoso sexual, sobre todo por parte de sus superiores, según una encuesta divulgada ayer por *The Independent on Sunday*.

De 2.500 mujeres militares entrevistadas durante 2004, mil confesaron haber sufrido estos tratos,

por lo general cometidos por dos o más militares masculinos de mayor rango.

Así lo concluye un estudio interno realizado por la RAF, que tiene a su servicio a más de 46.000 militares, de los cuales 6.300 son mujeres. Por lo general, ese acoso se traduce en que las mujeres fueron objeto de comentarios o gestos explícitos de carácter sexual, pero

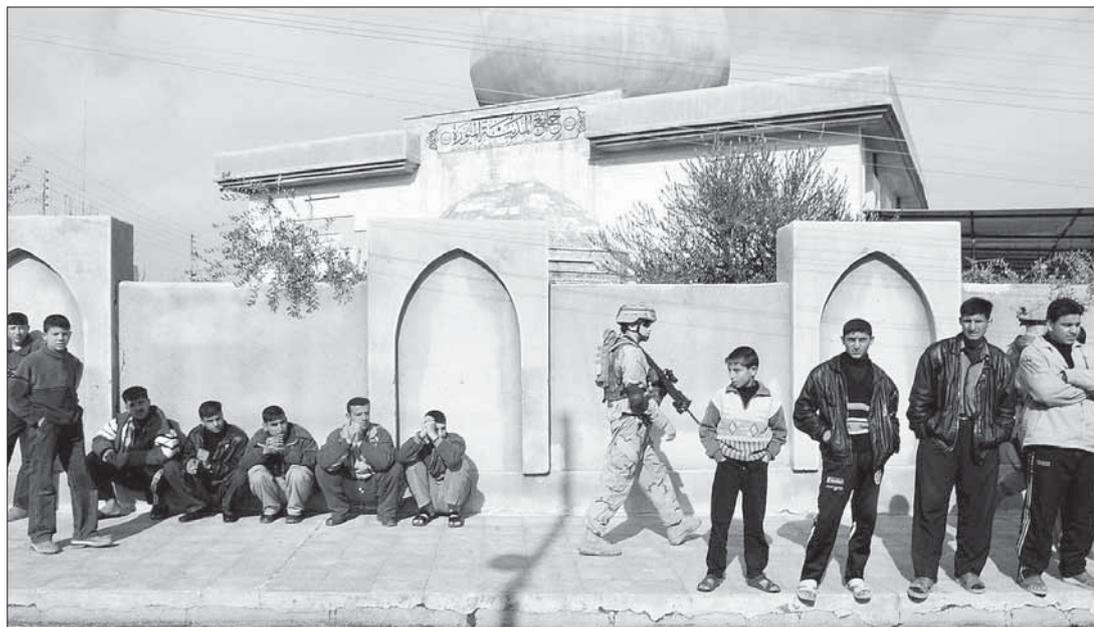
sólo la mitad de ellas lo denunciaron.

Las conclusiones del informe muestran que en los últimos tres años ha aumentado este tipo de conducta entre el personal de la Fuerza Aérea británica, según *The Independent on Sunday*. «Aunque la gente experimenta un comportamiento inaceptable, la mayoría lo tolera y no protestan, sobre todo

porque piensan que no será tomado en serio o que afectará a su carrera», afirma el dossier.

Paul Keetch, portavoz de defensa del Partido Liberal Demócrata, tercera fuerza política del Reino Unido, pidió a la RAF que inicie una reforma urgente de su sistema de quejas internas, que calificó de «profundamente inadecuado».

► POSGUERRA IRAQUÍ



Soldados estadounidenses fuertemente armados pasean por las cercanías de la mezquita observados por varios iraquíes en Mosul. / EFE

Al Zarqawi amenaza con una guerra «encarnizada» contra los comicios

El terrorista jordano, jefe de Al Qaeda en Iraq, argumenta que las elecciones del 30 de enero son una trama contra los sunitas diseñada por EEUU con el apoyo de sus aliados chiitas

• El primer ministro, Iyad Alawi, califica de «prematura» hablar de una retirada de las tropas extranjeras del país e insiste en que el proceso electoral terminará con la violencia.

EFE / BAGDAD

El terrorista jordano Abu Musab Al Zarqawi amenazó ayer con lanzar una «encarnizada guerra» contra los comicios iraquíes previstos para el 30 de enero e instó a los sunitas iraquíes a unirse a la lucha.

En una grabación de audio colgada en internet, una voz atribuida a Zarqawi afirmó que «hemos declarado una guerra encarnizada contra los principios de democracia -promulgados por la Administración de EEUU- y sus representantes».

Además, calificó las elecciones de una trama contra los sunitas de Iraq diseñada por EEUU con el apoyo de sus aliados chiitas y afirmó que «los candidatos a los comicios buscan convertirse en semi-dioses y los que les voten son unos infieles».

El prófugo jordano, considerado por las fuerzas norteamericanas la mayor amenaza terrorista en Iraq, dirige la *Organización de Al Qaeda para la Guerra Santa en Mesopotamia*, uno de los grupos más sanguinarios que opera en el país ára-

be y que se ha cobrado la vida de decenas de personas. La voz de la grabación, cuya autenticidad no ha sido confirmada por otras fuentes, parece coincidir con otras anteriores también atribuidas a Zarqawi.

PRONTO PARA LA RETIRADA. Por otra parte, el primer ministro iraquí, Iyad Alawi, calificó ayer de «prematura» hablar de una retirada de las tropas del Reino Unido y EEUU de su país e insistió en que las elecciones de la próxima semana pondrán fin a la violencia.

En declaraciones a la cadena británica BBC, Alawi dijo que es «muy pronto para hablar de esas cosas» y rechazó marcar una fecha para la marcha de los soldados de las

fuerzas ocupantes. «Nos gustaría que las fuerzas multinacionales nos ayudasen en el adiestramiento y en el desarrollo de nuestro Ejército, además de nuestras fuerzas inter-

nas de seguridad», agregó. Alawi aseguró que están «decididos a seguir adelante con el proceso político» y a «avanzar hacia la democracia».

Investigan nuevos casos de maltrato

El Ejército del Reino Unido investiga nuevas alegaciones sobre otros nueve posibles episodios de malos tratos cometidos por sus militares en Iraq, informaba ayer el semanario británico *The Observer*. El Ministerio de Defensa estudia la posibilidad de presentar cargos contra los autores de esas supuestas vejaciones, que se unen a los otros 48 casos que ya investigan las autoridades militares británicas mientras un total de 77 han sido cerrados. Según *The Observer*, tres de los nuevos incidentes denunciados implican a iraquíes detenidos por las fuerzas británicas y otros cuatro se refieren a disparos mortales contra ciudadanos de Iraq durante operaciones militares. Finalmente los otros dos casos remiten a iraquíes que resultaron heridos a causa de supuestos malos tratos. EFE

Detenidos dos presuntos miembros de Al Qaeda

EFE / BERLIN

La policía alemana detuvo ayer a dos presuntos miembros del grupo terrorista Al Qaeda, un iraquí y un palestino, al primero de los cuales se le atribuyen contactos con Osama Ben Laden y el encargo de reclutar voluntarios para atentados suicidas en Iraq.

Cuatro registros de viviendas en las ciudades de Maguncia y Bonn

precedieron a la detención del iraquí, de 29 años e identificado por la fiscalía como Ibrahim Mohamed K., y del palestino, con pasaporte libio, Yasser Mohamed K., de 31 años.

Sobre el iraquí recaen «graves sospechas» de pertenencia a Al Qaeda, informó el fiscal general Kay Nehm, así como de haber pretendido, sin éxito, adquirir material nu-

clear, presumiblemente para su organización.

«El sospechoso no pretendía perpetrar el mismo atentado suicidas», dijo Nehm, sino que tenía el encargo de realizar «otras actividades», como reclutar militancia kamikaze. Disponía de un pasaporte alemán que le permitía «moverse libremente por otros países de la UE», dijo el fiscal.



EN EL MUNDO

1 KUWAIT
Detenidos 10 militantes islámicos por vinculación con el terrorismo ■ Diez personas fueron detenidas por las fuerzas de seguridad kuwaitíes por su presunta colaboración con organizaciones terroristas, informó ayer el Ministerio de Interior kuwaití. La fuente indicó que los arrestados mantenían relaciones con Al Qaeda y que al menos tres de ellos formaban parte de una célula local cuya función era hostigar a las tropas de EEUU desplegadas en Kuwait y en otros países de la Península Arábiga.

2 ALEMANIA
Los partidos alemanes se preguntan cómo parar a la ultraderecha ■ Los partidos alemanes se preguntan cómo parar a la ultraderecha, tras su provocación de negarse a rendir homenaje a las víctimas del nazismo y comparar los bombardeos aliados sobre Dresde con el Holocausto. Su ilegalización, el arrinconamiento político o plantar cara cívicamente a toda provocación: esas son las estrategias que barajan las fuerzas democráticas ante una ultraderecha envalentonada que ha sellado un Frente Popular de Derechas para futuras elecciones.

3 BURUNDI
El posible cambio en la Constitución complica la transición ■ La posibilidad de que el presidente de Burundi, Domitien Ndayizeye, intente cambiar la Constitución para poder presentarse a las próximas elecciones ha causado indignación entre los partidos políticos y amenaza con complicar la transición del país, que trata de salir de once años de guerra civil. Más de diez partidos políticos denunciaron el pasado lunes los intentos de Ndayizeye de cambiar la Carta Magna burundesa antes del referéndum constitucional.

4 VENEZUELA
Partidarios de Chávez protestan contra Washington y Bogotá ■ Los venezolanos se manifestaron ayer en Caracas en defensa de la soberanía nacional, violada según los afines al presidente de Venezuela, Hugo Chávez, por los gobiernos de Colombia y EEUU, y según algunos «antichavistas», por guerrilleros.

Para no bajarse del ascensor

Un gol de Agustín le dio los tres puntos a la Segoviana en Íscar. El equipo suma su quinto partido sin perder

ÍSCAR	SEGOVIANA
0	1
Cobos Carlos Ricardo Agustín Jimmy Francos Vara (71) Ferrero Velayos (67) Oliva Víctor	Pinillos Ramsés Javi Chema Cuco Ricardo Mariano (83) Vila (86) Agustín (86) Valle Barto
(67) Chema (71) Escudero	(81) Morín (83) David García (86) Santi

ÁRBITRO

Olego Morán (Colegio de León). Amarilla al local Jimmy y a los visitantes Ramsés y Javi.

INCIDENCIAS

San Miguel. 400 espectadores.

GOLES

0-1. (50'): Agustín.

FERNANDO PASTOR (ÁREA 11) / ÍSCAR

La Gimnástica Segoviana consiguió un merecido triunfo en su desplazamiento al campo de San Miguel de Íscar en un encuentro en el que los visitantes fueron claramente superiores, aunque no lograron abrir la lata hasta la segunda mitad. Antes, en la primera parte, los jugadores azulgrana habían sido mejores, pero no lograron materializar las ocasiones y refrendar ese dominio. Este triunfo prolonga la buena racha iniciada en 2005, y permite a la Segoviana acercarse a los puestos que dan derecho a disputar las eliminatorias de ascenso.

El encuentro comenzó de forma trepidante, y pronto dejó claro que iba a ser un buen partido, bonito y disputado. La Segoviana fue el primer equipo en disponer de ocasiones, y Barto tuvo dos, una en sus botas y otra en su cabeza, que se marcharon fuera por poco. Pero la oportunidad más clara sin duda fue la de Vila, que se plantó solo ante el meta local Cobos, pero éste le ganó la partida y detuvo su lanzamiento que llevaba el camino del gol.

El equipo local no daba muestra alguna de reacción, y una internada de Víctor por banda derecha que no tuvo premio, y un par de jugadas a balón parado fueron el único argumento ofensivo de un Íscar que a medida que iba transcurriendo el partido mostraba más flaquezas.

Yes que en general en esta primera mitad la Segoviana tuvo mayor control del balón y del encuentro, aunque los dos equipos hacían circular bien el balón. Los primeros cuarenta y cinco minutos concluyeron sin goles, y el colegiado señaló el túnel de vestuarios con empate en el marcador y las espadas en todo lo alto de cara a la segunda mitad.

El segundo tiempo comenzó bien para los intereses azulgranas, ya que a los cinco minutos de la reanudación se adelantaron en el marcador, con un gol de Agustín. El tanto llegó como producto de



Barto, en una imagen del encuentro que la Segoviana jugó con el Íscar en la primera vuelta, fue uno de los más destacados en el partido de vuelta / JUAN MARTÍN

un saque de esquina botado por Valle, que Chema, en el segundo palo remata pero el portero local logra rechazar. Agustín, muy atento, aprovecha el rechace para enviar el cuero al fondo de las mallas locales, logrando el primer tanto para su equipo y que a la postre sería el único del partido y que le dio los tres puntos.

A partir del gol, los vallisoletanos estiraron sus líneas, asumiendo algo más de riesgo, pero no demasiado, preocupándose también por no encajar otro gol que hubiese sentenciado definitivamente el choque. Los locales carecían de pegada y solamente cabría reseñar una llegada de Oliva, en la que al final se entretuvo demasiado, y un disparo de Chema, cerca del área, que le salió defectuoso.

La Segoviana mientras tanto se defendió con orden y lanzó peligrosos contragolpes en los que practicó con frecuencia balones aéreos buscando la cabeza de Vila, ya que por raso el balón hacía extraños. De hecho se registró un gol de Vila que fue anulado por el árbitro por fuera de juego protestado por los jugadores y el banquillo segovianos.

Otras ocasiones en esta segunda mitad corrieron a cargo de Ricardo, Santi y sobre todo una de Valle en el lanzamiento de una falta que tras tocar el portero local con la punta de los dedos salió rozando el poste. La victoria azulgrana fue merecida.



Agustín fue el único jugador gimnástico que logró marcar en el campo de San Miguel / JUAN MARTÍN

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

La Segoviana realizó un juego práctico en Íscar

Andrés Peiro destaca la disciplina de todos los jugadores, "que se sacrificaron en su trabajo con el fin de conseguir el triunfo"

• Fue corta, pero totalmente merecida la victoria conseguida por la Segoviana en el municipal de Íscar. Se trataba de sumar los necesarios puntos y los jugadores estuvieron acertados en ese concreto cometido.

JOSÉ M. MARTÍN/ SEGOVIA

Pregunta.—¿En esta ocasión fue el planteamiento el que hizo que su equipo ganara el partido?

Respuesta.—Lo que es totalmente cierto es que los jugadores han sabido sacrificarse al máximo para conseguir los puntos. Esa era nuestra principal misión. Hemos marcado un gol y nos han anulado otro.

P.—¿Para ello ha sido necesario un planteamiento defensivo?

R.—La Segoviana no ha jugado a la defensiva. He planteado el partido formando dos líneas de cuatro jugadores con Barto y Vila arriba. Esa era la forma más eficaz para no dejar pasillos de entrada a los jugadores del Íscar cuando querían llegar a nuestra portería. Pero nosotros fuimos a ganar, no a defender ningún empate.

P.—¿Fue el Íscar un equipo de las características esperadas?

R.—Tenía una buena plantilla y con los refuerzos ha mejorado. En su casa, jugando sobre un campo de reducidas dimensiones y con mal estado del césped, hay que tener mucho cuidado para no salir derrotado.

P.—¿Por qué fue necesario esperar a la segunda parte para decidir el encuentro?

R.—Porque además de buscar su portería había que defender la nuestra. Ello conlleva un equilibrio que hay que romper cuando se puede. Pero en este encuentro nuestro equipo ha sido el que más tiempo ha tenido la posesión del balón. Que es tanto como decir que lo hemos controlado.

P.—¿Los tres cambios que realizó eran los previstos?

R.—Tal como se desarrollaba el encuentro y mirando siempre nuestros intereses, sí. Tanto David García como Morín cerraron las bandas y Santi suplió a Vila que había realizado un gran desgaste con su trabajo entre la defensa local.

P.—¿Con los tres puntos se solucionan problemas de clasificación?

R.—Nosotros hemos cumplido con nuestro trabajo. El que los puntos valgan más o menos está en función de lo que los que van por encima de nosotros hayan conseguido.



El equipo mira un poco más cerca a la zona alta de la clasificación/ JUAN MARTÍN

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN							
TERCERA DIVISIÓN GRUPO VIII							
RESULTADOS				PRÓXIMA JORNADA			
La Bañeza 0 - Arandina 1	Almazán 2 - Benavente 1	Cristo Atco. 1 - Ponferrada 1	Tordesillas 3 - Lermeño 0	Becerril 0 - Avila 1	Leonesa B 3 - Valladolid B 0	Norma 2 - Medinense 0	Íscar 0 - Segoviana 1
Numancia B 0 - Hullera 0	Huracán 2 - Salamanca B 2	Ponferrada - Tordesillas	Valladolid B - Cristo Atco.	Lermeño - Becerril	Benavente - Huracán	Avila - Íscar	Medinense - Numancia B
		Hullera - Leonesa B	Segoviana - La Bañeza	Salamanca B - Norma	Arandina - Almazán		
J	G	E	P	F	C	P	
Ponferrada	20	12	6	2	33	13	42
Arandina	20	12	4	4	35	17	40
Valladolid B	20	12	4	4	34	22	40
Numancia B	20	11	4	5	37	26	37
Avila	20	11	3	6	40	18	36
Norma	20	9	9	2	33	17	36
Segoviana	20	10	5	5	36	20	35
Salamanca B	20	10	5	5	26	19	35
Hullera	19	8	6	5	22	14	30
Leonesa B	20	7	8	5	34	28	29
Tordesillas	20	7	6	7	30	24	27
Íscar	20	6	6	8	18	21	24
Huracán	19	5	7	7	25	24	22
Becerril	20	6	4	10	29	38	22
Almazán	20	6	4	10	25	35	22
La Bañeza	20	6	3	11	24	25	21
Benavente	20	5	5	10	26	36	20
Cristo Atco.	20	2	7	11	15	45	13
Medinense	20	3	3	14	21	58	12
Lermeño	20	0	3	17	9	52	3

GIM. SEGOVIANA	MÁXIMO GOLEADOR
	Agustín fue el autor del único gol que subió al marcador en el campo del Íscar. Es el quinto gol que consigue el delantero azulgrana en la temporada.
GOLEADORES	
1º BARTO	9 goles
2º SANTI	7 goles
3º AGUSTÍN	5 goles
4º MARIANO	3 goles
5º VILA	3 goles
6º CUCO	2 goles

ACUMOTO
Navacerrada, 14
Pol. Ind. El Cerro
40006 Segovia
Tel. 921 44 45 83

SUZUKI

GIM. SEGOVIANA	JUGADOR MÁS DESTACADO
PUNTUACIONES	
3 Puntos	CUCO
2 Puntos	RICARDO
1 Punto	BARTO
CLASIFICACIÓN GENERAL	
1º BARTO	19 puntos
2º MARIANO	18 puntos
3º AGUSTÍN	11 puntos
4º RICARDO	11 puntos
5º SANTI	10 puntos
6º CUCO	9 puntos

Credit Services 51 902 020 594

REUNIFICACIÓN DE DEUDAS

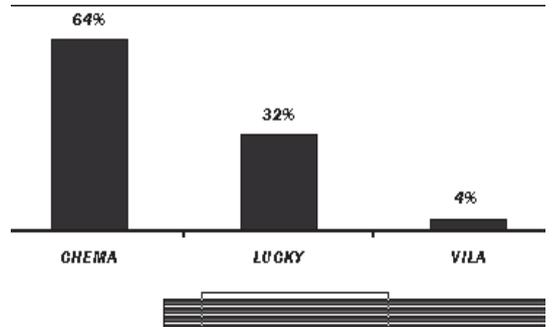
ANTES: Hipoteca 600, Coche 180, Tarjetas 60, Reformas + 200 = 1040 €
DESPUÉS: En una sola cuota aprox. 500 €
MÁS DE UN 50% DE AHORRO

Hipotecas, Préstamos personales, Refinanciaciones, Embargos- Avalos, Leasing - Renting - Factoring, Pólizas - Inversiones de alto interés...

Red en franquicia. Más de 100 oficinas en España.

C/ Conde Sepúlveda 25 · 40002 · Segovia · www.creditcb.com/segovia1 · segovia1@creditcb.com

GIM. SEGOVIANA	JUGADOR FAVORITO AFICIÓN
Manda un mensaje de móvil al 5558 con el texto ADELANTADO SEGO y el nombre de tu JUGADOR favorito (ejemplo: ADELANTADO SEGO BARTO).	
*Coste del mensaje: 0'90 euros	



OPTICA damián
Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

BALONCESTO PRIMERA MASCULINA

La UDS no se buscó problemas para ganar al Villamuriel

El equipo segoviano dejó prácticamente sentenciado el partido en el primer cuarto

97	UDS CAJA SEGOVIA
66	VILLAMURIEL

UDS CAJA SEGOVIA: Borja Martínez 20, Coque 11, Araújo 7, Solana 7 y Tito 2, equipo inicial, Barreno 13, Mingorría 4, Benito 13, Coronel 9, Álvaro, Diego González 5 y Quique Gómez 6.

VILLAMURIEL: Pérez 9, Gutiérrez 6, Contreras 6, Pastor 14 y González 16, equipo inicial, Barruelo, López 3, Fernández 2, Bravo 8 y Pedrosa.

ÁRBITROS
Villaruel y Vega, de Valladolid. Señalaron veintidós personales a los locales por dieciocho a los visitantes.

PARCIALES
28-13, 22-17, 21-19 y 26-17

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA
La UDS no necesitó emplearse a fondo para conseguir la victoria frente al Villamuriel palentino. El equipo segoviano dejó sentadas las bases de su victoria en el primer cuarto, en el que a un parcial inicial de 2-7, le siguió otro de 26-6 que prácticamente finiquitó el partido.

Arturo Álvarez dispuso de toda su plantilla, y por ello las rotaciones fueron constantes. La altura de los pivots segovianos dejaba en evidencia el ataque visitante, puesto que los jugadores del Villamuriel, acostumbra-

dos a penetrar a canasta, tenían todas las dificultades del mundo para superar la defensa de Tito Mollinedo o Diego González. Si a ello se une que en ataque los locales tuvieron un primer cuarto de lo más inspirado, con cinco triples incluidos, se entiende que finalizados los diez primeros minutos el partido ya estuviera sentenciado.

A partir de ese momento pocos fueron los jugadores de la UDS que se emplearon a fondo. Se echó de menos un poco más de juego interior, puesto que la zona que puso en juego el Villamuriel propiciaba los balones interiores, ni tampoco se buscaron, aunque tampoco hizo falta.

La vuelta de Sergio Mingorría al equipo se saldó con cuatro puntos de escolta segoviano, que lógicamente hizo mejores cosas en defensa, donde sigue igual de rápido de manos, que en ataque. Borja Martínez dejó buenas sensaciones en su debut en casa, mostrándose como un hábil y rápido manejador de balón que tampoco rehuye el lanzamiento exterior, mientras que el resto de compañeros, con mención especial para los trece puntos casi sin fallo de Barreno, pusieron la diferencia, enorme diferencia, entre un equipo que lucha por el ascenso, y otro para no descender.



Sergio Mingorría volvió al equipo, que ganó cómodo al Villamuriel / PEÑALOSA

UDS CAJA SEGOVIA MÁXIMO ANOTADOR



Mingorría volvió al equipo para quedarse a dos puntos de los doscientos en un encuentro en el que Borja Martínez fue el máximo anotador de la UDS con veinte puntos.

ANOTADORES

1º MINGORRÍA	198 puntos
2º SOLANA	109 puntos
3º COQUE	100 puntos
4º BENITO	89 puntos
5º BARRENO	73 puntos
6º CORONEL	63 puntos

BALONCESTO FEMENINO

Destacada victoria del Unami en la cancha de León

70	TRESPADERNE
72	CP SALAS

UNIVERSIDAD DE LEÓN: Luico 2, Peña 33, Robles 10, Díez 9 y Jimeno 5, equipo inicial, Valle 6, Rojo 2, Martínez y García.

UNAMI CAJA SEGOVIA: Lourdes Cid 7, Marta Cobán 10, Alicia 18, Arancha 8, Alicia Manso 11, equipo inicial, Zaira, Bea 1 y Esther 17.

ÁRBITROS
Martínez y Rebollo, de León. Excluyeron a Díez. Señalaron una técnica al banquillo visitante por protestar.

PARCIALES
11-13, 24-25, 22-19 y 13-15.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
No salió del todo mal el madrugón de las jugadoras del conjunto segoviano. El despertador sonó a las cuatro de la mañana de ayer domingo, y una hora después la expedición salía en autocar camino de León, donde a las 10 horas tenía el compromiso de un encuentro de liga. Non son horas para jugar un partido de competición oficial, pero si se gana hasta se puede olvidar.

En el desarrollo del partido las defensas estuvieron por encima de los ataques y los dos equipos emplearon diferentes estrategias en sus lanzamientos. Así, mientras las de casa tenían a Peña para arreglar cualquier desajuste de sus compañeras marcando triples con una gran seguridad, sus oponentes jugaban con el fin de asegurar los dos puntos en cada posesión. Fue de esta forma como las de Roberto Vacas se marcharon al descanso con una ventaja de dos puntos. Poca renta ante el mejor juego que hasta ese momento había desplegado el Unami.

Dado que las diferencias no eran demasiado grandes, si bien la segoviana llegaron a tener una de diez puntos, el encuentro no decayó en interés. Había inseguridad para determinar quién sería finalmente el equipo que conseguiría ganar el partido.

En esta ocasión el tercer cuarto no fue demasiado malo para las viajeras. Solo dejaron tres puntos de diferencia, lo que igualaba al marcador, dejando todo para el último parcial y, observando el desarrollo del partido y la igualdad del mismo, podía suceder cualquier cosa.

Más centradas en defensa estuvieron las jugadoras de Unami, que finalmente, merced al acierto en los dos últimos lanzamientos libres, consiguieron superar a un rival que puso más dificultades de las que refleja su actual posición en la tabla. Las segovianas obtienen su séptima victoria en el campeonato liguero.

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN							
REGIONAL PREFERENTE							
RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA						
Arandina Vet. 1 - Dueñas 0	La Granja - Arandina Vet.						
Las Navas 3 - San Esteban 0	Dueñas - Las Navas						
Burgos Prom. 6 - Paredes 1	San Esteban - Burgos Prom.						
S.Cristóbal 0 - Guardo 5	Paredes - S.Cristóbal						
Aguilar 1 - Peña A. José 1	Guardo - Aguilar						
Sotillo 1 - Burgos U.D. 4	Peña A. José - Sotillo						
Uxama 3 - Cebrereira 1	Burgos U.D. - Uxama						
El Esp. S.Rafael 4 - Briviesca 2	Cebrereira - El Esp. S.Rafael						
V. de Baños 0 - La Granja 1	Briviesca - V. de Baños						
J	G	E	P	GF	GC	Pt.	
Aguilar	18	11	7	0	28	7	40
Arandina Vet.	18	12	0	6	34	20	36
El Esp. S.Rafael	18	11	2	5	41	17	35
La Granja	18	11	2	5	39	24	36
Burgos U.D.	18	10	4	4	43	19	34
Cebrereira	18	10	3	5	42	25	33
Uxama	18	10	2	6	38	22	32
V. de Baños	18	9	4	5	34	22	31
Las Navas	17	10	1	6	30	18	31
Guardo	17	7	6	4	25	17	27
Briviesca	18	6	4	8	34	29	22
Burgos Prom.	18	7	1	10	24	35	22
Dueñas	18	5	6	7	15	21	21
Peña A. José	18	4	5	9	15	22	14
San Esteban	18	3	5	10	23	35	14
S.Cristóbal	18	3	2	13	11	55	11
Paredes	18	2	2	14	12	53	8
Sotillo	18	1	2	15	17	64	5

RESULTADOS Y CLASIFICACIÓN							
NACIONAL JUVENIL							
RESULTADOS	PRÓXIMA JORNADA						
Arcés 1 - Numancia 3	Peña A. José - Numancia						
La Amistad 1 - Peña A. José 0	Navega - La Amistad						
Diocesano 0 - Navega 0	Zamora - Diocesano						
Ponferradina 2 - Zamora 0	Segoviana - Ponferradina						
Palencia 3 - Segoviana 1	Béjar - Palencia						
Santa Marta 3 - Béjar 2	Valladolid B - Santa Marta						
Vadillos 1 - Valladolid B 3	Betis - Vadillos						
Calasanz 2 - Betis 1	Calasanz - Arcés						
J	G	E	P	GF	GC	Pt.	
Valladolid B	17	13	2	2	36	12	41
Betis	17	12	3	2	43	17	39
Numancia	17	12	2	3	39	15	38
Ponferradina	17	11	1	5	31	22	34
Arcés	17	9	1	7	30	20	28
La Amistad	16	8	3	5	19	10	27
Peña A. José	17	8	3	6	20	15	27
Zamora	17	7	3	7	25	27	24
Calasanz	17	6	5	6	21	28	23
Diocesano	17	6	2	9	23	35	20
Santa Marta	17	6	0	11	20	34	18
Béjar	17	5	2	10	26	42	17
Navega	17	4	2	11	16	36	14
Segoviana	17	3	4	10	21	31	13
Vadillos	17	4	1	12	17	32	13
Palencia	16	3	2	11	16	27	11

FÚTBOL SALA PRIMERA DIVISIÓN A

F. SALA NACIONAL B



En Fuentepelayo no hubo buen juego, pero sí movimiento constante en el marcador / JUAN MARTÍN

El Tama Zarzuela regresó al camino de las victorias

El Colmenar encajó doce goles en el polideportivo de Fuentepelayo

12	TAMA ZARZUELA
3	COLMENAR

TAMA ZARZUELA: Mariano, Javi, Félix, José Luis, Higinio, equipo inicial, Ángel, Víctor, Santi y Dani.

COLMENAR: Mar, Jose, Raúl, Rubén, Francisco, equipo inicial, Barato, Jorge, Alberto, Javier y López.

ÁRBITROS
García (Zamora) y Galleguillos (León).
Amonestaron a Félix, Mar y Francisco.
Expulsaron a Alberto.

GOLES
1-0 (m.2) Javi; 2-0 (m.8) Javi; 3-0 (m.14) Higinio; 4-0 (m.25) Víctor; 4-1 (m.26) Raúl; 5-1 (m.28) Félix; 6-1 (m.28) Santi; 7-1 (m.31) Ángel; 8-1 (m.32) Santi; 9-1 (m.32) Higinio; 10-1 (m.32) Ángel; 11-1 (m.34) Jose Luis; 11-2 (m.37) Barato; 12-2 (m.37) Ángel; 12-3 (m.39) Raúl.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
Pese a lo abultado del marcador, el partido jugado en el polideportivo de Fuentepelayo no fue na-

da bueno. Faltó acierto en el pase, en el juego, aunque en ataque, y más en la segunda mitad, destacó el juego de los locales. Los veinte minutos iniciales se saldaron con un 3-0 que no era el justo reflejo de los méritos de ambos, ya que mientras el equipo madrileño fallaba una tras otras sus ocasiones de gol, los de casa no perdonaban en sus llegadas, sobre todo en los contragolpes.

Fue de esta forma como se fue poniendo el partido cada vez más difícil a los visitantes, ya que en tres minutos de la primera parte (del 25 al 28), los locales marcaron tres tantos más. Los jugadores del Colmenar, viendo que las diferencias cada vez eran mayores, quisieron hacer el partido por cuenta de cada uno de sus componentes, y los goles les fueron cayendo con más facilidad.

Solo una semana antes y en el mismo escenario, el Zarzuela perdía con el Villalba en un partido similar. Pero entonces los de casa no estuvieron acertados de cara al gol, mientras que en el encuentro jugado frente a Colmenar y todo aquello que intentaban les salía bien.

Este marcador favorable les sirve a los locales para mantener la cuarta plaza, a la que descendieron por su ya mencionada derrota, pero con opciones de regresar a ella en cuanto el equipo funcione con la regularidad que lo ha estado haciendo.

En resumen, que los espectadores no se entusiasmaron con el juego que hubo en la cancha, pero no les faltaron motivos para aplaudir de forma casi constante. Y eso también vale para pararlo bien.

El Espinar Arlequín consiguió un valioso triunfo en Burgos

4	JUVENTUD
5	EL ESPINAR

JUVENTUD DEL CÍRCULO: Carlos, Jorge, Román, Mario, Ricardo, equipo inicial, Igor, Raúl, Rodrigo, David y José Manuel.

EL ESPINAR ARLEQUÍN: Dueñas, Enrique, Óscar, Pirri, Raúl, equipo inicial, Alberto, Felipe y Sergio Muñoz.

ÁRBITROS
Celador y Valverde, de Salamanca.
Mostraron tarjetas amarillas a Raúl, Ramón y Enrique. Expulsaron a Carlos por doble amonestación.

GOLES
1-0 (m.2) Mario; 1-1 (m.3) Felipe; 2-1 (m.19) Raúl; 2-2 (m.23) Enrique; 3-2 (m.31) Mario; 3-3 (m.33) Óscar; 3-4 (m.37) Raúl; 3-5 (m.37) Pirri; 4-5 (m.38) Jorge.

J.M. M/ SEGOVIA
Pese a las muchas bajas que tenía el equipo espinariño, su desplazamiento a Burgos le resultó rentable. Era éste el último encuentro de la primera

vuelta y se jugaba frente a un rival muy directo, dado que el Juventud se encuentra, como el Arlequín, en posiciones retrasadas de la clasificación.

El partido, y no hay más que seguir el desarrollo del marcador para comprobarlo, no careció de interés y puede que los jugadores del equipo local tuvieran mucho que ver en cómo acabaron derrotados, ya que se fijaron más en las decisiones arbitrales que en el desarrollo del encuentro.

Esa situación, la de considerar que eran los árbitros los que les perjudicaban, llevó a su delegado al final del encuentro a insultar a los colegiados, hecho que estos recogieron en el acta. Los jugadores del equipo viajero realizaron una buena segunda parte y finalmente acabaron ganando el partido. Son tres puntos que les servirán para afrontar el encuentro del sábado en León con más fuerza.



El Espinar venció a un rival muy directo en la clasificación / PEDRO MERINO



SIMPLY CLEVER



ŠKODA ABRE SUS PUERTAS EN SEGOVIA

AUPISA AUTOMOCIÓN. Nuevo Concesionario Oficial Škoda en Segovia.
Más de 200m² de instalaciones.
Exposición y Servicio Rápido sin cita previa.

Atención al Cliente: 902 45 65 75. www.skoda.es

AUPISA AUTOMOCIÓN C/ NAVACERRADA, 14 · Tel. 921 42 20 32 · SEGOVIA

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN



El jugador del Mallorca Campano cae entre Roberto Carlos y Gravesen durante el partido de anoche. /EFE

El Real Madrid cambia de manual y gana en el Bernabéu al Mallorca

Figo, de penalti, Samuel y Solari marcaron los goles que dieron tres puntos al equipo blanco

MADRID	MALLORCA
3	1

REAL MADRID: Iker Casillas; Michel Salgado (Guti, min.67), Samuel, Helguera, Roberto Carlos; Beckham, Gravesen (Owen, min.74), Zidane, Figo, Raúl y Ronaldo (Solari, min.82).
MALLORCA: Moyá; Campano, Iuliano, Ballesteros, Poli; Jorge López (Nadal, min.70), Pereyra, De los Santos, Arango; Luis García (Farinós, min.81) y Romeo (Okubo, min.64).

ÁRBITRO
Daudén Ibáñez (Comité aragonés). Mostró cartulina amarilla a Zidane (17'), Gravesen (18'), Roberto Carlos (40'), Figo (62'), del Real Madrid, y a Poli (29'), Ballesteros (59'), del Mallorca. Iuliano fue expulsado en el minuto 65 por doble amarilla, la segunda por derribar a Ronaldo en un contragolpe.

GOLES
1-0. Min. 35. Figo transforma el penalti. 1-1. Min. 42. Campano. 2-1. Min. 80. Samuel. 3-1. m. 93. Solari

EFE / MADRID
El Real Madrid evidenció una clara mejoría en su juego, cambió de método y con su nuevo manual sacó adelante los tres puntos ante un Mallorca que nadó lo que pudo, pero que al final se ahogó al llegar a la orilla, al marcar Samuel el 2-1 a los 80 minutos y redondear Solari con un golazo que puso en pie al Bernabéu (m.93).

Se encuentra el Real Madrid tácticamente en pretemporada. Cambió el equipo de dibujo. Y se notó. Para bien. Sin duda. El nuevo

rombo, con Gravesen, por detrás, David Beckham y Zidane a los lados, y Figo, en el vértice, de enganche, con Raúl y Ronaldo, solucionó algunos aspectos del juego blanco.

Vanderlei Luxemburgo vio ayer por fin a un colectivo más solidario. Pero sobre todo, a un equipo, con un catálogo mayor de soluciones al pisar el área.

El Mallorca fue demasiado conservador, aunque se llevó un buen premio al descanso. Héctor Cúper se sentaba en el Bernabéu con Ronaldo enfrente. Cuando lo tuvo Cúper en el Inter de Milán, le hacía pasar por la báscula para controlarle el peso. Nunca le gustó a Ronaldo ese 'marcaje' en el vestuario y terminó por marcharse de San Siro.

PENALTI. Figo adelantó al Madrid. Lo hizo de penalti, tras una brutal y absurda entrada de Pereyra que se llevó por delante a Roberto Carlos a los 35 minutos. Figo no perdonó. Anda el portugués luchando ahora por un nuevo contrato y Figo no está para regalos. Estuvo notable, entrando desde atrás, conectando con Raúl y Ronaldo.

Al Mallorca se le vio más triste. Acostumbrados estos últimos años al festival que exhibía Samuel Eto'o, la verdad es que este Mallor-

ca es otra cosa. Su posición en la tabla posiblemente le invite en la actualidad a ver la vida de otra manera. Ni Luis García ni Romeo ofrecieron nada del otro mundo. Eso sí, la ocasión que tuvo la llevó dentro del portal de Iker. Una falta, desde el costado izquierdo, lanzada por Campano, de esas que se es-

El nuevo rombo, con Gravesen, por detrás, Beckham y Zidane a los lados, y Figo en el vértice, de enganche, con Raúl y Ronaldo, solucionó aspectos del juego blanco

pera un centro al área en lugar de esperar el tiro a puerta, dejó helado a Iker Casillas. Con el 1-1 se llegó al descanso.

Hay muchos cambios en el campo. Antes las faltas eran patrimonio de Roberto Carlos. Ahora, no. No está el brasileño fino además. Ni en el campo ni en su relación con la grada. Ahora, las faltas también son terreno de Beckham y de Zidane, todo un experto, que por educación cedió en un terreno donde él es un maestro.

Ayer dio alguna muestra, que le sacó Moyá, soberbio en general.

Defensivamente, también hay mejorías. Gravesen conoce su papel de actor secundario. Tapa las subidas del brasileño Roberto Carlos. Lee bien el partido atrás, donde Iván Helguera estuvo extraordinario a la hora de rebañar todo el balón que quedaba suelto.

El Mallorca siguió viviendo a balón parado. Campano, a los 56 minutos, dio otro susto a Iker, aunque esta vez el balón se le fue ligeramente alto. A los 65 minutos, Iuliano fue expulsado. Y Cúper se vio ya solo ante el peligro. Luxemburgo sacó todo su arsenal ofensivo. Salió Guti por Salgado a los 67 minutos. Y Beckham hizo en la banda de todo. De interior e incluso de lateral derecho.

CAMBIO. Con el inglés Michael Owen en el campo, Raúl se echó atrás, y Ronaldo siguió como hombre más adelantado del equipo. Sin embargo, y con diez jugadores en el otro lado, al Real Madrid le costó abrir el cerrojo de Moyá. Tuvo que ser Samuel, quien volcado a la desesperada en el área del Mallorca, enganchara un balón que le sirvió para entrar por fin con buen pie a la afición del Santiago Bernabéu.

La efectividad del Getafe acaba con el Zaragoza en media hora

3	GETAFE
0	ZARAGOZA

GETAFE: Sánchez Broto; Albiol, Belenguera, Nano, Cotel, Rivas, Gabi, Pernía; Vivar Dorado (Gallardo, m. 89); Yordi (Michel, m. 85) y Craioveanu (Kome, m. 69).
ZARAGOZA: Luis García; Ponzio (Aranzábal, m. 75), Cuartero, Milito, Toledo; Galletti, Movilla (Soriano, m. 75), Generelo, Cani (Granero, m. 46); Óscar y Villa.

ÁRBITRO
Urdiano Mallenco (C. Navarro). Amonestó a los locales Gabi (m. 45) y Albiol (m. 76) y a los visitantes Movilla (m. 37) y Granero (m. 58).

GOLES
1-0. m. 12. Yordi. 2-0. m. 14. Nano. 3-0. m. 35. Cotel.

EFE / GETAFE (MADRID)
La efectividad goleadora del Getafe, que transformó en gol sus primeras y únicas tres oportunidades antes del descanso, acabó con las aspiraciones de triunfo del Zaragoza en el Coliseum Alfonso Pérez, donde el equipo maño fue incapaz de romper el orden defensivo de los madrileños.

Como de costumbre, Quique Sánchez Flores, entrenador local, sorprendió con la alineación, pero esta vez también con el sistema: situó una línea de tres atrás, con la inclusión de Albiol junto a Nano y Belenguera; acumuló hombres en el centro del campo; y dejó arriba a Yordi y Craioveanu.

Las únicas ocasiones locales, tres acciones posteriores a otros tantos saques de esquina del rumano Craioveanu, exhibieron el renovado acierto goleador del Getafe: el ex zaragocista Yordi enganchó un disparo tras un rechace en el minuto 12 (1-0); Nano cabeceó a la red un centro de Belenguera instantes después (2-0); y Cotel, en el 35, aprovechó una mala salida del guardameta Luis García para convertir el 3-0.

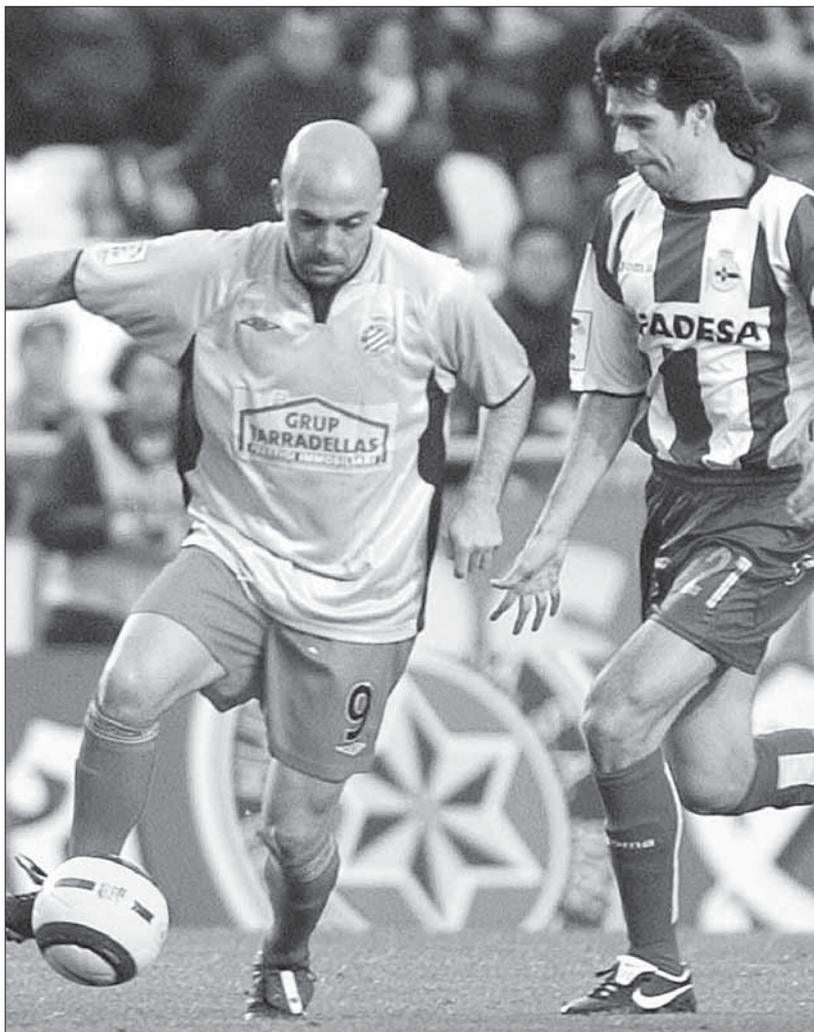
CAMBIO DE IMAGEN. Pese a la desventaja en el marcador, Víctor Muñoz, entrenador del Zaragoza, no varió su planteamiento en la segunda mitad, solo con la entrada de García Granero, aunque su equipo mejoró algo su imagen.

El recién entrado interior zurdo, pretendido por el Getafe en el mercado de invierno, protagonizó la primera ocasión del duelo para su equipo a los 54 minutos, cuando un centro suyo fue rematado alto por el argentino Gabriel Milito.

El conjunto aragonés no inquietó mucho más la portería de Sánchez Broto en el inicio de la segunda parte, salvo con un lejano disparo de falta de Milito o una acción de Villa.

El Getafe, entre tanto, mantuvo su seguridad defensiva, dejó el dominio del balón a su rival y optó por el contragolpe, como en una jugada de Yordi que despejó Luis García, sobre un Zaragoza que nunca fue capaz de responder a la efectividad goleadora de los locales.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN



Iván de la Peña avanza con el balón perseguido por Juan Carlos Valerón. / EFE

El Deportivo despierta en Liga goleando al Espanyol

Tristán, por partida doble, Andrade y Valerón marcaron los tantos

DEPORTIVO	ESpanyol
4	1

DEPORTIVO: Molina; Manuel Pablo, Andrade, Pablo Amo (Capdevilla, m. 63), Romero; Duscher, Sergio, Scaloni, Fran (Valerón, m. 15), Luque (Munitis, m. 77) y Tristán.

ESpanyol: Kamení Ibarra, Lopo, Pochettino, David García; Soldevilla, Fredson; Maxi, De la Peña (Morales, m. 82), Amavisca (Serrano, m. 54); y Tamudo.

ÁRBITRO

Mejuto González (Comité asturiano). Mostró tarjeta amarilla a Pablo Amo (m. 55) por el Deportivo, y a Fredson (m. 75) por parte del Espanyol.

GOLES

10: m. 10, Andrade. 11: m. 17, Fredson. 21: m. 22, Tristán. 31: m. 62, Tristán, de penalti. 41: m. 81, Valerón.

EFE / LA CORUÑA

El Deportivo despertó con una goleada por 4-1 al Espanyol en Riazor, donde los coruñeses no ganaban desde mediados de noviembre, cuando derrotaron por el recién ascendido Levante.

El técnico coruñés sorprendió al dejar en el banquillo por primera vez

en lo que va de Liga a Valerón en lugar de Fran. Además, dio entrada a Lionel Scaloni por Pedro Munitis en la banda derecha.

Estos cambios propiciaron que el Deportivo saliera con más mordiente arriba, y así Luque a los siete minutos, ya reclamó un posible penalti de Soldevilla por mano tras un remate defectuoso del catalán.

Acto seguido llegó el gol blanquiazul a la salida de un saque de esquina: Pablo Amo se revolvió en el área y su disparo, después de rebotar en Tristán, cayó a Andrade, quien empujó el esférico al fondo de las mallas.

LESIÓN DE FRAN. El tanto dio tranquilidad a los locales, pero una vez más la suerte no parecía acompañarles. Primero con la lesión de Fran, que tuvo que ser sustituido por Valerón al cuarto de hora de comenzar el encuentro. Y después, en el 17, con el empuje catalán.

De la Peña sacó una falta de forma magistral y Fredson tocó lo suficiente el balón para cambiar su trayectoria y batir a Molina.

Los locales, así, volvían a dejar escapar una ventaja. Pero, a diferencia de otras ocasiones, supo sobreponerse. Sin tiempo para saborear la igualdad, el Espanyol encajó el segundo. Valerón envió un centro mezclado a Tristán y el delantero cruzó el esférico a la cepa izquierda de la portería de Kamení.

En la reanudación, el Espanyol intentó hacerse con el control del choque, sin embargo Valerón, en el minuto 60, envió en profundidad a Tristán y éste con su regate provocó el penalti y la expulsión de Pochettino. El propio delantero se encargó de poner el 3-1.

La fiesta en Riazor la culminó Valerón, a nueve para el final, con el cuarto tanto, al rematar de cabeza una falta sacada de la banda izquierda por Munitis.

Joaquín y Oliveira rompen las opciones del farolillo rojo

4	BETIS
0	NUMANCIA

BETIS: Doblas; Varela, Juanito, Rivas, Tais; Arzu, Assuncao (Benjamin, m. 63); Joaquín, Edu (Israel, m. 59), Fernando (Alfonso, m. 59); y Oliveira.

NUMANCIA: Álvaro Núñez; Pignol, Antonio, Jaime Molina, Otxoa, Graff; Palacios, Miguel Pérez, Tevenet (Juanpa, m. 70), Ros (Juanlu, m. 46); y Pineda (Miguel, m. 46).

ÁRBITRO

Alfonso Pino Zamorano (C. castellano-manchego). Expulsó a Otxoa por doble amarilla (m. 19 y m. 37), y mostró tarjeta amarilla a Tevenet (m. 30), Assuncao (m. 30), Ros (m. 33), Antonio (m. 62).

GOLES

10: m. 15, Juanito; 20: m. 25, Assuncao, de falta; 30: m. 44, Oliveira; 40: m. 47, Oliveira.

EFE / SEVILLA

Joaquín, con su velocidad y clase, y Oliveira, con su capacidad goleadora, difuminaron las opciones del Numancia, y propiciaron la victoria más clara del Betis en toda la temporada.

El Betis fue muy superior a un Numancia rocoso y con aceptables argumentos tácticos pero que se fueron diluyendo ante las «pinceladas» de Joaquín, Fernando y Varela.

El gol de Juanito, tras saque de esquina botado por Joaquín, puso serenidad y confianza en las huestes de Serra Ferrer ante un Numancia con muchas pretensiones defensivas y pocos argumentos en ataque.

Diez minutos más tarde (m.25), el brasileño Assuncao se estrenó en su faceta especialista (lanzador de faltas), en la temporada, al superar a la barrera del Numancia y batir a Álvaro Núñez (2-0).

Lastre para las opciones del farolillo rojo del grupo que se acentuó a los 39 minutos, con la expulsión de Otxoa, que dejó a su equipo con más dificultades para intentar la hazaña.

LA MEJOR OCASIÓN. No obstante, a los 42 minutos el Numancia dispuso de la mejor ocasión en un balón al poste izquierdo de Doblas que no acertaron a remachar ni Tevenet ni Pineda.

Pagó el Numancia este fallo, ya que en el último minuto de este período Joaquín volvió a protagonizar una de las jugadas más espectaculares, con regates a diestro y siniestro, para dejar a Oliveira que cruzó casi desde el punto de penalti (3-0).

Los comienzos del segundo tiempo fueron demoledores para las ilusiones de los sorianos con el cuarto gol, obra de Oliveira, tras regatear al portero del conjunto numantino.

Oliveira, próximo al cuarto de hora de este período pudo poner el quinto pero tras plantarse ante Álvaro Núñez no pudo batir al meta soriano.

Hasta el final el Betis aflojó el ritmo ante un Numancia que mantuvo sus ganas pero que demostró demasiadas carencias en su ataque para superar a una cobertura con solvencia.

El Sevilla se reencuentra con la victoria ante el Albacete

0	ALBACETE
2	SEVILLA

ALBACETE: Gaspercic; Gaspar, Buades, Rubén González, Peña; Jaime (David Sánchez, m. 54), Alvaro; Redondo, Olivera (Mikel, m. 46), Mark González (Momo, m. 46); y Rubén Castro.

SEVILLA: Esteban; Sergio Ramos, Javi Navarro, Pablo, David; Alves, Renato, Martí, Puerta (Capel, m. 85); Aranda (Dario Silva, m. 60) y Antofito (Jordi, m. 69).

ÁRBITRO

Lizondo Cortés. Amonestó a los locales Gaspar y David Sánchez, y a los visitantes Martí y Jordi.

GOLES

01: m. 36, Renato. 02: m. 45+1, Antofito.

EFE / SEVILLA

El Sevilla se levantó del traspiego en Málaga de la pasada jornada, con un triunfo contundente por juego y resultado en el estadio Carlos Belmonte, ante un Albacete que no encuentra el rumbo adecuado para hacer de su estadio un fortín que asegure la permanencia.

Si el Sevilla está donde está no es por casualidad. Todo el compendio futbolístico de los de Caparrós se resume en algo tan sencillo, pero tan difícil de conseguir como es la personalidad, el estilo propio.

Con un bullicioso, pero poco efectivo Aranda, Caparrós puso a su lado a Antofito que forzó una tarjeta para Gaspar y marcó un gol en tiempo de descuento de la primera parte al superar al meta belga Gaspercic en un mano a mano.

Antes, el brasileño Renato ya había abierto la lata con un disparo lejano ante el que nada pudo hacer el meta de un Albacete que desapareció con el paso de los minutos. González dio la titularidad a Olivera ante la baja de su compatriota Pacheco, una ausencia que se notó en exceso.

Tras el descanso, el técnico manchego dio entrada a Mikel por un apagado Olivera y a Momo por el chileno Mark González, lesionado. Con Mikel en el campo el juego albaceteño fue tan previsible como sencillo. Patadón y juego largo, fácil de defender para un Sevilla convencido de su triunfo.

LESIÓN. Con tres cambios realizados y el marcador en contra, a los manchegos solo les podría ocurrir una desgracia para que se les pusieran peor las cosas, una lesión. Pues ésta llegó con la enésima salida de hombro del defensor Rubén.

Si a todas las circunstancias anteriores le sumamos la epidemia de mala suerte que sufre el Albacete, con un balón estrellado en el larguero por Redondo, nos encontramos con la fórmula que determinó la derrota albaceteña.

El Sevilla con esta victoria se vuelve a reconciliar con el triunfo asentándose en la parte alta. Por su parte, el Albacete, sigue jugando, no se sabe a que, pero si donde: en el filo de la navaja.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Juan Román Riquelme sentencia el derbi levantino con tres goles

Tras la derrota el conjunto valencianista se sitúa a 12 puntos del líder, el Barcelona

VILLARREAL	VALENCIA
3	1

VILLARREAL: Reina, Venta, Gonzalo, Peña, Arruabarrena; Font (Sorin, m. 71), Josico, Senna, Riquelme, Guayre (Jose Mari, m. 73) y Forlán (Cazorla, m. 89).
VALENCIA: Cañizares (Palop, m. 71); Carboni, Caneira, Ayala, Albelda, Moretti; Fiore, Marchena, Rufete (Juanlu, m. 7) (Di Vaio, m. 46); Aimar y Mista.

ÁRBITRO
Iturralde González. Amonestó por el Villarreal a Senna, Gonzalo, Reina y Peña, y por el Valencia a Caneira, Cañizares y Marchena. Expulsó por el Villarreal a Gonzalo, por doble amonestación, en el m. 89.

GOLES
10, m.17: Riquelme, de penalti. 20, m.45+: Riquelme. 21, m.92+: Aimar, de penalti. 31, m.95+: Riquelme, de penalti.

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)
Riquelme se erigió en el gran protagonista del partido de rivalidad regional entre el Villarreal y el Valencia y con sus tres goles dio la victoria a su equipo por 3-1.

Los de Pellegrini fueron merecedores del triunfo en un derbi que no defraudó, en el que hubo cuatro penaltis, un expulsado, y dos lesionados.

El Villarreal salió en tromba. Durante los primeros minutos cerró al Valencia en su parcela y merodeó con peligro por las inmediaciones de Cañizares.

Un forcejeo de Caneira con Forlán en un balón aéreo fue decretado pena máxima por Iturralde González, y Riquelme batió a Cañizares y adelantó a su equipo.

Cuando parecía que se alcanzaría el descanso con la mínima ventaja, Riquelme, en jugada personal, soltó un potente disparo que dobló las manoplas de Cañizares y dejó el partido muy cues-



Los jugadores del Valencia rezan una oración por la hija de Caneira antes del comienzo del encuentro. /EFE

ta arriba para los valencianistas.

Tras el descanso Ranieri dio entrada a Di Vaio pero el Valencia era muy previsible en ataque para la zaga local.

El Valencia tuvo su oportunidad en el primer penalti que le pitaban en esta temporada, pero

Reina detuvo el lanzamiento de Di Vaio.

Los de Ranieri no cesaron en su intento de tratar de marcar, aunque el Villarreal controlaba bien el choque, hasta que en el último minuto, un riguroso penalti de Gonzalo, que además supuso su

expulsión, permitió a Aimar anotar el 2-1 y dotar de emoción la prolongación, en la que dio tiempo a que Iturralde pitara su cuarto penalti, tras una clara acción de Marchena a Cazorla, que Riquelme se encargó de anotar para cerrar el choque.

El Levante rompe su mala racha a costa de la Real Sociedad

2	LEVANTE
1	REAL SOCIEDAD

LEVANTE UD: Mora, Descarga (Rubiales, m. 46), Alexis, Jesule, Pinillos, Celestini, Rivera, Ettien, Nacho (Camacho, m. 81), Juanma y Congo (Reggi, m. 70).

REAL SOCIEDAD: Riesgo, López Rekarte, Labaka, Luiz Alberto, Garrido (Oskitz, m. 80), Karpin, Mikel Alonso (Larrea, m. 80), Alkiza, Gabillonat (Rossato, m. 80), De Paula y Nihat.

ÁRBITRO
Moreno Delgado. Amonestó con tarjeta amarilla a Nihat.

GOLES
10, m.4: Nacho. 20, m.47: Congo. 21, m.53: Nihat.

EFE / VALENCIA
El Levante rompió la mala racha de resultados en la que estaba inmerso con un triunfo por 2-1 ante una Real Sociedad que se mostró inoperante en ataque.

El peligro rondó las áreas desde el pitido inicial y, a una doble ocasión de Gabillonat abortada por Mora (m.3) respondió el Levante con un centro de Ettien que no atajó Riesgo y empujó a la red Nacho.

Poco margen de reacción tuvo la Real en la reanudación, pues una internada de Nacho por la izquierda la culminó Congo en el área pequeña para llevar la tranquilidad a los graderíos.

A la Real no le quedaba otro remedio que lanzarse al ataque y, tras una falta lanzada por Nihat que salvaron entre el palo y Mora (m.50), el delantero turco volvió a probar suerte tres minutos después con diferente resultado: su disparo desde 25 metros se alojó en la escuadra para reducir distancias.

El Levante sumó tres puntos que le suponen un respiro tras nueve partidos sin ganar.

Un tanto de Rodríguez da los tres puntos al Málaga

1	MÁLAGA
0	ATLÉTICO

MÁLAGA: Arnau, Gerardo, César Navas, Fernando Sanz, Valcarce, Edgar, Juanito (Romero, m.76), Miguel Angel, Leko (Michel, m.59), Amoroso (Wanchope, m.60) y Juan Rodríguez.

ATLÉTICO DE MADRID: Leo Franco, Molinero (Braulio, m.84), Perea, Pablo, Antonio López, Ibañeta, Luccin, Marcelo Sosa (Nano, m.62), Gronkjaer, Fernando Torres y Salva (Colsa, m.70).

ÁRBITRO
Juan Rodríguez Santiago. Mostró tarjeta amarilla a Gerardo, Juan Rodríguez y Miguel Angel del Málaga y Marcelo Sosa y Gronkjaer, del Atlético de Madrid.

GOLES
10, m.82: Juan Rodríguez

EFE / MÁLAGA
Un gol anotado por Juan Rodríguez a falta de ocho minutos para el final del encuentro proporcionó otros tres puntos al Málaga, que sumó ante el Atlético Madrid, su segundo triunfo seguido de la mano del técnico Antonio Tapia y que dota de oxígeno en la clasificación

al cuadro andaluz. El cuadro rojiblanco, sin embargo, prolonga su letargo. La visita a la Rosaleda supone su cuarto partido sin conocer la victoria. Y se distancia significativamente de sus ambiciones europeas.

El duelo evidenció un dominio alterno en los primeros cuarenta y cinco minutos. Aunque fue el equipo local el que buscó con más ahínco el gol. El Atlético buscó las opciones a la contra. Pero no la encontró. Nunca disparó en este período entre los tres palos.

OCCASIONES. Sin embargo, el cuadro andaluz puso cerco a la meta de Leo Franco. La más peligrosa llegó a los veinte minutos. Fue consecuencia de una falta lanzada cerca del semicírculo, bien ejecutada por Leko, que con apuros pudo enviar a córner el meta atlético.

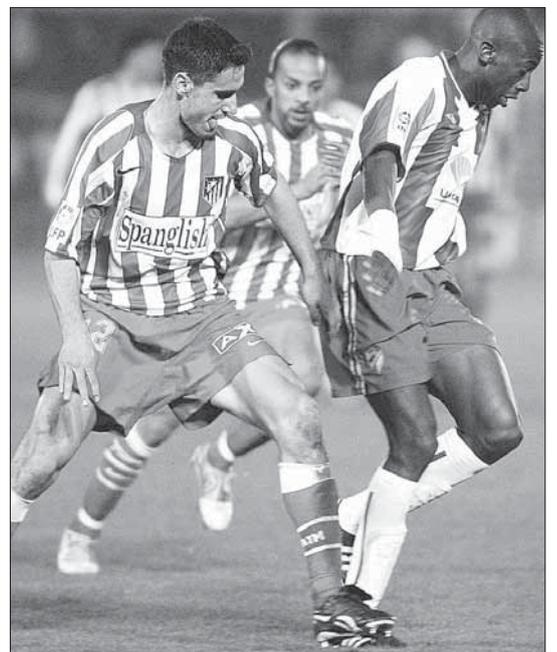
La situación empezó a cambiar

en la segunda parte. El conjunto rojiblanco aprovechó de inicio la falta de convicción del cuadro andaluz y Arnau tuvo que resolver un par de acciones en los primeros minutos protagonizadas por Fernando Torres y Salva Ballesta.

El dominio de los madrileños, sin embargo, no acarree un peligro excesivo para los locales. Las oportunidades no eran claras.

El Atlético aceleró el paso en el tramo final y en su acoso a la portería de Arnau un remate de Antonio López se estrelló contra el palo con el meta batido (m.80).

Sin embargo, fue el Málaga el que encontró el premio cuando un disparo de Juan Rodríguez desde fuera del área encontró la red después de sorprender y sobrepasar a Leo Franco, que se rehizo del revés con la detención, un minuto después, de un penalti lanzado por el canterano.



El jugador del Atlético Antonio López lucha por un balón con Wanchope. / EFE

FÚTBOL CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISIÓN

RESULTADOS

Athletic-Osasuna	4 - 3
Levante-Real Sociedad	2 - 1
Barcelona-Racing	3 - 0
Albacete-Sevilla	0 - 2
Málaga-Atlético de Madrid	1 - 0
Getafe-Real Zaragoza	3 - 0
Real Madrid-Mallorca	3 - 1
Real Betis-Numancia	4 - 0
Deportivo-Espanyol	4 - 1
Villarreal-Valencia	3 - 1

PRÓXIMA JORNADA

Racing-Levante
Sevilla-Barcelona
Atlético de Madrid-Albacete
Real Zaragoza-Málaga
Mallorca-Getafe
Numancia-Real Madrid
Espanyol-Real Betis
Osasuna-Deportivo
Valencia-Athletic
Real Sociedad-Villarreal

EQUIPOS	Puntos	TOTALES					CASA					FUERA							
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Barcelona	48	20	15	3	2	39	14	11	10	1	0	26	4	9	5	2	2	13	10
2 Real Madrid	41	20	13	2	5	35	15	11	9	0	2	24	6	9	4	2	3	11	9
3 Valencia	36	20	10	6	4	30	16	10	7	2	1	17	6	10	3	4	3	13	10
4 Sevilla	35	20	10	5	5	23	19	9	7	2	0	14	4	11	3	3	5	9	15
5 Espanyol	34	20	10	4	6	24	18	9	6	2	1	13	6	11	4	2	5	11	12
6 Real Betis	33	20	9	6	5	28	21	11	7	3	1	19	11	9	2	3	4	9	10
7 Villarreal	31	20	8	7	5	31	17	10	6	3	1	18	3	10	2	4	4	13	14
8 Athletic	29	20	8	5	7	30	25	11	7	3	1	22	11	9	1	2	6	8	14
9 Osasuna	28	20	8	4	8	30	33	10	6	3	1	18	10	10	2	1	7	12	23
10 Deportivo	27	20	6	9	5	29	29	11	3	5	3	17	19	9	3	4	2	12	10
11 Atlético de Madrid	26	20	7	5	8	19	19	9	6	2	1	12	7	11	1	3	7	7	12
12 Real Zaragoza	25	20	7	4	9	26	32	9	6	0	3	17	12	11	1	4	6	9	20
13 Levante	24	20	7	3	10	23	31	10	5	2	3	13	11	10	2	1	7	10	20
14 Getafe	23	20	6	5	9	20	22	11	6	1	4	15	10	9	0	4	5	5	12
15 Real Sociedad	22	20	6	4	10	23	26	9	4	2	3	9	10	11	2	2	7	14	16
16 Málaga	21	20	6	3	11	15	29	11	5	2	4	11	13	9	1	1	7	4	16
17 Albacete	20	20	4	8	8	17	25	11	2	5	4	6	10	9	2	3	4	11	15
18 Racing	20	20	5	5	10	17	29	9	3	4	2	11	10	11	2	1	8	6	19
19 Mallorca	14	20	3	5	12	18	35	9	1	3	5	11	16	11	2	2	7	7	19
20 Numancia	14	20	3	5	12	12	34	9	3	4	2	8	9	11	0	1	10	4	25

QUINIELA

LA QUINIELA

23-enero-05

1. Athletic Club - Osasuna	X [X] [2]
2. Levante - R. Sociedad	X [X] [2]
3. Barcelona - Racing	X [X] [2]
4. Albacete - Sevilla	[] [X] [X]
5. Málaga - At. Madrid	X [X] [2]
6. Getafe - Zaragoza	X [X] [2]
7. R. Madrid - Mallorca	X [X] [2]
8. Betis - Numancia	X [X] [2]
9. Deportivo - Espanyol	X [X] [2]
10. Villarreal - Valencia	X [X] [2]
11. Sporting - Alavés	[] [X] [X]
12. Ferrol - Eibar	[] [X] [X]
13. Salamanca - Pontevedra	X [X] [2]
14. Elche - Valladolid	X [X] [2]

SEGUNDA DIVISIÓN

RESULTADOS

Sporting-Alavés	1 - 2
Recreativo-Gimnástico	1 - 0
Real Murcia-Almería	0 - 0
Celta de Vigo-Lleida	0 - 0
Ferrol-Eibar	0 - 1
Cádiz-Xerez	0 - 1
Málaga-Terrassa	24/01/05
Salamanca-Pontevedra	2 - 0
Ejido-Ciudad de Murcia	2 - 2
Córdoba-Tenerife	2 - 0
Elche-Real Valladolid	3 - 2

PRÓXIMA JORNADA

Real Valladolid-Alavés
Real Murcia-Gimnástico
Celta de Vigo-Almería
Ferrol-Lleida
Cádiz-Eibar
Málaga-Xerez
Salamanca-Terrassa
Ejido-Pontevedra
Córdoba-Ciudad de Murcia
Elche-Tenerife
Recreativo-Sporting

EQUIPOS	Puntos	TOTALES					CASA					FUERA							
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Alavés	42	21	12	6	3	37	23	11	7	2	2	19	12	10	5	4	1	18	11
2 Cádiz	40	21	12	4	5	35	14	11	7	1	3	22	7	10	5	3	2	13	7
3 Elche	37	21	11	4	6	31	23	10	9	1	0	20	6	11	2	3	6	11	17
4 Eibar	37	21	11	4	6	27	21	10	7	1	2	15	10	11	4	3	4	12	11
5 Celta de Vigo	34	21	8	10	3	27	20	11	4	7	0	13	8	10	4	3	3	14	12
6 Real Valladolid	33	21	9	6	6	31	25	10	4	4	3	12	11	11	5	3	3	19	14
7 Recreativo	33	21	9	6	6	19	13	11	6	3	2	11	5	10	3	3	4	8	8
8 Gimnástico	32	21	9	5	7	20	19	10	6	2	2	11	8	11	3	3	5	9	11
9 Xerez	31	21	8	7	6	19	19	10	4	4	2	9	9	11	4	3	4	10	10
10 Ferrol	30	20	7	9	4	26	18	11	5	3	3	16	9	9	2	6	1	10	9
11 Lleida	29	21	8	5	8	24	24	10	4	2	4	15	11	11	4	3	4	9	13
12 Almería	28	21	7	7	7	18	16	10	3	4	3	8	7	11	4	3	4	10	9
13 Sporting	27	21	7	6	8	20	20	11	4	4	3	12	9	10	3	2	5	8	11
14 Tenerife	27	21	6	9	6	23	27	10	5	4	1	12	9	11	1	5	5	11	18
15 Ejido	26	21	6	8	7	23	23	11	3	5	3	13	11	10	3	3	4	10	12
16 Terrassa	24	20	7	3	10	24	29	10	6	0	4	16	11	10	1	3	6	8	18
17 Málaga	24	20	6	6	8	20	26	10	3	3	4	11	14	10	3	3	4	9	12
18 Salamanca	23	21	6	5	10	26	30	11	3	3	5	15	16	10	3	2	5	11	14
19 Real Murcia	20	21	5	5	11	15	29	11	2	4	5	7	15	10	3	1	6	8	14
20 Ciudad de Murcia	19	21	3	10	8	25	36	10	2	5	3	13	15	11	1	5	5	12	21
21 Córdoba	12	21	3	3	15	10	27	11	2	2	7	6	12	10	1	1	8	4	15
22 Pontevedra	12	20	2	6	12	17	35	9	0	4	5	10	16	11	2	2	7	7	19

PRÓXIMO BOLETO



30-enero-05

1. R. Sociedad - Villarreal	[] [X] [2]
2. Valencia - Athletic Club	[] [X] [2]
3. Osasuna - Deportivo	[] [X] [2]
4. Espanyol - Betis	[] [X] [2]
5. Numancia - R. Madrid	[] [X] [2]
6. Mallorca - Getafe	[] [X] [2]
7. Zaragoza - Málaga	[] [X] [2]
8. At. Madrid - Albacete	[] [X] [2]
9. Sevilla - Barcelona	[] [X] [2]
10. Racing - Levante	[] [X] [2]
11. Recreativo - Sporting	[] [X] [2]
12. Elche - Tenerife	[] [X] [2]
13. Celta - Almería	[] [X] [2]
14. Valladolid - Alavés	[] [X] [2]

1a	Albacete	Athletic	Atlético de Madrid	Barcelona	Deportivo	Getafe	Levante	Málaga	Mallorca	Numancia	Osasuna	Racing	Real Betis	Real Madrid	Real Sociedad	Real Zaragoza	Sevilla	Valencia	Villarreal			
Albacete	■	1-0	0-2	1-2	1-0	1-1																
Athletic		■	1-0	1-1	1-2	1-1		1-0	4-0		4-3	3-0		2-1					2-2	2-1		
Atlético de Madrid			■	1-1	1-0			2-0	2-0	3-2	1-0		0-3		1-1					1-0		
Barcelona				■	2-1		2-1	4-0	1-0	3-0	3-0		3-0	1-0	4-1	2-0				1-1		
Deportivo	0-0				■	4-1	2-1	1-0		1-1	1-3		1-1		2-2	3-2	2-2			1-5		
Espanyol			2-1	0-1	1-1	■		1-0	2-1		4-1	2-1		1-0						0-0		
Getafe		3-1	1-1	1-2		1-0	■		1-0	1-2			2-0	0-2		3-0				1-0	1-2	
Levante		1-1	1-0	1-0		0-2	0-0	■		2-0			3-1	1-2		2-1					2-4	
Málaga		0-2	1-0	1-0		1-1		1-0	■		4-1	2-0		0-2	1-5	0-0	1-0	0-2				
Mallorca			1-1	1-3	2-2			1-2		■	3-2	1-2	1-2		0-1						1-1	
Numancia		0-0	1-1			0-0	1-0	1-3			■		1-1		0-2	2-1	2-1					
Osasuna		3-2	1-1				2-1	0-1			2-0	■		3-2		1-0	2-2	4-1	0-0			
Racing					0-2	2-2			2-1	2-0	1-1	■		2-3	1-0	0-0					1-1	
Real Betis			2-1	1-0	2-1		1-4			1-1	2-0	4-0	2-1	■	1-1						1-1	2-1
Real Madrid															■	2-1	3-1	0-1			1-0	
Real Sociedad		0-2	3-2	1-0		0-2	1-1	1-1		2-1			0-1	1-0		■						
Real Zaragoza		4-3	0-2			1-0	3-1	4-3	0-1					1-0	2-1	■					3-0	
Sevilla		1-0	2-0	2-1		1-0	0-0	3-0		1-1				2-1		2-1	■					
Valencia							3-0	2-1		2-0	1-0		2-0		3-1	0-0	1-2	■			2-1	
Villarreal					3-0	0-2			3-0		4-0	3-0			0-0	0-0	2-0	0-0	3-1	■		

2a	Alavés	Almería	Cádiz	Celta de Vigo	Ciudad de Murcia	Córdoba	Eibar	Ejido	Elche	Ferrol	Gimnástico	Lleida	Málaga	Pontevedra	Real Murcia	Real Valladolid	Recreativo	Salamanca	Sporting	Terrassa	Tenerife	Xerez		
Alavés	■	2-1																					1-1	2-0
Almería		■	0-1	0-1	0-0	2-0	2-1																	2-2
Cádiz			■	2-0				3-0	3-1				2-1	0-2	4-0	4-0		0-0				4-1	0-1	
Celta de Vigo				■				1-0	2-2	1-1		0-0												

FÚTBOL SALA COPA DE ESPAÑA

El Boomerang reedita el título

El conjunto madrileño consigue con este triunfo la Copa en propiedad al sumar su quinto campeonato

BOOMERANG	AZKAR
4	3

BOOMERANG INTERVIÚ: Luis Amado; Marquinho, Neto, Schumacher, Daniel -cinco inicial-, Andreu, Joan, Julio, Javi Limones y Luis.

AZKAR LUGO: Manel; Fernandinho, Paulinho, Riquer, Lorente -cinco inicial-, Merino, Requeira, Gustavo Marques y Oscar Jiménez.

ÁRBITROS

Peña Díaz y Peña Gómez, del Comité Andaluz. Amonestaron al jugador del Boomerang Luis Amado (m.20).

GOLES

10, m.1: Daniel. **2-0**, m.11: Daniel. **3-0**, m.20: Andreu. **3-1**, m.20: Riquer. **3-2**, m.21: Paulinho. **4-2**, m.22: Andreu. **4-3**, m.30: Fernandinho.

EFE / PAMPLONA

El Boomerang Interviú reeditó el título del año pasado de la Copa de España y consiguió la Copa en propiedad al sumar su quinto campeonato tras derrotar en la final al Azkar Lugo por la mínima (4-3) en un encuentro más igualado de lo previsto por la igualdad de máximo favorito del equipo madrileño y la oposición del bloque lucense, conjunto revelación del campeonato.

Los de Jesús Candelas fueron muy superiores en la primera parte al marcharse con un 3-0 ante un Azkar Lugo que le costó meterse en el partido, pero los lucenses equilibraron el juego en la segunda mitad.

En el conjunto madrileño fue-



Los jugadores del Boomerang Interviú con la Copa que les acredita como campeones. /EFE

ron claves Daniel y Andreu, cada uno con dos goles, mientras que en el Azkar se echó de menos la capacidad de resolución de Fernandinho, máximo goleador del torneo y nombrado mejor jugador.

El equipo madrileño, que salió

con una formación inicial con claro sabor brasileño, encarriló la final con un temprano gol a los 15 segundos, al aprovechar Daniel un rechace de Manel a tiro lejano de Schumacher.

El Boomerang fue un ciclón en

los primeros minutos y pudo resolver el partido con celeridad ante un Azkar que le costó entrar en el partido y se vio perdido en ataque al no aparecer Fernandinho, su hombre clave.

Daniel amplió la ventaja ma-

drileña mediado el primer tiempo al aprovechar una diagonal de Joan y el Azkar Lugo no tuvo además la suerte de cara porque un remate de Fernandinho se estrelló en el larguero.

Al filo del descanso, faltando poco más de 40 segundos, Andreu hizo el 3-0 tras un centro desde la línea de fondo de Julio, lo que parecía sentenciar prácticamente el partido, pero el Azkar recortó diferencias a falta de 26 segundos y cobró vida con un gol de Riquer.

Los lucenses se metieron todavía más en el partido en el primer minuto de la reanudación, con un gol de Paulinho al robar un balón y transformar de tiro raso, si bien el Boomerang golpeó de nuevo con un golazo de Andreu al llevar una contra y batir a Manel tras hacerle un recorte.

Apareció Fernandinho para devolver la emoción al partido con el 4-3 en un chutazo con la zurda. El juego se igualó y el Boomerang se aplicó en defensa para defender el resultado.

El técnico del Lugo, Tino Pérez, se la jugó en los tres últimos minutos con Lorente como portero-jugador, pero los gallegos no encontraron el gol y el Boomerang, que estrelló un balón al poste por mediación de Daniel, ganó el partido para levantar su quinta Copa.

BALONCESTO LIGA ACB

El DKV Joventut muestra su mejor baloncesto ante el Girona

101	JOVENTUT
79	GIRONA

DKV JOVENTUT: Marco (15), Rudy (9), Mumburú (16), Arnold (27), Hamilton (4) -cinco inicial-, Cattalini (0), Young (6), Huertas (4), Vázquez (15), Flis (5). **CASADEMONT GIRONA:** Dumas (11), Myers (7), Grimau (0), Thompson (16), Julian (8) -cinco inicial-, Recker (16), Struelens (2), Biota (5), Rogers (6), Victoriano (6) y Espinosa (2).

ÁRBITROS

Maza, Fernández y García Leal. Sin eliminados.

PARCIALES

34-22; 24-15; 16-25; 27-17.

EFE / BADALONA (BARCELONA)
El DKV Joventut ha conseguido hoy una clara victoria ante el Casademont Girona (101-79), en un partido de máxima rivalidad que sólo ha tenido un color: el verdinegro.

La Penya se ha mostrado en todo momento muy superior al rival y la victoria de hoy le permite seguir aspirando a estar entre los ocho mejores equipos la final del campeonato.

La primera parte del DKV fue perfecta. De lo mejor visto esta temporada en Badalona.

Llompарт decide para el Pamesa en un partido de altos vuelos

104	ESTUDIANTES
106	PAMESA VALENCIA

ADECCO ESTUDIANTES: Rodríguez (8), Juan Jasen (2), Jiménez (3), Patterson (6), Garcés (24) -cinco inicial-, Hernán Jasen (20), Iturbe (23), Vidaurreta (-), Loncar (15) y Miso (3). **PAMESA VALENCIA:** Llompарт (9), Rakocevic (27), Luengo (4), Oberto (8), Tomasevic (15) -cinco inicial-, Kammerichs (19), Montecchia (12), Arteaga (1), Yebra (6) y Urtasun (5).

ÁRBITROS

Arteaga, Pérez Pizarro y Martínez Díez. Excluyeron por personales a Montecchia (m.39), Kammerichs (m.45) y Luengo (m.45).

PARCIALES

25-29; 31-27; 19-19; 19-19; 10-12.

EFE / MADRID

La 'Demencia' decidió guardar silencio, el Estudiantes y el Pamesa desatar un torrente ofensivo y ponerse a jugar un partido de baloncesto abierto, con toda la fuerza de sus bloques y con sitio para el talento individual.

Cuando la victoria ponía rumbo al vestuario local, Llompарт sacó un triple perpendicular al aro que hizo diana. Dando la victoria al Pamesa.

Los tinerfeños no se creyeron que podían ganar el partido

60	GRAN CANARIA
50	UNELCO TENERIFE

GRAN CANARIA: McDonald (11), Moran (6), Klein (12), Keys (18) y Hernández-Sonseca (4) -equipo inicial-. Camps (2), Savané (7) y Lampropoulos (-). **UNELCO TENERIFE:** Racca (5), Sims (12), Griffith (-), Sellers (14) y Barry (-) -equipo inicial-. Labaque (13), Toledo (3), Sánchez (3), Palladino (-) y Robles (-).

ÁRBITROS

Ramos, Cardús y Sacristán. Fue eliminado por personales Griffith (min. 37).

PARCIALES

17-10; 17-9; 12-18; 14-13.

EFE / LAS PALMAS

El Gran Canaria se impuso con muchos apuros a un Unelco Tenerife que, a pesar de protagonizar una gran reacción en el tercer cuarto, nunca se creyó que podía ganar el partido: después de remontar una desventaja de quince puntos (34-35), a los jugadores que prepara Gustavo Aranzana se les encogió la muñeca.

La salida de los pupilos de Pedro Martínez fue intensa y efectiva, especialmente en defensa.

El Barça exhibe una importante superioridad ante el Granada

72	GRANADA
81	BARCELONA

GRANADA: Ordín (8), Pecile (12), Romero (3), Abrams (8), Gutiérrez (8) -cinco inicial- Abbio (6), Rueda (1), Fernández (3), Paraiso (5), Eley (18). **BARCELONA:** Ilievski (12), Navarro (7), Davis (16), Bodiroga (22), Dueñas (10) -cinco inicial- Trias (-), Drejer (-), Zizic (4), Sada (-), Grimau (10).

ÁRBITROS

Sancho, Bultó y Pérez. Eliminaron por faltas personales a Zizic (m. 32), Abbio (m. 40) y Eley (m. 39).

PARCIALES

18-20; 13-15; 21-22; 20-23.

EFE / GRANADA

El Barcelona demostró su condición de gran equipo liderado por Bodiroga y sumó una nueva victoria en la cancha del Granada, que en ningún momento tuvo opciones de victoria ante la superioridad visitante, sobre todo en el segundo tiempo.

Zizic solo tardó seis minutos en debutar, ya que Abrams hacía daño dentro de la zona visitante, pero el Barça tomó la iniciativa y las diferencias fueron poco a poco ampliándose hasta el triunfo final.

Unicaja rentabiliza su ventaja y se lleva el triunfo

73	UNICAJA
64	ETOSA ALICANTE

UNICAJA: Rodríguez (13), Risacher (4), Cabezas (9), Garbajosa (16) y Fran Vázquez (7) -cinco inicial- Bremer (8), Sánchez (6), Pietrus (4), Herrmann (-) y Rook (6). **ETOSA ALICANTE:** Nacho Rodríguez (5), Angulo (1), Junyent (6), Quincy Lewis (13), Larry Lewis (13) -cinco inicial- Bernie Hernández (7), Weingand (-), Héctor García (-) y De Miguel (19).

ÁRBITROS

García Ortiz, Guirao y Jiménez. Eliminaron por cinco faltas personales a los locales Berni Rodríguez (m. 39) y Fran Vázquez (m. 36) y al visitante De Miguel (m. 39).

PARCIALES

28-13; 12-16; 17-17; 16-18.

EFE / MÁLAGA

El Unicaja ratificó su clasificación a la Copa de Rey y se impuso al Etosa Alicante, en un partido en el que los locales rentabilizaron su ventaja del primer cuarto.

El partido equipo malagueño volverá a medirse en el torneo coopero con el conjunto alicantino ya que ambos equipos han quedado emparejados tras el sorteo de los cuartos de final celebrado la semana pasada.

BALONCESTO NBA

Gasol brilló ante Utah.

El ala-pívot español Pau Gasol anotó 23 puntos para liderar a los Grizzlies de Memphis a la victoria de 110-94 sobre los Jazz de Utah. Gasol, encestó siete canastas, acertó en nueve de diez desde los personales, en 27 minutos de acción para los Grizzlies, que mejoraron su marca a 23-19. El alero Shane Battier colaboró con 16 tantos, el reserva Brian Cardinal añadió 14 puntos y su compañero Earl Watson obtuvo 12 y Wells terminó con 10 puntos para los Grizzlies. Raúl López jugó solo 13 minutos en que anotó tres puntos. El alero Carlos Boozer sumó 17 puntos, diez rebotes y el pívot Mehmet Okur tuvo 22 tantos con cinco rebotes para que fueran los más productivos de los Jazz, que cayeron a 14-27. / FOTO: EFE



BALONMANO MUNDIAL DE TÚNEZ

España se suelta con una desahogada victoria

Juan Carlos Pastor dio la oportunidad de jugar a todos sus hombres

ESPAÑA	JAPÓN
41	22

ESPAÑA: Barrufet, Rocas (4), Garabaya (6), Davis (2), Romero (6,3p), Ortega (3), Rodríguez (-) equipo inicial- Hombrosados (p.s.), Entrerriós A. (3), Entrerriós R. (1), Uríos (3), Garralda (4), Hernández (3) y García (6,1p).
JAPÓN: Tsubone, Shimokawa (2), Toyoda (2), Nagashima (1), Nakagawa (4), Haga (-), Yamaguchi (4) -equipo inicial- Takagi (p.s.), Nomura (1), Higashi (1), Miyazaki (2), Tanaka (1), Sugiyamay (1) y Taba (3).
ÁRBITROS
Bord y Buy (Francia).
PARCIALES
3-2, 8-6, 11-8, 15-11, 17-14, 21-14 (descanso), 24-15, 28-18, 31-19, 33-20, 35-21, 41-22

EFE / SFAX (TÚNEZ)
España selló su debut en el Mundial de Balonmano con una desahogada victoria sobre Japón, la más abultada de la corta historia de enfrentamientos entre ambos conjuntos.

La victoria de España en este primer envite del Campeonato del Mundo no ofrecía dudas. La bisoña selección de Japón en esta competición así lo dejaba adivinar.

Pocas referencias se tenían para estudiar el comportamiento de los japoneses, ausentes de los mundiales desde que en 1997 acogieron la decimoquinta edición. La última confrontación oficial de españoles y japoneses se remonta al 22 de septiembre de 1988, en los Juegos Olímpicos de Seúl.

«Los campeonatos se ganan desde el primer compás», comentó la víspera el seleccionador, Juan

Carlos Pastor. Esa era la consigna.

Pastor dosificó las fuerzas en esta primera jornada y abanicó todo el banquillo. Todos sus hombres entraron en juego en la pista. En su primera formación de ataque Pastor, debutante también como técnico en el Campeonato del Mundo, bautizó a Albert Rocas (Portland San Antonio) y José María Rodríguez (Valladolid). Esta ha sido su primera incursión con la selección absoluta en un compromiso internacional.

Rolando Uríos (Ciudad Real), quien debutó en los Juegos de Atenas; Raúl Entrerriós (Ademar León) y Rubén Garabaya (Valladolid), que jugaron el Campeonato de Europa de Eslovenia 2004, también se estrenaron ayer.

La experiencia se saldó con un balance positivo, si bien la entidad del rival lo facilitó.

La primera toma de contacto transcurrió pareja para ambos combinados. El marcador lo reflejó en los primeros parciales en los que España, aunque siempre mandó, no se despegó significativamente.

JUEGO VELOZ. Japón imprimió una velocidad trepidante al juego que se tradujo en posesiones muy cortas. El meteórico juego japonés hacía difícil la concentración de España.

La defensa 6-0 española era peli-llizada por momentos con asis-



Rubén Garabaya.

tencias al pivote. No era preocupante, pues su ataque solo reflejó algún destello. Los hombres de Pastor disfrutaron de claros lanzamientos desde los seis metros desde donde se cosecharon muchos goles.

El porcentaje de efectividad se antojó un tanto mediocre en la primera parte del choque.

El intermedio aclaró las ideas. España imprimió más velocidad a sus posesiones y afinó la puntería. La defensa se empleó con más determinación y recogimiento, actitudes con las que abortaron los atrevimientos del deslavazado ataque japonés que acabó por entregarse a falta de cinco minutos para el final, parcial en el que no logró incrementar su casillero.

AUTOMOVILISMO

Loeb se adjudica la primera prueba

El francés Sébastien Loeb (Citroën), vigente campeón del mundo, se adjudicó la primera victoria del Mundial de Rallys 2005 al imponerse en Montecarlo, donde ayer concluyó la prueba, en la que el noruego Petter Solberg (Subaru Impreza) se retiró a falta de tres tramos al salirse de la pista. Loeb, que se apuntó su tercera victoria consecutiva en Montecarlo, obtuvo una ventaja de 2 minutos y 58 segundos sobre el finlandés Toni Gardemeister (Ford Focus), segundo clasificado, y de 3.40 sobre el francés Gilles Panizzi (Mitsubishi Lancer).

NATACIÓN

Olaf Wildeboer, segundo en los 200 metros libre

El nadador español Olaf Wildeboer fue segundo en la final de los 200 metros libre de la prueba de la Copa del Mundo disputada en Berlín en piscina de 25 metros. Wildeboer no pudo con el surafricano Ryk Neethling, que marcó un tiempo de 1.42.75 por 1:45.03 del español. Erika Villaécija, que el sábado ganó los 800 metros libre, ayer fue tercera en los 400, con un tiempo de 4:05.02, sólo superada por la rumana Camelia Pote y la estadounidense Rachel Komisarz.

MOTOCICLISMO

Checa se estrena con la Ducati

Carlos Checa, piloto del equipo Ducati, comenzó a entrenarse ayer en el circuito de Sepang en Malasia, pese a que todavía no está completamente recuperado de la lesión en la mano izquierda que se produjo hace unos días en la estación invernal italiana de Madonna di Campiglio. «No veía el momento de volver a la pista, aunque he tenido algunas dificultades tras el incidente que tuve», dijo. «Estoy rodando con ayuda de un guante especial que me he traído y hemos estado trabajando bien», añadió el piloto español.

GOLF

Tiger Woods sigue en plena forma

El estadounidense Tiger Woods lidera el torneo Buick Invitational, dotado con 4,5 millones de dólares en premios, pese a que solo pudo disputar cinco hoyos de la tercera jornada. La niebla provocó retrasos en la segunda ronda, por lo que la tercera, a disputarse ayer, fue aplazada. Sergio García ha cedido puestos en la clasificación tras los 70 golpes pero, sobre todo, por lo hecho en los 11 hoyos que ha podido jugar de esta tercera ronda.

TENIS



Andre Agassi.

Andre Agassi se enfrentará a Roger Federer en cuartos

EFE / MELBOURNE (AUSTRALIA)
El sueco Joachim Johansson puso al americano Andre Agassi al límite, disparó 51 'aces', nuevo récord mundial en un partido, pero no fue capaz de superar al de Las Vegas, en busca de su quinto título en Australia, donde ahora se medirá con el suizo Roger Federer en cuartos.

Apoyado en sus 198 centímetros, Johansson martirizó a Agassi con su servicio, pero el estadounidense demostró que a sus 34 años sigue siendo uno de los mejores restadores del circuito, para neutralizar al sueco y vencerle por 6-7 (4), 7-6 (5), 7-6 (3) y 6-4.

El anterior récord de saques directos en un partido estaba en posesión del holandés Richard Krajicek, que en 1999 conectó 49 saques directos en su duelo contra el ruso Yevgueni Kafelnikov en el Abierto de Estados Unidos.

Con el triunfo de Agassi queda fijado en cuartos uno de los duelos más interesantes que pueden darse en el circuito, pues el de Las Vegas se enfrentará contra el suizo Roger Federer, defensor del título, que dio cuenta del chipriota Marcos Baghdatis, por 6-2, 6-2 y 7-6 (4).

GRAN DIFERENCIA. A pesar de que entre ambos la diferencia de estatura es de 28 centímetros, el ruso Marat Safin y el belga Olivier Rochus, 53 del mundo, ofrecieron una lucha sin cuartel.

Safin solo logró romper el servicio de Rochus una vez, y desperdició 18 oportunidades. Desesperado por el inteligente juego del belga destrozó una raqueta, y necesitó tres horas y 42 minutos para ganarle por 4-6, 7-6 (1), 7-6 (5) y 7-6 (2).

Marat Safin se enfrentará en cuartos con el eslovaco, Dominik Hrbaty, que ya dejó fuera del torneo al último campeón de Roland Garros, el argentino Gastón Gaudio, y que ayer hizo lo propio con el del Abierto de Australia en el 2002, el sueco Thomas Johansson, por 7-5, 6-3 y 6-1.

■ **HYUNDAI** UN PARQUE AUTOMOVILÍSTICO CON 14 MODELOS

La gama comprende turismos, familiares, 4x4 y un comercial

P. M. C.

Al comenzar el nuevo año, Hyundai ha preparado una recopilación de todo su "parque automovilístico" que ha incluido, para su mejor conocimiento entre informadores y clientes, en un par de CDs, junto a un folleto con las pertinentes explicaciones sobre las características de cada modelo.

La gama de vehículos Hyundai está integrada por un total de 14 modelos, todos ya conocidos pero sobre los que nunca está de más hacer un recordatorio, dado que en el curso de este año habrá nuevos modelos que incrementarán la actual relación de vehículos disponibles en el mercado.

El Atos Prime sigue siendo muy demandado por los amigos de un vehículo pequeño, ágil, económico y a la vez amplio en su interior. Rotundo éxito del Getz en el segmento B, ofreciendo tres motores gasolina y un avanzado Diesel de inyección directa y 1.5 litros de capacidad. El Accent sigue siendo el abanderado de la marca desde que salió en 1992; es el primer vehículo enteramente diseñado y fabricado por Hyundai.

El Elantra 2004 es una de las últimas novedades de la marca en una nueva generación con notables mejoras en su ya muy sobresaliente "contenido". También el Sonata es uno de los fuertes pilares de la marca, que en su segunda generación es aún más brillante.

El XG sigue siendo el "buque insignia" de los turismos Hyundai, ahora con motor de 3.5 litros y 197 CV. El Coupé está en su tercera generación, en versión ahora muy mejorada, con varios motores en oferta. También tiene gran éxito el Matriz, monovolumen de tamaño medio e innovador en todos los aspectos, como asimismo el Trajet. En el sector de vehículos familiares destaca el H1 y en el mercado de los 4x4 están los poderosos e innovadores Santa Fe,



La gama Hyundai para 2005

HYUNDAI

Terracán y Tucson. Finalmente, un comercial de excelentes resultados: H1 Van 2.5 TCI con mucho espacio para carga.

Novedad de Nissan: el Murano



El potente Murano

NISSAN

Nissan coloca en el mercado un avanzadísimo todoterreno, el Nissan Murano, con un motor de 3.5 litros V6 al que se aplica un avanzado cambio CVT. Es un modelo atrevido, de líneas geométricas y acabado de buena calidad. El resultado es una combinación de un sedan convencional y un SUV. Sus medidas son algo diferentes a sus competidores en esta categoría: 4.770

mm. De largo, 1.880 de ancho y, detalle importante, 1.750 de alto, más bajo que sus competidores.

Cabe destacar que el nuevo diseño de la parte posterior es muy redondeado; el acceso al interior resulta cómodo y fácil, y en ese interior destaca el asiento del conductor, en posición elevada, así como numerosos detalles para hacer cómodo el viaje a los ocupantes.

EN RUTA

P. M. C.

TOYOTA Y SUS CONCESIONARIOS

La red de concesionarios de Toyota España en la Península, Baleares, Ceuta y Melilla, dispone de una excelente vía de comunicación de sus ofertas y promociones a través de sitios web, donde los clientes y usuarios pueden encontrar toda la información que precisen relativa a la marca. Estos servicios que se ofrecen en la página no solo afectan a propietarios de vehículos Toyota, sino que también serán útiles a nuevos clientes. Por cierto que Toyota España va a hacer una presentación a los medios de comunicación, a primeros del próximo febrero, de la gama Yaris, a la que se incorpora un nuevo modelo.

NUEVA VERSIÓN DEL MODELO IMPREZA

Subaru amplía la gama de su modelo Impreza con una nueva versión denominada GX Sedán 2.0 VE (versión especial), de 125 CV, que viene a unirse a los modelos en el mercado de esta gama, que son las actuales versiones GX, WRX y STI de 125 CV, 225 CV y 265 CV respectivamente. El nuevo Impreza se comercializa en el exclusivo color azul WRC que le da un aire deportivo; además incorpora de serie llantas de aluminio de 16", alerón trasero con luz de freno y taloneras laterales. Cabe destacar también la tracción integral 50/50 simétrica y el motor bóxer de cilindros opuestos. Su interior es también exclusivo y diferenciador, pues todos los elementos han sido rediseñados para ofrecer una más cómoda conducción, dentro del espíritu deportivo del modelo; los asientos delanteros son tipo "bucket" que abrazan al conductor, impidiendo desplazamientos laterales.

AUDI, LA MÁS SOLICITADA DEL SEGMENTO PREMIUM

Audi ha vuelto a confirmar su liderazgo en el segmento Premium en España (Península y Baleares), con unas matriculaciones que alcanzaron las 43.938 unidades en el pasado 2004. Es el décimo año que Audi logra ser la marca más demandada en el segmento de gama alta, por lo que ha conseguido una penetración del 31,3% en este segmento, que viene a representar un 3,1% de penetración en el mercado global. De nuevo el modelo con mayor número de matriculaciones ha sido el A4 y le siguen el A3 y el A6. Cabe destacar también la acogida al Audi A3 Sportback, que desde septiembre pasado en que se inició la comercialización, lleva recibidos 5.000 pedidos. La marca alemana también es noticia porque su Centro de Diseño de Aluminio y Construcción Ligera ubicado en Neckarsulm cumple diez años de experiencia; actualmente hay 110 empleados en este centro.

EL MEJOR RESULTADO DE VOLKSWAGEN

La marca Volkswagen ha superado otro año más sus previsiones y ha conseguido una excelente cifra de ventas con un total de 98.003 unidades, lo que representa el segundo mejor resultado de la marca en nuestro mercado, solo por detrás de las 102.098 unidades vendidas en 2001. En consecuencia, la cuota de mercado conseguida ha sido de 6,75%. El éxito es particularmente atribuible a la extraordinaria cifra de ventas conseguida por la gama Golf, a la que al final del pasado 2003 se incorporó el espectacular GTI, que en un año de comercialización ha alcanzado la venta de 38.486 unidades, lo que también es un récord y supone el segundo mejor años de ventas del modelo Golf.

NUEVO MITSUBISHI MONTERO SAHEL

Mitsubishi Motors presenta un nuevo Montero Sahel, que monta el robusto motor 2.5 turbodiesel que rinde 115 CV y cuya fortaleza y garantía ya está demostrada suficientemente. La Transmisión Super Select SS4-II permite cambiar los modos de tracción trasera (2H), tracción a las 4 ruedas (4H), tracción a las 4 ruedas con el diferencial central bloqueado (4HLc) y tracción a las cuatro ruedas con el diferencial central bloqueado y con marchas cortas o reductora. Precios: el 3 puertas, 26.750 euros, y el 5p., 28.800 euros.

EN SEGOVIA

ESPECIALISTAS EN REPARACION RAPIDA DEL AUTOMOVIL

OFERTA

29^{'95}€
SHELL MINERAL

Cambio de aceite y filtro de aceite

40%
SOLO PIEZAS

de descuento en silencios traseros

TUBOS DE ESCAPE

Cambio en 30 minutos
Garantía 2 años en piezas y mano de obra

FRENOS

Diagnóstico gratuito

AMORTIGUADORES

Para vehículos de todas las marcas y modelos
Garantía 5 años

MANTENIMIENTO

Aceite, filtros, revisiones, baterías y escobillas

NEUMATICOS

Control gratuito. Servicio completo:
Montaje, equilibrado y alineación

Obispo Quesada, 15 • Tel. 921 43 43 40



Vista de la concentración de las grúas de las empresas de asistencia en carretera que se han sumado a la huelga. / EFE

Los gruistas estudian cesar el paro y cobrar directamente al usuario ante la ola de frío

Las empresas tomarán la decisión hoy • Las grúas reclamarían a los conductores unas tarifas que les permitan cubrir sus costes

• Cepas asegura que entre el 82% y el 85% de las empresas convocadas participarán en el paro. Calcula que éste afecta hasta ahora a unos 3.700 vehículos.

OTR-PRESS / MADRID

Las empresas de asistencia en carretera estudian la posibilidad de emprender una nueva estrategia en sus movilizaciones consistente en abandonar el paro técnico que secundan desde el pasado viernes y comenzar a cobrar los servicios directamente a los usuarios, con el fin de no complicar la circulación en las carreteras ante el anuncio de la llegada de una nueva ola de frío polar la Península. Con este cambio de estrategia los gruistas pretenden, «evitar utilizar a los

ciudadanos como moneda de cambio» y dar un toque de atención a «la responsabilidad social de las aseguradoras ante sus clientes».

Así lo anunciaron ayer el secretario general de la Confederación Española de Empresas de Asistencia en Carretera (Cepas), Filemón Galarza, y el presidente de la Asociación Nacional de Asistencia en Carretera (Aneac), Rafael Merino.

SE SOMETERÁ A EXAMEN.

Las patronales apuntaron que esta propuesta se someterá a la consideración de las empresas del sector en las asambleas territoriales que tienen previsto celebrar hoy lunes, día 24, una vez se evalué también la incidencia y los efectos que deriven de esta ola de frío.

En virtud de esta nueva polí-

tica, las grúas cobrarían unas tarifas que permitan cubrir sus costes a los conductores que éstos, posteriormente, deben solicitar que les reintegre su seguro, explicó Galarza.

Con este cambio de estrategia los gruistas pretenden, según Galarza, «evitar utilizar a los ciudadanos como moneda de cambio» y dar un toque de atención a «la responsabilidad social de las aseguradoras ante sus clientes». «No es un paro contra el usuario, sino contra las aseguradoras», apuntó Merino.

Respecto a la tercera jornada de paro, Cepas asegura que está registrando un seguimiento de entre el 82% y 85% de las empresas convocadas y calcula que puede estar afectando a unos 3.700 vehículos, a tenor de los servicios que las grúas prestaron en la misma fecha de 2004.

Deciden sobre la recusación del juez en el 'caso jubilaciones'

EFE / MADRID

La Sala de la Justicia de la Audiencia Nacional decidirá hoy, lunes, sobre la recusación del magistrado Javier Gómez-Bermúdez, como presidente del tribunal que juzgará al presidente del Santander Central Hispano, Emilio Botín, por el pago de jubilaciones millonarias. Este será el último trámite antes de que se inicie juicio oral, que

deberá decidir si estas retribuciones, percibidas por los otros dos encausados -el ex presidente del banco José María Amúsátegui y el ex consejero delegado Angel Corcóstegui- se ajustaron o no a la legalidad y perjudicaron a los accionistas del Santander Central Hispano (SCH).

Hoy, exactamente a las 9,30 horas, el presidente de la Audien-

cia Nacional, Carlos Dívar, presidirá esta Sala de Justicia formada expresamente para esta recusación, promovida por el abogado Rafael Pérez Escolar -una de las dos acusaciones particular-, que argumenta que el magistrado Javier Gómez-Bermúdez tiene con él una «enemistad manifiesta» y, además, intervino en la ejecución del caso Banesto.

CLAVES DEL DÍA

► EMPRESAS

IZAR: El Consejo de la empresa constatará la próxima semana la quiebra de la empresa. El Consejo de Administración de Izar se reunirá la próxima semana, probablemente el jueves, para aprobar las cuentas de la compañía, en las que deberá consignar la obligación de devolver las ayudas declaradas ilegales por la Comisión Europea (CE), lo que hará que la empresa entre en causa de disolución. El plan de futuro de Izar, acordado entre la SEPI y los sindicatos y aceptado el jueves por Bruselas, contempla la segregación de los astilleros militares de la actual empresa y su traspaso a una nueva sociedad bautizada de forma provisional como New Izar. El pasado lunes, Izar recibió la notificación de la CE en la que se le exige devolver las ayudas declaradas ilegales, aunque sólo las que corresponden al primer expediente, que ascienden a 308 millones de euros más intereses. Días antes, el portavoz de Competencia de la CE, Jonathan Todd, anunció que el Ejecutivo comunitario había notificado a principios de enero al Gobierno español la exigencia de devolución de los más de 1.100 millones de ayudas consideradas ilegales.

► MACROECONOMÍA

ACTIVOS: La riqueza financiera neta de las familias crece un 2,8% en el tercer trimestre, hasta 715.596 millones. La riqueza financiera neta de las familias españolas creció un 2,8% en el tercer trimestre de 2004, hasta alcanzar los 715.596 millones de euros, como resultado de la recuperación de los activos financieros en manos de los hogares, según datos del Banco de España. En concreto, los activos financieros de las familias aumentaron un 9,2% en el tercer trimestre respecto al mismo periodo de 2003, situándose en 1.290.290 millones de euros. Esta mejora de los activos se debió fundamentalmente al incremento registrado en acciones y participaciones en fondos de inversión, que se situaron en 479.789 millones de euros (un 11,4% más que en el tercer trimestre de 2003). Igualmente, tanto el dinero en efectivo y depósitos en manos de las familias como las reservas técnicas de seguro (seguros de vida y para siniestros, y fondos de pensiones) aumentaron un 7,7% y un 9%, alcanzando los 524.564 millones y 199.530 millones, respectivamente.

► MERCADO

FG VALORES: El PP dice que ha sido un episodio «grotesco» y pide al Gobierno que no intervenga en las empresas privadas. El por-



El portavoz del Grupo Popular en el Congreso de los Diputados. / EFE

tauvo del Grupo Popular en el Congreso de los Diputados, Eduardo Zaplana, afirmó ayer, en declaraciones, que el cierre de la investigación de la Comisión Nacional del Mercado de Valores sobre las irregularidades detectadas en FG Valores por parte la consultora Merrill Lynch ha supuesto el fin de «un episodio grotesco», que se enmarca en las «injerencias» por parte del Gobierno socialista en las empresas privatizadas. «Ya avisamos en el verano, yo mismo lo hice, de cuáles eran las intenciones del Gobierno respecto a algunas empresas privadas -que en su día fueron privatizadas-, las injerencias que intentaban llevar a cabo», aseguró Zaplana.

► LABORAL

CONVENIOS: La subida salarial en los contratos nuevos firmados en 2004 fue del 3%. Los convenios colectivos nuevos firmados en 2004 contemplan una subida salarial media del 3%, ligeramente superior a la de los convenios revisados, cuyo incremento medio fue del 2,9%, según datos de la Estadística de Convenios Colectivos del Ministerio de Trabajo. En total, dos tercios de los trabajadores afectados por los convenios registrados está cubierto por revisiones salariales de convenios de carácter plurianual (pactados con anterioridad y con vigencia de varios años). En 2004, se registraron 4.182 convenios, que afectan a 7.800.600 trabajadores (el 80% de los cubiertos por la negociación colectiva con efectos económicos en 2003) de 902.900 empresas.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA	NAVA DE LA ASUNCIÓN	RIAZA
SANCHONUÑO	PRÁDENA	CANTIMPALOS
CARBONERO EL MAYOR		

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: **902 42 52 42**

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO

iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

InfoSegovia.com

Parquets

PARQUETS Y TARIMAS

PÉREZ Y RINCÓN

Colocación de Parquets y Tarimas
Lijado y barnizado - Corcho, Tarima
Flotante y Laminado

Miguel A. Rincón
TABANERA DEL MONTE
Telf. 921 44 95 19
Móvil: 616 76 72 91

Valentín Pérez
LA GRANJA - SEGOVIA
Telf. 921 47 06 50
Móvil: 655 76 96 01

Comunidades

CNS Adcovés
Administración de Comunidades

C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Telf: 921 44 52 66 - 921 44 47 61 SEGOVIA
e-mail: cns_adcovés@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Gimnasios

BAILES DE SALÓN **GIMNASIO**

BALLET
SEVILLANOS
FLAMENCO
DANZA DEL
VIENTRO

Mario Maniesa

AEROBIC - JUDO
GINNASIA MANTENIMIENTO
MAQUINAS
CARDIO-VASCULARES
SAUNAS - MASAJES

PRACTICA DEPORTE TENDRÁS SALUD TODO EL AÑO
CALLE DE SAN ROQUE · Tel 921 43 30 22

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
921 437 806
Teléfonos **609 875 077**

Seguros

ESTRELLA
SEGUROS

NUEVA OFICINA

Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
Teléfono 921 11 90 77

Clínicas

Clínica Dental Valdeláguila

Odontología General Prótesis
Periodoncia Seguros

C/ Doctor Pichardo nº 2
(junto escuelas del Carmen, San Millán) Telf. 921 46 25 88

Dr. L. MAROTO GÓMEZ

MÉDICO ESPECIALISTA EN GERIATRÍA

Consulta previa petición de hora
921 46 38 21
Teléfonos **639 17 01 55**

ASISA, SANITAS, CASER, ANTARES
C/Carmen, 8. 40001 SEGOVIA

Asesorías

H&M Asesores

Asesoría Integral de Empresas

Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
Financiero ↔ Seguros

C/ de los Almendros, 3 - 1º B
40002 SEGOVIA
Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74



TU MUNDO

Sala 1
Sábado y domingo:
12,05/16,05
Todos los días:
18,05/20,10

Recomendada para todos los públicos

Taxi

Todos los días: 22,20
Viernes y sábado:
00,30

No recomendada menores de 13 años

Ong Bak

Sala 2
Sábado y domingo:
12,20/16,15
Todos los días:
18,45

Recomendada para todos los públicos

Los increíbles

Todos los días: 21,15
Viernes y sábado:
23,55

No recomendada menores de 18 años

Lobo

Sala 3
De lunes a jueves: 17,50/21,15
Viernes: 19,30/23,00
Sábado: 12,00/16,00/19,30/23,00
Domingo: 12,00/17,50/21,15

No recomendada menores de 13 años

Alejandro Magno

Sala 4
Sábado y domingo: 12,30/16,10
Todos los días: 18,15/20,20/22,30
Viernes y sábado: 00,35

No recomendada menores de 13 años

El grito

Sala 5
Sábado y domingo: 12,15/16,00
Todos los días: 18,05/20,20/22,35
Viernes y sábado: 00,40

No recomendada menores de 18 años

Closer

Sala 6
De lunes a jueves: 18,00/21,20
Viernes: 20,00/23,30
Sábado: 12,30/16,45/20,00/23,30
Domingo: 12,30/18,00/21,20

No recomendada menores de 13 años

El aviador

Sala 7
Sábado y domingo:
12,30/16,10

Recomendada para todos los públicos

El niño que quería ser oso

Todos los días:
19,05/21,40
Viernes y sábado:
00,15

No recomendada menores de 13 años

Oceans Twelve

Sala 8
Sábado y domingo: 12,30/16,20

Recomendada para todos los públicos

Polar Express

Todos los días:
18,30/21,10
Viernes y sábado:
00,00

Recomendada para todos los públicos

La búsqueda



C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91



C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 46 26 50

Multicines Miró

Sala 1

Viernes: 22,45
Sábado: 16,30/22,45
Domingo: 16,30/22,00
Lunes a jueves: 21,30

No recomendada para menores de 13 años

Alejandro Magno

Viernes: 18,30/20,30
Sábado: 20,15
Domingo: 20,00
Lunes a jueves: 19,00

No recomendada para menores de 13 años

Un toque de canela

Sala 2

Sábado y domingo: 16,30

Recomendada para todos los públicos

Los increíbles

Viernes: 18,30/21,15/23,45
Sábado: 18,45/21,30/00,00
Domingo: 18,45/21,30
Lunes a jueves: 19,00/21,30

No recomendada para menores de 18 años

Closer

Sala 3

Viernes: 18,45/23,55
Sábado: 16,45/21,45/00,00
Domingo: 16,45/21,45
Lunes a jueves: 21,30

Recomendada para todos los públicos

Los chicos del coro

Viernes: 21,00
Sábado: 19,00
Domingo: 19,00
Lunes a jueves: 19,00

No recomendada para menores de 18 años

2046

EMERGENCIA ! TSUNAMI EN ASIA !



El maremoto asiático se ha cobrado cerca de 150.000 muertes. Una de las zonas más devastadas es Sri Lanka, donde Plan trabaja desde hace una década

TSUNAMI EN ASIA EMERGENCIA!

NECESITAMOS AYUDA URGENTE

agua potable, suministros médicos, instalaciones sanitarias y generadores eléctricos en 38 campos de desplazados

Colabora **902 244 000**

ingresos y transferencias a

SCH **0049-0001-56-2010025526**
 BBVA **0182-0922-56-0201515834**
 La Caixa **2100-2927-90-0200054649**

Plan

www.planespana.org



LA SEÑORA

D^a Jovita Herranz Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 23 de enero de 2005

A los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo, Miguel Antona Caldevilla; hijos, Miguel-Ángel y Carlos Antona Herranz; hijas políticas, Marfa de los Ángeles y Marfa Victoria; nietos, Miguel, Pablo, Juan, Carlos, Javier y Rodrigo; hermano, José Herranz Martín; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 24, a las 4,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Nieva (Segovia). Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Nieva (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 25, a las 10,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID					MADRID - SEGOVIA					SEGOVIA-VALLADOLID					VALLADOLID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES					LUNES A VIERNES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S	6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 F	8,30 D	6,45	6,50	7,00	7,10	7,20	6,45	6,50	7,00	7,10	7,20
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S	9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S	7,45	7,50	7,55	8,00	8,05	7,45	7,50	7,55	8,00	8,05
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 F	11,00 D	11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S	8,10	8,15	8,20	8,25	8,30	8,10	8,15	8,20	8,25	8,30
11,30 D	11,30 D	12,30 D	13,00 D	13,30 D	14,00 D	14,30 D	15,00 D	15,30 D	16,00 S	8,35	8,40	8,45	8,50	8,55	8,35	8,40	8,45	8,50	8,55
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 F	16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S	8,55	9,00	9,05	9,10	9,15	8,55	9,00	9,05	9,10	9,15
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D	9,00	9,05	9,10	9,15	9,20	9,00	9,05	9,10	9,15	9,20
19,00 D	19,30 D	20,00 F	20,30 D	21,00 D	20,30 D	20,45 F	21,00 D	21,30 S	22,00 D	9,05	9,10	9,15	9,20	9,25	9,05	9,10	9,15	9,20	9,25
21,30 S					22,30 S					9,10	9,15	9,20	9,25	9,30	9,10	9,15	9,20	9,25	9,30
SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS					SÁBADOS				
8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D	9,30 D	8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D	6,45	6,50	7,00	7,10	7,20	6,45	6,50	7,00	7,10	7,20
10,00 D	10,30 F	11,00 D	11,30 D	12,30 S	10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D	7,25	7,30	7,35	7,40	7,45	7,25	7,30	7,35	7,40	7,45
13,30 D	14,30 D	15,30 D	16,30 D	17,30 D	13,30 D	14,00 D	15,00 D	15,30 D	16,00 D	7,50	7,55	8,00	8,05	8,10	7,50	7,55	8,00	8,05	8,10
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	16,00 D	16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 D	8,15	8,20	8,25	8,30	8,35	8,15	8,20	8,25	8,30	8,35
19,30 D	20,00 F	21,00 D	21,30 S		21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S		8,40	8,45	8,50	8,55	9,00	8,40	8,45	8,50	8,55	9,00
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
9,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D	8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D	9,00	9,00	9,00	9,00	9,00	9,00	9,00	9,00	9,00	9,00
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 F	13,00 D	14,00 D	15,00 F	15,30 D	16,00 D	9,05	9,10	9,15	9,20	9,25	9,05	9,10	9,15	9,20	9,25
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	17,00 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D	9,10	9,15	9,20	9,25	9,30	9,10	9,15	9,20	9,25	9,30
19,30 D	20,00 F	20,30 D	21,00 D	21,30 S	20,00 F	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D	9,15	9,20	9,25	9,30	9,35	9,15	9,20	9,25	9,30	9,35
22,30 D					22,30 S					9,20	9,25	9,30	9,35	9,40	9,20	9,25	9,30	9,35	9,40

D: Expediciones DIRECTAS
 S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
 R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ARABES 6:00, 13:00, 17:30 horas
 AZUQUEPENTE 12:00, 13:30, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros)

SÁBADOS LABORABLES

ARABES 6:00, 13:00, 17:30 horas
 AZUQUEPENTE 12:00, 13:30, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros)

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARABES 6:00, 13:00, 17:30 horas
 AZUQUEPENTE 12:00, 13:30, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros)

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ARABES 6:00, 13:00, 17:30 horas
 AZUQUEPENTE 12:00, 13:30, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros)

SÁBADOS LABORABLES

ARABES 6:00, 13:00, 17:30 horas
 AZUQUEPENTE 12:00, 13:30, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros)

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARABES 6:00, 13:00, 17:30 horas
 AZUQUEPENTE 12:00, 13:30, 16:45 (Cambio en Torrecaballeros)

HORARIO DE TRENES

TREN	SEGOVIA					MADRID								
	SEGOVIA	NAVA DE ROPIÓ	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCENILLA	VILALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-A.T.
R (1)	5:55	-	6:06	-	-	6:21	6:24	-	6:37	7:00	7:39	7:44	7:48	7:52
R (2)	6:55	7:04	-	7:12	7:15	7:21	7:24	-	7:37	8:00	8:39	8:44	8:48	8:52
R (3)	8:55	9:03	9:07	9:13	-	9:20	9:23	9:30	9:35	9:58	10:37	10:42	10:46	10:50
R (4)	10:55	11:03	-	11:13	-	11:20	11:23	-	11:35	11:58	12:37	12:42	12:46	12:50
R (5)	12:53	13:01	13:07	13:13	-	13:20	13:23	-	13:35	13:58	14:37	14:42	14:46	14:50
R (6)	14:55	15:04	-	15:11	15:14	15:18	15:21	-	15:33	15:58	16:37	16:42	16:46	16:50
R (7)	16:50	-	-	-	-	17:10	17:14	17:17	17:24	17:35	17:58	18:37	18:42	18:46
R (8)	18:55	19:04	19:07	19:11	-	19:18	19:21	-	19:30	20:00	20:37	20:42	20:46	20:50
R (9)	20:55	21:02	21:05	21:10	21:13	21:18	21:21	-	21:35	21:58	22:38	22:41	22:45	22:49

SEGOVIA - AVILA

Lunes a Viernes: 7,30 h, 9,00 h, 14,00 h, 18,00 h
 Sábados, domingos y festivos: 9,00 y 18,00 h

AVILA - SEGOVIA

Lunes a Viernes: 6,30 h, 9,00 h, 12,45 h, 20,15 h
 Sábados, domingos y festivos: 10,00 h, y 19,00 h

ADVERTENCIA: La Estación no se hace responsable de que las empresas conserteras de los distintos líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación.

✠
EL SEÑOR

D. Modesto Sigüenza Contreras

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 23 de enero de 2005
A los 90 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Manuela Asenjo Yagüe; hija, M^a Antonia Sigüenza Asenjo; hijo político, José-Carlos Canales Santos; nieto, Luis Canales Sigüenza, y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 24, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado, acto seguido el cortejo fúnebre partirá hacia Valladolid donde el cadáver será incinerado.
La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 25, a las 8,00 de la tarde, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

✠
PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Julio del Caz Ortega

Que falleció en Segovia el día 23 de enero de 2004
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su familia,
Ruega una oración por su alma

La misa que se oficie hoy lunes 24, a las 19,30 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico:
adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

ANUNCIOS BREVES

 **921 43 72 61**

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas
POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

SE ALQUILA Bar Restaurante con vivienda en gasolinera de Labajos. También se alquil nave industrial. Teléfono 921190503.

03 GANADOS

SE VENDEN 33 vacas con derechos. Teléfonos 629515686 619362527 921404108.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritás, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

RUBIA, RECIENTE llegada, 1,70 altura, 100 de pecho, griego. Salidas. Visa. 677266730. 24 horas.

SILVIA ATRACTIVA, morena, con experiencia. Discreción, higiénico. 676841958.

MORENA JOVENCITA con todo el sabor de Brasil. 25 años. Duplex, 90 de pecho, salidas, Visa. 650670371.

DESEOS PLACER 100%? Yo te complacere. Atrévete. Máxima discreción. 636089263

GANAR DINERO relacionando con señoras adineradas. Máxima discreción. 902365580.

07 LÍNEA ERÓTICA

VIUDA BUSCA placer y sexo. ¿Te atreves?. Pago bien. 803517050.

CARMEN, VIUDITA ardiente, tierras, buena pensión, sexo gratis. Particular. 803543073.

SEGOVIA CLUB contactos, morbosos, parejas, tríos, gaylesbo, sado. www.taconesaltos.com 639933919

VIUDA ATRACTIVA morbosa busca hombres ardiente para realizar fantasías. 657041221.

UNIVERSITARIA SEXY. Morbosa. No quiero dinero, solo mucho sexo. 690792560.

JOVENCITA ATRACTIVA, liberal. Deseo contactos esporádicos, discretos y gratuitos. 628517847.

CUARENTONA MACIZA. Insatisfecha. Fija tu límite. Especial principiantes. 690712138.

VIUDA CARIÑOSA guapetona busca compañía, amistad, pareja. 803514180.

09 TRABAJO

SE NECESITA
OFICIAL DE PELUQUERIA
¡¡URGE!!
Telf. 649 93 88 81

SER FUNCIONARIO nunca ha sido tan fácil. Más de 68.000 puestos te están esperando. Infórmate 900315315 llamada gratuita

AUXILIAR ADMINISTRATIVO 1.200€ mensuales. Requisito: Graduado Escolar, Inmigrantes ingresos. Infórmate 900315315. Llamada gratuita

Inmobiliaria **PRECISA COMERCIALES**
No necesaria experiencia.
Formación a cargo de la empresa.
Posibilidades de promoción.
Telf. 921 413 123

PERSONAL DE oficinas. Cientos de plazas libres. Trabaja de funcionario: conserje, ordenanza, conductor, jardinero, ayudante de residencia... preparación garantizada. Infórmate 900150191 llamada gratuita

NO BUSQUES más. Requisito: Certificado escolar. Trabaja de funcionario como Personal Subalterno. Preparación garantizada. Infórmate 900150191 llamada gratuita.

PROFESOR DE autoescuela 1500 E mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315 llamada gratuita

BOMBEROS: PLAZAS libres. Preparación garantizada. Información gratuita 900315315

CONTROLADOR AEREO. 806 plazas libres Aena. Inminente convocatoria. Infórmate ya 900150191 llamada gratuita

50.000 EUROS/AÑO. Trabaja para la Unión Europea. Continuas convocatorias. Prepárate y aprovecha el momento. Información gratuita 900315315

SE NECESITA camarero/a de

barra para Bar Restaurante en Zamarramala. Jornada completa. Horario continuo mañana y tarde. Con experiencia. Teléfono 921441768 921120329.

SE NECESITA repartidor con carnet de camión rígido. Teléfono 629670589.

SE NECESITA autónomo con camión para reparto. Teléfono 629670589.

SE NECESITA mujer para la cocina. Restaurante en Tizneros. 619971844.

PARQUE DE ocio infantil busca personal con/sin experiencia. 650173499.

COMERCIALIZADORA de instalación de gas natural. Precisa comerciales para su delegación en Segovia. Fijo más comisiones. 902198587. Enviar Curriculum a: cen-sl@terra.es

SE NECESITA aprendiz de cocina. Teléfono 921433649.

SE NECESITA conductor con experiencia en bañeras. Teléfono 667773599.

SE NECESITA camarero. Domingos libres. 921461885.

Bingo Gimnástica Segoviana
NECESITA: LOCUTORES/AS, VENDEDORES/AS
Jornada continuada. Formación a cargo de la Empresa.
Telf. 921 42 67 49

11 VARIOS

RESIDENCIA ANCIANOS Villacastín. Plazas libres. Desde 600 euros. 921198025 619217541


SOL INMOBILIARIA
www.sol exclusivas.com

12 VEHICULOS

¿Todavía sigue comprando su coche alemán en España?
www.Deutschears.com
NUNCA ANTES LO TUVO TAN FÁCIL
Telf. 680 32 32 02

13 VENTAS

VENDO PISO San Cristobal, tres dormitorios, garaje, trastero, piscina. 921406581.

VENDO PISO. Cuatro dormitorios, dos baños, trastero, garaje. Amueblado. 680842600.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.


asesores inmobiliarios

ZONA OBJSPO QUESADA
Piso de 4 dormitorios. Baño. Aseo. Ascensor. Calefacción central. Muy interesante. Ref. 1.278

LA LASTRILLA
Vivienda unifamiliar. 3 dormitorios. 2 baños. Calefacción acumuladores. Buenas calidades. Ref. 1.509.

ZONA CENTRO
Dúplex 4 dormitorios. 3 baños. Excelentes calidades. Calefacción central. Excelentes vistas. Ref. 1.532.

SAN CRISTOBAL
Piso de 3 dormitorios. 1 Baño. 1 Aseo. Garaje. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 1.531.

TRES CASAS
Chalet adosado. 3 dorm. 2 baños. Aseo. Garaje 2 vehículos. Aprovechamiento bajo cubierta. Buenas calidades. Ref. 1.019.


asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



El maremoto asiático se ha cobrado cerca de 150.000 muertes. Una de las zonas más devastadas es Sri Lanka, donde Plan trabaja desde hace una década

EMERGENCIA ! TSUNAMI EN ASIA ! **NECESITAMOS AYUDA URGENTE** PARA CUBRIR LAS NECESIDADES BÁSICAS
agua potable, suministros médicos, instalaciones sanitarias y generadores eléctricos en 38 campos de desplazados

Colabora	902 244 000 www.planespana.org	Ingresos y transferencias a	
		SCH	0049 - 0001 - 56 - 2010025526
		BBVA	0182 - 0922 - 56 - 0201515834
		La Caixa	2100 - 2927 - 90 - 0200054649



USA 2

Autocasión

MERCEDES C.220 CDI ELEGANCE
FULL EQUIPE.
Mod.01 GARANTIZADO
Precio: 24.800 €



VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI
130 CV. Mod. 01
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 17.500 €



OTRAS OFERTAS:

SEAT CÓRDOBA 1.9 GT TDI	7.200 €
VOLKSWAGEN LUPU01.7 DSI	7.800 €
FORD MAVERICK 4X4	9.500 €
DAEWOO NEXIA 1.6i	3.500 €
CUPÉ AUDI S2 4X4	6.000 €
BMW 325 CABRIO	3.300 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 SDI	10.300 €
PEUGEOT 505 TD	1.300 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

VOLKSWAGEN GOLF IV TDI 110 CV
Mod. 99. FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 11.900 €



VOLKSWAGEN GOLF 1.9 TDI VARIANT
Mod.01. FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 13.500 €



¡¡ NUEVAS INSTALACIONES !!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

JOSÉ ZORRILLA

431- Piso de cuatro dormitorios, dos baños, garaje y trastero. Muy luminoso. Zona Comercial.
921 463 563

JOSÉ ZORRILLA

166- Piso 4 dormitorios, calef. central. Grandes posibilidades. Ideal por zona y precio.
VEALO
921 463 563

ZONA REGIMIENTO

347- Piso seminuevo con tres dormitorios. Ascensor. Calef. Ind. de gas ciudad.
¡¡ INFORMESE !!
921 463 563

LA ALBUERA

435- Piso exterior completamente reformado, 3 dormitorios, 1 baño. ¡VEALO!
921 463 563

CASCO ANTIGUO

460- Piso de tres dormitorios, cocina con lavadero y aseo.
¡¡ IDEAL INVERSORES !!
CONSÚLTENOS
921 463 563

EL CARMEN

506- Piso completamente exterior con tres dormitorios, salón con terraza, baño completo.
REFORMADO.
921 463 563

donpiso 20 aniversario

Atico

PROMOCIONES

HONTORIA

Nueva promoción: pisos de 2, 3 y 4 dorm. Bajos con jardín. Muy buena situación. "Viva a 5 minutos de Segovia"

VIVIENDAS INDIVIDUALES

2, 3 y 4 dormitorios. Grandes terrazas Todas con jardín privado y garaje Además una bonita piscina comunitaria "Por el precio de un pequeño piso"
LA LOSA

LA HIGUERA

16 apartamentos de 1 dormitorio desde sólo 80.000 euros (13.310.000 ptas. más IVA) Buenas vistas y muy luminosos INTERESANTE PARA INVERSORES En construcción

¡¡ A 6 MINUTOS DE SEGOVIA !!

Chalés adosados de 3 y 4 dormitorios en plena naturaleza Grandes jardines. Págalo sin prisas

VALVERDE

En construcción y en una zona excelente, pisos de 1, 2 y 3 dormitorios con garaje y trastero. Avanzada la construcción Ven a ver el proyecto

CHALÉS EN ESQUINA

2 últimos adosados en esquina con grandes jardines en la mejor zona de "El Sotillo" Bajo cubierta comunicado con escalera de mármol.

TABANERA

Último chalé PAREADO pero muy distinto a todo lo que conoces Ven a verlo, verás la diferencia. (También te gustará la zona)

Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

Triangulo Inmobiliaria



San Francisco 19
Tfno. 921 412090

ALGUNAS DE NUESTRAS PROMOCIONES

ESPIRDO
Venta de pisos
1, 2 y 3 dormitorios
Ascensor, garaje, tarima. Alta calidad

Triangulo en exclusiva

OBRA NUEVA

CHALETs PAREADOS EN TORRECABALLEROS
En una situación privilegiada

Triangulo en exclusiva

OBRA NUEVA

CHALETs INDIVIDUALES EN ESPIRDO
La finca con mejores vistas y situación

Triangulo en exclusiva

OBRA NUEVA

APARTAMENTOS ESTUDIOS EN PALAZUELOS
en exclusiva

79.346 €
De 40 m2 en el centro, ascensor, piscina

Triangulo en exclusiva

OBRA NUEVA

UNIFAMILIARES EN ZAMARRAMALA
Dos alturas y en exclusiva
Dos precios

Triangulo en exclusiva

OBRA NUEVA

SMWITAN FINANZAS E INMUEBLES

VENTAS SEGOVIA
PISO EN SAN CRISTOBAL
89 m2, 3 dormitorios, exterior, baño y aseo. Inmejorable estado. Piscina comunitaria y plaza de garaje
Ref: SG0015V

PISO SAN ILDEFONSO
3 dormitorios, baño, cocina amueblada y trastero. 138.232€
Ref: SG0060V

BARRIO DEL CARMEN
Piso 3 dormitorios, baño, 2 terrazas, calefacción individual. Reformado.
Ref: SG0073V

PISO EN SAN CRISTOBAL
85 m2, 3 dorm, baño, cocina amueblada, excelentes calidades.
Ref: SG0021V

LOCAL COMERCIAL
Zona Sto. Tomas
180m2 en 2 plantas acondicionado
Ref SG0008V

VENTA/ALQUILER BAR/RTE.
230m2. 2 Plantas. Instalado. Excelentes calidades. Ubicado en zona turística. "Parque Natural Hoces del Riaza".
Ref SG0003V

DUPLEX EN STO. TOMAS
140 M2, 4 dormitorios, 2 baños, terraza. Exterior Garaje y trastero. Magnificas calidades. Ref: SG0002V

CTRO. TURISMO RURAL
Ubicado en Parque Natural Riberas del Rio Tormes. Capacidad 14 plazas en habitaciones dobles, triples y cuádruples, con baño completo. Ref: SG0004V

VENTAS MADRID

PISO ZONA MONCLOA
c/ Almansa "Ciudad Universitaria"
225m2, 4 dorm. 3 baños, aseo terrazas, trastero y garaje. Perfecto estado. Ref: G17589

PISO EN VILLALBA.
4 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero. Zonas comunes con piscina y pista de padel. Ref: SG420H

BAR/RTE EN VILLALBA
220 m2, Totalmente instalado, amplia barra y comedor. Zona comercial. Ref: SG322H

PISO COLLADO MEDIANO
2 habitaciones, cocina amueblada, garaje y trastero. Muy luminoso Ref: SG550H

APARTAMENTO EN VILLALBA
Planta atico. Zona centrica. 1 dormitorio, cocina y aseo. Muy luminoso. Ref: SG567H

PISO EN GUADARRAMA
2 dorm, cocina amueblada, chimenea en el salon. Amplias zonas verdes e instalaciones deportivas. Ref: SG320V

PISO EN MADRID
C/ La Palma. 2 dormitorios baño, salon y cocina.
Ref: SG300H

ALQUILER EN MADRID
C/ Alerche. Piso 4 dormitorios 2 baños, cocina amueblada. Exterior. Ref: SG305H

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SOL INMOBILIARIA
www.solexclusivas.com

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

CONSIGUE GRATIS LA SUDADERA DISEÑO 2.005 DE SOL

VEN A SOL Y LLÉVATE GRATIS UNA SUDADERA CON DISEÑO EXCLUSIVO. ¡ VAS A CAUSAR FUROR ! ¡ ES MUY FÁCIL !

A PARTIR DEL JUEVES 21

PISOS VENTA

PLAZA MAYOR
Muy bonito, amplio, 3 dormitorios, 2 baños, parquet, cocina amueblada, ascensor, opción a garaje, mucha luz, vistas Catedral Ref: PV-6.318

JUNTO CATEDRAL
PISO VENTA, 3 dormitorios, cocina amueblada, edificio del siglo XV, buena inversión, 228.384 € Ref: PV-6.337

Z SAN AGUSTÍN
Casco antiguo, 3 dormitorios, baño reformado, puerta blindada, terraza cerrada, cocina amueblada Ref: PV-6.762

PUENTE HIERRO
Todo reformado, 4 dormitorios, cuarto de baño nuevo, puertas roble, cocina amueblada, calefacción central Ref: PV-6.301

EL CARMEN
90 m2, 3 dormitorios, en buen estado, luminoso, ascensor, calefacción central, actualmente alquilado, ideal inversores Ref: PV-6.744

SAN CRISTÓBAL
92 m2, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, gas natural, garaje y trastero, en buen estado Ref: PV-6.952

SAN AGUSTÍN
Buena vivienda, 3 dormitorios, vestidor, 2 baños, ascensor, calefac central, parquet, muy luminoso Ref: PV-6.654

TORRECABALLEROS
40 m2, 1 dormitorio, suelo barro cocido estilo rústico, con plaza de garaje, buen precio, en construcción Ref: PV-6.371

AV/CONSTITUCIÓN
Muy buena zona, muy amplio, 3 dormit., 2 baños, 2 terrazas, cocina amueblada, ascensor, parquet, recién pintado, trastero y garaje Ref: Pv-6.466

NUEVA SEGOVIA
Vivienda exterior, luminosa, 3 dormitorios, gas natural, cocina amueblada, 2 armarios empotrados, garaje Ref: PV-6.394

LA MAYOR PROMOCIÓN DE VIVIENDAS EN SEGOVIA CAPITAL

C/VA VILLALBA, 24

PISOS EL SOTILLO
GRAN URBANIZACIÓN

ENTREGA EN 24 MESES
EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA
3 Y 4 DORMITORIOS
GARAJE Y TRASTERO
SALONES DESDE 25 HASTA 32 m2

TORRECABALLEROS
18 PISOS

102.000 €
16.971.372 pts
incluido garaje

pisos y apartamentos SIGLO XXI

PLZ/MAYOR - LA LASTRILLA
COCINAS AMUEBLADAS
HIDROMASAJE
MÁRMOL, PARQUET
GARAJE Y TRASTERO

25 PISOS
GARAJES Y TRASTEROS INCLUIDOS

ESPIRDO

INVIERTA EN SEGOVIA CON SU VIVIENDA
RE/MAX Inmobiline

EN LA CIUDAD...

STA. EULALIA
ALFEREZ PROVISIONAL
VIA ROMA
CTRA. VILLACASTIN

O ALREDEDORES...

PALAZUELOS
SAN CRISTOBAL
ESPIRDO
TABANERA
HONTORIA
OTERO DE HERREROS
HONTANARES
LA LASTRILLA
VALVERDE

pisos y chalets

RE/MAX Inmobiline
Servicios Inmobiliarios
921 41 30 09
Escultor Marinas 12

RE/MAX
www.remax.es

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia

VENDE PISO en CALLE CURTIDORES, 192m²
4 Dormitorios, 3 Baños
Garaje. Piscina Comunitaria
INFORMACION PERSONAL 8027

VENDE PISO en Construcción en ESPIRDO
3 Dormitorios, 2 Baños
Jardín Individual
¡ZONAS COMUNES CON PISCINA!
7996

VENDE PISO en OBISPO QUESADA
3 Dormitorios
Calefacción Central
¡TODO AMUEBLADO!
¡210.000.-euros!
8006

VENDE PISO en Perfecto Estado en SAN CRISTOBAL
3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina y Baños Amueblados
¡Jardín Individual!
¡ZONAS COMUNES CON PISCINA!
8024

VENDE Fantástico PISO Rehabilitado junto la CATEDRAL
170m² Construidos ÚNICO
7924

VENDE PISO Seminuevo en SAN CRISTOBAL
3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina Amueblada
Garaje, Trastero
¡EXCELENTE ESTADO!
8192

VENDE PISO A Estrenar en PALAZUELOS DE ERESMA
3 Dormitorios, 2 Baños Completos
Ascensor, Garaje, Trastero
¡¡¡ INFORMESE !!!
8043

VENDE PISO de 90m² en Excelente Estado
3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina Amueblada
¡GARAJE-TRASTERO!
8188

VENDE PISO con Trastero SAN VICENTE FERRER
4 Dormitorios, 2 Baños
Cocina Amueblada
Perfecto Estado
¡300.000.-euros!
8197

VENDE PISO en SAN CRISTOBAL
3 Dormitorios, 2 Baños
Cocina Amueblada con electrodomésticos
¡GARAJE!
EXCELENTE ORIENTACIÓN
8074

VENDE PISO en NUEVA SEGOVIA
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje, Trastero
Cocina Amueblada
¡RECIENTE CONSTRUCCIÓN!
8207

VENDE PISO en LA ALBUERA
3 Dormitorios
Calefacción Individual
¡REFORMADO TOTALMENTE!
8138

VENDE PISO en JOSÉ ZORRILLA
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje y Trastero. Exterior
INFORMESE 8159

921 44 30 31
www.mansino.com

Profesionales a su servicio



ALQUILER

Local en José Zorrilla, 40 m², acondicionado. ¡¡Consultenos!. LA-288.

Precioso piso amueblado en La Lastrilla, 1 dormitorio, salón, cocina independiente, baño y plaza de garaje. Solo un año de antigüedad. Bonitas vistas. Visítelo hoy mismo sin compromiso. PA-484.

VENTA

Dúplex en Gobernador Fernández Jiménez, preciosa vivienda de 220 m² construidos situada en la mejor zona de Segovia, 3 dormitorios, 3 baños, 2 salones, muy luminoso. Con ascensor. ¡¡Infórmese hoy mismo en nuestra oficina!!.

Precioso piso en Torrecaballeros, 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño y trastero. Suelos de parquet. Zonas comunes ajardinadas. Estado impecable. ¡Visítelo hoy mismo!, le encantará. PV-601.

4 únicos chalets pareados y 1 chalet individual con parcela
VALVERDE DEL MAJANO
En construcción
Muy buenas calidades

- Ventanas abatibles de aluminio lacado con rotura de puente térmico con doble cristal.
- Lavabos, inodoro, bidé, plato de ducha de porcelana tipo GALA.
- Depósito de gasóleo de 1.000 litros
- Pintura temple liso blanco o color
- Puerta de garaje automática, con apertura a distancia y célula fotoeléctrica de seguridad
- Suelos de gres y parquet de roble.

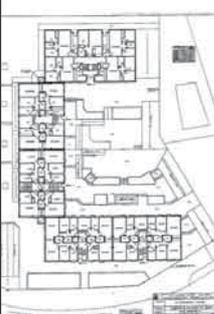
Le esperamos en nuestra nueva oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PROMOCIÓN EN SEGOVIA CAPITAL



84 VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS

GARAJES Y TRASTEROS

ZONAS COMUNES Y PISCINA.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

A 3 MIN DE SEGOVIA
EN ESPIRDO
VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM
GARAJE Y TRASTERO
DESDE 93.156 €
URBANIZACIÓN PRIVADA
PISCINA
PARQUE INFANTIL
AMPLIAS Y DIFERENTES
FACILIDADES DE PAGO
INMEDIATA CONSTRUCCIÓN
¡¡VEN A VER LOS PLANOS!!
¡¡RESERVA EL TUYO YA!!



ZONA CENTRO EXCELENTE PROMOCIÓN VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORM GARAJE CALIDADES DE LUJO INFORMACIÓN, VENTA Y PLANOS EN GESTIÓN 10

En la localidad segoviana con mayor expansión residencial e industrial
VALVERDE
Nueva Promoción Pisos 1, 2 y 3 dorm
Garaje y Trastero
Situación Inmejorable
Calle Principal
¡¡YA PUEDES COMPRAR!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pl. Ezequiel González, 24 - BAJIO A. SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS

PROMOCIÓN
12
Viviendas
18
Apartamentos

EN EL CENTRO DEL PUEBLO

VIVIENDAS

2 Y 3
DORMITORIOS
SUPERFICIES
DESDE 80 m²
HASTA 114 m²

APARTAMENTOS

1 Y 2
DORMITORIOS
SUPERFICIES
DESDE 40 m²
HASTA 78 m²

DESDE
55.000€

ASCENSOR
GARAJE
TRASTERO

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

TORRECABALLEROS
promoción pisos de uno, dos tres dormitorios trastero garaje en construcción **VEN A VERLO**

TORRECABALLEROS
chalets cuatro dormitorios tres baños calef. Individual garaje amplia parcela en construcción **VEN A VERLO**

TORRECABALLEROS
apartamento un dormitorio un baño calef. Individual garaje en construcción **VEN A VERLO**

VALVERDE
promoción de pisos un dormitorio un baño calef. Individual garaje opcional en construcción **VEN A VERLO**

BERNUY
pisos de uno y dos dormitorios un baño trastero y garaje en construcción **VEN A VERLO**

BASARDILLA
piso de tres dormitorios dos baños calef. Individual en construcción **VEN A VERLO**

44 03 13
44 04 39



La mirada más completa al mercado inmobiliario

HONTANARES

¡OPORTUNIDAD!
Último adosado en esquina.
5 dormitorios.
2 baños + aseo.
Parcela de 200 m²
192.324 e.

NUEVA SEGOVIA

Piso de 70 m².
3 dormitorios.
Baño y aseo.
Garaje y trastero.
Exterior. Vistas.
Excelente estado.
Ref: 1119

CAMINO NUEVO

Piso de 120 m².
3 dormitorios.
Baño y aseo.
Cocina amueblada.
Ascensor.
Ref: 911

PROMOCIÓN DE CHALET'S PAREADOS DE ESTILO RÚSTICO EN TRECASAS

4-5 DORMITORIOS.
3 BAÑOS. GARAJE.
PARCELA DE 300 M²
CHIMENEA
ASPIRACION CENTRALIZADA Y DOMÓTICA

EN EXCLUSIVA

921 41 32 20
921 41 32 20
C/ Santo Tomás, 5
40009. Segovia
www.curtidoresinmobiliaria.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE piso de dos dormitorios totalmente reformado, zona del Salvador, con garaje.

SE VENDE piso de dos dormitorios en Palazuelos, como nuevos, con garaje y trastero, piscina y zonas verdes comunes, interesante precio.

SE VENDE piso de dos dormitorios, cocina amueblada, 2 terrazas, en San Cristóbal, garaje y trastero.

SE VENDE Precioso duplex de 5 dormitorios, céntrico, con garaje y trastero.

SE VENDE precioso apartamento estilo rustico en torrecaballeros, con garaje, exterior.

SE VENDE piso de dos dormitorios en san jose, reformado, puerta blindada.

SE VENDE duplex a estrenar en la granja, dos dormitorios, dos baños, excelentes calidades.

SE VENDE precioso atico en la granja semiamueblado, con dos dormitorios, parquet, gastos individuales, garaje

SE VENDE duplex de tres dormitorios en via roma, a estrenar, con garaje y trastero.

NUEVA PROMOCIÓN DE APARTAMENTOS EN HONTANARES DE ERESMA



1 Y 2 DORMITORIOS

DESDE 74.000€
12.312.564 Pts

MIGUEL TOVAR
IMT

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

¡¡OPORTUNIDAD!!
CON SITUACIÓN EN PALAZUELOS
PISO EN VENTA
3 DORMIT., 2 BAÑOS
PARQUET, COCINA
JARDÍN DE 235 MTS.
EXCELENTES VISTAS
A ESTRENAR
¡¡LLÁMANOS!!

El 10 De Su GESTIÓN

¿NECESITAS UN APARTAMENTO?
ZONA SAN MILLÁN
COCINA, INDEPENDIENTE
TRASTERO, GARAJE
ASCENSOR, PATIO
CALEF. INDIVIDUAL
INFORMACIÓN PERSONAL

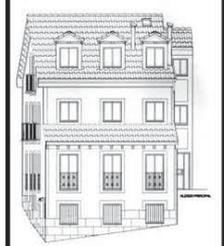
PISO EN VENTA
EN SANTA EULALIA
3 DORMITORIOS
COCINA AMUEBLADA
SALÓN, BAÑO
SUELO EN PARQUET
MUY LUMINOSO
ASCENSOR
¡¡GRAN OPORTUNIDAD!!
¡¡VISITENOS!!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

PROMOCION
POZO LA NIEVE
LA GRANJA



MAGNIFICAS VIVIENDAS DE

2 y 3
DORMITORIOS
EN EL CENTRO

EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES



CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Canal+ retorna al campo de Auschwitz

Hace ahora 60 años, el campo de concentración más importante de la Alemania nazi, el de Auschwitz, era cerrado por las tropas rusas. Para recordarlo, Canal de Historia de Digital+ emitirá la superproducción *Holocausto*, una crónica de los acontecimientos que sacudieron al mundo de 1940 a 1945.



La presentadora Irene Abascal.

'Castilla y León se mueve' en Canal 4

Irene Abascal presenta este programa en Canal 4, a las 15,00 horas. Esta semana abordará cómo afecta la Constitución Europea a nuestra comunidad o la implicación castellano-leonesa en la fabricación del Airbus 380. Además, se mostrará la nueva cara de la agencia digital de noticias de Castilla y León, ICAL.

Un piloto huye de las tropas serbias en A3

Antena 3 emite a las 21,45 horas *Tras la línea enemiga*, un filme bélico ambientado en la guerra de la antigua Yugoslavia. Owen Wilson interpreta a un piloto de EEUU cuyo avión es derribado durante una misión en Bosnia. Mientras tratan de rescatarlo, habrá de escapar de las tropas serbias.

'El imperio del fuego', dragones al poder

En el Londres actual, un niño despierta por error a un enorme dragón de su letargo de siglos. Veinte años más tarde todavía pueden apreciarse las devastadoras consecuencias del paso de la bestia y sus vástagos en la práctica totalidad del planeta. Canal+ emite *El imperio del fuego* a las 18,20 horas.

Carlos Sobera regresa a A3 con un concurso de números

El popular presentador conduce a partir de hoy 'Números locos', un espacio para ocho concursantes que se enfrentarán a baterías de preguntas hasta que solo quede uno

• El nuevo programa viene de cosechar un gran éxito en Francia. Su acto final consiste en averiguar la combinación de una caja fuerte que contiene un premio en metálico.

JOSÉ PRIETO (EFE) / MADRID Segundo intento del siempre eficaz Carlos Sobera presentando un concurso en Antena 3 TV, *Números locos* es su título, al que le deseamos más suerte que al anterior diario, *¿Hay trato?*, y a *Supershow*, que intentó aglutinar demasiadas cosas y duró tan sólo cinco semanas en antena el pasado año. Los telespectadores nacionales aún recuerdan como su mayor logro el popular *50x15 ¿Quiere ser millonario?*, que durante varias temporadas fue uno de los espacios punteros de Telecinco.

Hoy comienza este nuevo concurso, a las 18,00 horas, que se emitirá de lunes a viernes, producido por Getmusic Endemol, y en el que participarán diariamente ocho concursantes.

Éstos, divididos en dos grupos, se enfrentarán en diferentes fases a una buena batería de preguntas, cuyas respuestas estarán siempre relacionadas con números.

Los dos grupos competirán entre sí hasta que quede en el plató un solo concursante, que intentará alcanzar el premio de la gran



El presentador y actor Carlos Sobera, durante la entrega de los Premios TP de 2001. / ALBERTO MARTÍN (EFE)

final donde se enfrentará al último reto: adivinar la combinación de la caja fuerte del programa compuesta por tres números.

Si el concursante la adivina, logrará el premio en metálico que contiene pero, en caso contrario, el dinero quedará acumulado en la caja. Se trata, según la productora del concurso, de un programa

simpático y ameno en el que toda la familia pueda participar y pasar un rato distendido.

INTUICIÓN Y SUERTE. Las preguntas que se formularán en el programa no precisan de grandes conocimientos ni complicados cálculos matemáticos, sino de intuición y cierta dosis de suerte. Ga-

nará el concursante que acierte la pregunta o que se acerque más a la respuesta correcta.

Este nuevo concurso de Antena 3 TV viene de conseguir un gran éxito en Francia, donde comenzó emitiéndose un día a la semana hasta que, gracias a la buena acogida de la audiencia, se decidió transformarlo en diario.

► LA 2 DE TVE

'59 segundos' conversa con Piqué y aborda la polémica sobre el preservativo

EFE / MADRID

El presidente del PP de Cataluña, José Piqué, será entrevistado hoy en el programa de la Primera de TVE *59 segundos*. El político hablará sobre el Plan Ibarretxe, los pactos entre el PP y el PSOE, la Constitución Europea y las elecciones en Iraq.

Esto será en el segundo bloque, porque en el primero se tratará de la rectificación de la Conferencia Episcopal española a unas declaraciones de su portavoz, Juan Antonio Martínez Camino, sobre el uso del preservativo en la lucha contra el Sida. Tras la intervención del Vaticano, los obispos españoles volvieron a resaltar el carácter inmoral del condón.

En el debate participarán Alicia Sánchez Camino, diputada por Barcelona del PP, y Alfonso Perales, diputado por Cádiz del PSOE, así como los periodistas Carlos Carnicero, Margarita Sáenz Díez, Cayetana Álvarez de Toledo y Ramón Pi.

Para finalizar el programa, se expondrá a debate el tema que ha causado tanta polémica social creada, el informe del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) sobre los matrimonios gays, en el que pide al Gobierno que no los legalice. En esta parte del programa que presenta mamen Mendizábal participarán los magistrados y vocales del CGPJ Javier Martínez Lázaro y José Luis Requero.



TIENES QUE VERLO

22:00H/ EL REMATE
TODA LA INFORMACIÓN DEPORTIVA CON ÁLVARO GÓMEZ

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

REPORTAJE



'En portada' analiza la emigración rural en China

El espacio de reportajes de la segunda cadena de TVE emite el tercer capítulo de los cuatro que ofrece el programa sobre el tema de la emigración. En esta ocasión, tras los anteriores episodios dedicados a Centroamérica, el trabajo se centra en la emigración en China a la espera del cuarto sobre Mali.

LA 2 22,00 HORAS

SERIE



Espionaje en serie

Canal 4 ofrece hoy dos nuevos capítulos de *Super Agente 86*, la serie de espías más premiada de la época. Ha sido vista en más de 180 países y su protagonista fue galardonado con tres EMMYS.

CANAL 4. 14,00/19,30 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENAS 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye las noticias deportivas y la previsión meteorológica para las próximas horas.	07:15 THAT'S ENGLISH 07:30 LOS LUNNIS <i>-La pajarería de Transilvania</i> <i>-Tom</i> <i>-Aventuras en pañales</i> <i>-Tweenies</i> 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO 10:00 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER 2005 11:00 LA BOTICA DE LA ABUELA 11:15 ESPAÑALES 13:00 LOS LUNNIS <i>-Los Lunnis, la serie</i> <i>-Arthur</i> <i>-Digimon</i> <i>-Los mini monstruos</i> 15:15 SABER Y GANAR 15:45 GRANDES DOCUMENTALES	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye la información del mundo deportivo y la previsión meteorológica para las próximas horas. 09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio de tertulia donde se comenta la actualidad informativa más relevante y donde se hace un repaso de los periódicos nacionales e internacionales. Presentado por Montserrat Domínguez. 10:45 CADA DÍA Magazine matinal presentado por María Teresa Campos.	07:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL 11:30 SEGOVIA EN ALZA 12:00 SEGOVIA 7 DÍAS 12:30 CAFÉ PARA DOS 13:00 AVANCE INFORMATIVO 13:05 CARISSIMA: Telenovela venezolana 14:00 SUPER AGENTE 86 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: Las noticias nacionales e internacionales más relevantes de la jornada con Antonio Renedo y Estefanía Ureña. Incluye la información meteorológica y deportiva. 15:00 CASTILLA Y LEÓN SE MUEVE 15:30 LO MEJOR DE LA SEMANA: Gerardo de Mateo te trae todo lo acontecido durante la semana pasada en	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentado por Ana Rodríguez y José Luis Fuentesilla. 09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de tertulia informativa presentado por Vicente Vallés. Ofrece una entrevista a un personaje relevante y se da un repaso a los periódicos tanto del ámbito nacional como internacional. 10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine. Incluye: <i>-Karlos Arguñano en tu cocina</i>

Necesitamos tu Sangre **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

14:00 INFORMATIVO C Y L Espacio de noticias con la actualidad de la jornada 14:30 CORAZÓN DE INVIERNO Espacio dedicado a la crónica rosa y social presentado por Anne Igariburu. 15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas acontecidas a lo largo de la jornada en el panorama nacional y en el internacional. Incluye la información deportiva. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para los próximos días 16:00 OBSESIÓN Telenovela 17:00 TE VOY A ENSEÑAR A QUERER Telenovela Incluye: -Avance informativo 18:05 SMALLVILLE (R) 19:15 ESTO ES VIDA Magazine vespertino con diversas secciones de entretenimiento	16:15 BALONMANO Campeonato del mundo Australia-España 17:45 LOS LUNNIS <i>-Los Lunnis, la serie</i> <i>-Las tres mellizas</i> <i>-Misión Odisea</i> 19:30 PUEBLO DE DIOS 20:00 INFORMATIVO C Y L 20:30 DAG Serie 21:00 VIVIR CON MR. COOPER 21:30 MIRADAS 2 21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:30 EL TIEMPO 22:35 EN PORTADA 23:30 ESTRAVAGARIO 00:30 METRÓPOLIS 01:00 CONCIERTOS DE RADIO 3 01:30 LA BOTICA DE LA ABUELA 01:45 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER (R) 02:45 TELEDEPORTE 04:30 EURONEWS	14:30 LOS SIMPSON Serie de animación creada por el dibujante Matt Groening en la que se retrata el modo de vida de una peculiar familia americana. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:45 AVENTURA EN ÁFRICA Resumen diario presentado por Paula Vázquez 17:00 LA VIDA ES ROSA Revista de crónica rosa y social presentada por Rosa Villacastín y Olga Marsé 18:00 NÚMEROS LOCOS Concurso presentado por Carlos Sobera 19:00 DIARIO DE PATRICIA Talk show presentado por Patricia Gaztañaga en el que los invitados aportan sus variados testimonios sobre un tema en concreto.	Canal 4 Castilla y León. 16:00 LA TARDE ES TUYA 18:00 MI PRIMER AMOR 19:00 AL SALIR DE CLASE. Serie juvenil con Pilar López de Ayala, Alejo Saura y Elsa Pataki donde el amor y la amistad confunden a los protagonistas. 19:30 SUPER AGENTE 86 19:55 ACTUALIDAD LOCAL 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: noticias nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad y Álvaro Elúa. Incluye la información meteorológica. 21:00 AULA 4 21:30 A TU SALUD 22:00 EL REMATE. Programa de contenido deportivo, toda la información del fin de semana. Presentado por Álvaro Gómez. 23:30 ACTUALIDAD LOCAL 00:05 CINE: LOS LOCOS DE CANNONBALL. 02:00 MTV MÚSICA	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 GRAN HERMANO VIP Resumen de lo acontecido en este reality presentado por Óscar Martínez. 17:30 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia sobre la actualidad del corazón además de dar las últimas noticias del reality show Gran Hermano Vip. Presentado por Emma García. 19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez
--	---	--	--	--

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

20:00 GENTE Espacio de sucesos y de crónica social presentado por María José Molina y Sonia Ferrer. 21:00 TELEDIARIO 2 21:55 EL TIEMPO 22:00 SPLUNGE Programa de humor presentado por Florentino Fernández que combina la sucesión constante de sketches, con presencia de invitados famosos en el plato. 23:00 CRUZ Y RAYA.COM IV (R) 23:40 59 SEGUNDOS 01:30 TELEDIARIO 3 Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas de la jornada. Presentado por Antonio Parreño. 02:00 DEPORTE.ES 02:30 EL ALA OESTE DE LA CASA BLANCA 03:30 CANAL 24 HORAS	POPULAR TELEVISION 12:00 ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:45 TELETIENDA 12:55 ENCUENTROS R 13:25 TELETIENDA 13:30 ENCUENTROS R 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES ESTRENO 15:00 MUNDO SOLIDARIO R 15:31 MÁS CINE, POR FAVOR CLASICO I 17:05 EXPANSIÓN: CIERRE BOLSA 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS I E 19:00 EL CHAVO DEL 8 I E 19:30 VERANO AZUL 1ª PARTE E 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 DICK TRACY I E 21:00 BUENAS NOCHES NIÑOS 21:02 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:08 CINE 22:55 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:01 TODO DEPORTE 23:55 PALABRA DE VIDA 0:00 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE R 0:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 0:36 VERANO AZUL 1ª PARTE R 1:05 DICK TRACY I E	20:15 PASAPALABRA Concurso de preguntas y respuestas presentado por Silvia Jato. 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva. 21:45 EL PELICULÓN <i>Tras la línea enemiga.</i> EEUU. 2001. 102 minutos. Dirección: John Moore. Intérpretes: Owen Wilson, Gene Hackman, Joaquim de Almeida. 00:15 SIETE DÍAS, SIETE NOCHES Espacio de reportajes de actualidad presentado por Teresa Viejo. 02:00 ANTENA 3 NOTICIAS 3 02:15 TELEVENTA Espacio de telepromociones 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	TELESEGOVIA 11:00 TELENOVELA. AMANTES DEL DESIERO 11:45 TELESERIE. PUERTA CON PUERTA 12:30 EL FOGÓN 13:00 TELENOVELA "YO UNA MUJER" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 TELEDEPORTES SEGOVIA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 NUNCA ES TARDE 17:30 KAOS 18:00 CODIGO ROJO 18:40 AVANCE INFORMATIVO 18:45 CODIGO ROJO 19:30 TELESERIE. LONDRES STREET 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:15 ESTUDIO 9 22:05 QUE NO FALTE NADIE 22:30 TELEDEPORTES SEGOVIA 23:00 PLAZA MAYOR 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1:10 PLAZA MAYOR	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández. Además, incluye la información deportiva y los últimos datos de la previsión meteorológica. 21:30 PECADO ORIGINAL 22:00 C.S.I. MIAMI II Serie <i>El juramento</i> 23:00 C.S.I. LAS VEGAS III Serie <i>La última risa</i> 00:00 CRÓNICAS MARCIANAS 02:20 INFORMATIVOS TELECINCO 02:45 MADRUGADA DE CINE <i>La isla de la niebla</i> 04:15 INFOCOMERCIALES 06:15 NOCTURNOS
--	--	--	--	--

'CSI MIAMI'



Los forenses de Miami se enfrentan a nuevos casos en Tele 5

La noche de los lunes tiene un claro líder en las audiencias de los espectadores, los favoritos de esta noche son los forenses de Miami encabezados por el gran Horatio, que desensamblará los turbios asuntos que suceden en la ciudad de Florida al margen de la ley.

TELE 5, 22,00 HORAS

SERIE



Norm entre su padre y Danny

En el episodio de hoy que emite en abierto Canal + Norm accede a acompañar a Danny y su padre, ante el nerviosismo de su amigo por la fría relación que tienen padre e hijo.

CANAL +, 15,30 HORAS

CANAL +	TELEMADRID
07:05 MAGACINE	07:00 TELENOTICIAS
07:55 LO + PLUS	07:30 CYBERCLUB
08:20 NBA	Espacio infantil. Incluye:
EN ACCIÓN	-Garfield
08:45 NOTICIAS CNN+	-Magical Doremí
Espacio informativo con las noticias más relevantes del día tanto del ámbito nacional como internacional.	-Doraemon
09:00 CINE	09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA
<i>Matrix reloaded</i> (V.O.). EEUU. 2003. Dirección: The Wachowski Brothers. Intérpretes: Keanu Reeves, Carrie Ann Moss, Lawrence Fishburne.	Presenta: Ely del Valle. Invitada: Amparo Ausina, participante Rally Dakar.
11:12 CINE	09:30 BUENOS DÍAS MADRID
<i>Inspector Gadget</i> . EEUU. 1999. Dirección: David Kellogg. Intérpretes: Matthew Broderick, Rupert Everett, Joely Fischer.	Magazine informativo presentado por Begoña Tormo, Alipio Gutiérrez y Chus Galán, en la información deportiva.
	11:30 MAÑANAS DE CINE
	<i>La verdadera historia de Jesse James</i>
	13:15 ALTO Y CLARO

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
Antena 3 21:45

TRAS LA LÍNEA ENEMIGA
★★

Título original: "Behind Enemy Lines". EEUU. 2001. Dirección: John Moore. Intérpretes: Owen Wilson, Gene Hackman, Gabriel Macht, Charles Malik Whitfield. 101 m.

Imagen de 'Tras la línea enemiga', la película que dirigió John Moore.

Wilson, sin retaguardia

El teniente Chris Burnett es uno de los mejores pilotos de la Marina, pero se siente frustrado porque las frágiles condiciones geopolíticas le han mantenido alejado de aquello que sabe hacer mejor: pilotar en combate su F/A-18 a reacción. A pesar de las advertencias del almirante Reigart sobre su verdadera función, vigilar y no luchar, en una misión rutinaria de reconocimiento, Burnett fotografía algo que no le está permitido ver a nadie y es derribado. Atrapado tras la línea enemiga, Burnett lucha por sobrevivir a la implacable caza de un despiadado oficial.

Canal + 11:12

INSPECTOR GADGET
★★

Título original: "Inspector Gadget". EEUU. 1999. Dirección: David Kellogg. Intérpretes: Matthew Broderick, Rupert Everett, Joely Fischer. 100 m.

John Brown es un guardia de seguridad que sueña con convertirse en un eficaz policía. Un día se enfrenta a una importante misión. El popular personaje de dibujos animados se hace carne por obra y gracia de Matthew Broderick, algo más listo y divertido que el personaje original. Entretenida y con una buena exhibición de efectos digitales.

Canal + 16:30

MR. DEEDS
★

Título original: "Mr. Deeds". EEUU. 2002. Dirección: Steven Brill. Intérpretes: Adam Sandler, Winona Ryder, John Turturro, Allen Covert, Peter Gallagher. 92 m.

El buenazo de Deeds es un tipo dulce y adorable que lleva una vida

y divertidos poemas. Todo cambia cuando un pariente lejano fallece y le deja una descomunal herencia junto a una cadena de medios de comunicación, un equipo de fútbol, otro de baloncesto y un helicóptero privado. En su nuevo estado como multimillonario intenta no dejarse arrastrar por las circunstancias con la ayuda de un particular mayordomo.

Canal + 22:00

SEGURIDAD NACIONAL
★

Título original: "National Security". EEUU. 2003. Dirección: Dennis Dugan. Intérpretes: Martin Lawrence, Steve Zahn, Colm Feore, Bill Duke. 84 m.

Earl Montgomery es un engrudo cadete del Departamento de Policía de Los Ángeles que podría llegar a ser un gran agente si dejara de dar tanto la nota. La actitud rebelde de Earl le lleva a ser expulsado de la academia de policía y se encuentra aceptando un puesto de trabajo como humilde guardia de seguridad en National Security. Poco después acusa por abusos a un nervioso oficial, Hank Rafferty, que intenta detenerle. Hank, sin embargo, se verá también obligado a entregar su placa, para terminar trabajando como agente de seguridad junto a Earl.

Canal 4 00:05

LOS LOCOS DEL CANNONBALL
★

Título original: "Cannonball Run". EEUU. 1994. Dirección: Hal Needham. Intérpretes: Richard Kiel, Mariu Henner, George Linsday, Henry Silva, Fran Sinatra. 91 m.

Coches, enormes camiones, persecuciones y un largo listado de caras conocidas son los ingredientes básicos de esta divertida comedia, que es la segunda parte de la desenfrenada 'Los Locos del Cannonball'.

tu centro comercial de Segovia

Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

12:30 CARA A CARA	14:00 TELENOTICIAS
Espacio de entrevistas	Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentado por Víctor Arribas y Susana Pfingsten.
13:00 + TE VALE XXL	15:00 DEPORTES
Espacio de humor	Presentado por Manolo Lama
13:30 LOS 40 PRINCIPALES	15:15 CONTANTE Y SONANTE
Espacio musical que presenta a los mejores artistas	Microespacio económico
14:00 MÁS DEPORTE	15:30 CIFRAS Y LETRAS
Espacio de entrevistas	Concurso
14:50 NOTICIAS CNN+	16:00 GRAN VÍA DE MADRID
15:00 TELESERIE	Magazine de actualidad presentador por Marta Robles.
El show de Norm	18:00 MADRID DIRECTO
<i>Norm sale con el padre de Danny</i>	Programa informativo
15:30 LO + PLUS	19:30 METRO A METRO
Magazine	Concurso presentado por Javier Capitán y Carla Hidalgo.
16:30 CINE	20:30 TELENOTICIAS
<i>Mr. Deeds</i>	Espacio informativo
18:20 CINE	21:20 CAPITAL Serie
<i>El imperio del fuego</i>	22:00 SUCEDIÓ EN MADRID
20:00 EL DÍA DESPUÉS	00:00 DIARIO DE LA NOCHE
21:30 NOTICIAS CNN +	01:00 MADRID NO DUERME: LAS NOCHES BLANCAS
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL	
22:00 CINE ESTRENO	
<i>Seguridad Nacional</i> . EEUU. 2003. Dirección: Dennis Dugan. Intérpretes: Martin Lawrence, Steve Zahn, Colm Feore.	

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

23:28 CINE: LOS GOYA EN C+	02:00 MI CÁMARA Y YO
<i>Días de fútbol</i>	<i>Madrid helado</i>
01:18 CINE: Sweet home Alabama	02:25 TELENOTICIAS SIN FRONTERAS
03:03 CINE: Quiero ser como Beckham	02:55 MADRID NO DUERME: DESE DENTRO
04:51 CINE: Mr. Magoo	03:45 DOCUMENTAL: Vida salvaje
06:16 DOCUMENTAL NATURALEZA	<i>Osos polares sobre un fino hielo</i>
<i>El influjo de la luna</i>	04:15 PROGRAMACIÓN LAOTRA

sencilla como pizzera de un pueblo de Nueva Inglaterra, donde se ha convertido en una celebridad por su particular manera de entretener a sus clientes recitándoles insólitos



Imagen de 'Seguridad Nacional', el estreno de esta noche en Canal +.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

PALAZUELOS Última vivienda, 3 dorm. Ascensor, garaje y trastero. Totalmente exterior. Ref. 5469.	JOSÉ ZORRILLA Piso 4 dormitorios y 2 baños en alquiler. Garaje. Gastos centrales. Impe- cable. Ref. 1975.	VALSECA Adosado, seminuevo. 3 dormitorios, 2 baños, aseo, garaje, jardín privado. Ref. 5967.	VALVERDE Adosado 185m ² , 4 dorm. y 2 baños. Dormitorio planta ba- ja. A estrenar. Gran terrazza. Ref. 5998.	ugarte® www.ugarte-inmobiliaria.com Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55
--	---	--	---	---

J. BENITO IGLESIAS (ICAL)
Palencia

“El martes Santo, 16 de abril de 1957, atacaron la cumbre. El día no debía ser excesivamente malo. Una calma engañosa antes de la tempestad”, así reza un párrafo del libro “La Historia del Montañismo Palentino”, publicado en 1990 por uno de los pioneros de este deporte, Alejandro Díez Riol.

Su excelente relato y el cercano protagonismo como único superviviente de una cordada que afortunadamente no llegó a encabezar son la base, junto a testimonios personales de otros protagonistas, del guión del documental titulado “Los faquires, la tragedia del Curavacas”, que se rueda estos días para recordar el accidente del pico más emblemático de la Montaña Palentina en 1957, donde fallecieron tres jóvenes.

Dos de los cadáveres fueron encontrados a los dos días del accidente y un tercero un mes después en un arriesgado rescate con medios precarios inherentes al obsoleto material de la época. La cinta consta de varias partes con testimonios de protagonistas del pasado y la historia reciente del montañismo palentino.

Un testigo clave de la historia de este bello deporte, con muchos adeptos hoy en la Montaña Palentina —pero muchos años parado a raíz del desgraciado accidente— es Alejandro Díez Riol. Él vive para contar en un brillante libro la historia de los fallecidos: Jesús Redondo, de 30 años, Paulino de la Torre, de 17, y Luis Ángel Puertas, de 16, que encontraron la muerte en la cara Nordeste del pico Curavacas.

Una tragedia llevada al cine

Un documental recoge el accidente del pico Curavacas en 1957, en el que murieron tres jóvenes palentinos



Un momento del rodaje sobre el accidente del Pico Curavacas, que costó la vida a tres jóvenes

montañismo palentino “surgió en principio para plasmar en un cortometraje un suceso con ambientación de época saldado con la muerte de tres montañeros en una ascensión con un fuerte temporal al Curavacas”, explicó Tamara García Iglesias.

Alejandro Díez Riol señala con profusión de detalles en su libro que “los días de nieve, aún los invernales, no excluyen ratos, e incluso horas, en las que las cumbres aparecen radiantes y el cielo de intenso azul. Pero, ¡ay!, con la misma rapidez que despeja, la ventisca y la niebla vuelven a engullirlas y donde antes reinaba la alegría parece imposible toda vida”.

La pormenorizada investigación del luctuoso suceso y el hecho de que había personas vivas que practicaron montañismo con los fallecidos e intervinieron en su arriesgado rescate con el escaso material de la época convirtieron el corto en un documental. La pasión por la montaña hizo el resto, además de las ganas de impulsar el ingente patrimonio natural palentino. “Tenemos una atractiva cordillera muy desconocida tanto para la gente de aquí como para la del resto de la Península”, recuerda Tamara García.

Además, el documental pretende ser un escaparate del montañismo a través de la plasmación cinematográfica de atractivos exteriores “mostrando la gente que lo practicó y lo practica, lo que les motiva y el relevo generacional”, precisa la directora, al tiempo que recuerda su idea de que el rodaje sirva de acicate para promocionar “un deporte que no tiene edad para su práctica”.

Su triste accidente convulsionó a la sociedad palentina de la época y a la prensa regional, a través de enviados especiales hasta el lugar del accidente en la Montaña Palentina, surgiendo una fuerte polémica entre los rotativos vallisoletanos Diario Regional y Libertad, al cuestionarse la veracidad de las informaciones de éste último.

El rodaje está previsto que se prolongue durante unas cuatro semanas —con un tiempo similar para la edición, montaje y postproducción— en los formatos de super 8 y video digital, con una

duración cercana a los 50 minutos. El equipo de filmación está compuesto por seis jóvenes palentinos, cuatro de ellos montañeros, encabezados por Tamara García Iglesias, que estudió dirección de cinematografía en Buenos Aires (Argentina).

A la joven realizadora se suman sus dos primos, Jacinto y Juan Manuel García, productor ejecutivo y asistente de dirección, respectivamente, junto a Daniel Villegas, cámara de Super 8, Manuel Acuña, operador de cámara, y Óscar Erice, técnico de sonido. La idea de reflejar la historia del

LA ÚLTIMA
JOSÉ LUIS GÓMEZ

Autonomías y ayuntamientos

EL MODELO TERRITORIAL HA VUELTO al epicentro del debate político un cuarto de siglo después de ser el principal quebradero de cabeza en el proceso de gestación de la Constitución de 1978. Es indiscutible que en poco se parece aquella situación a ésta, más aún si cotejamos los datos de 1982, apenas dos años después de arrancar el Estado de las Autonomías, con los actuales.

En 1982 el gasto público de la Administración central suponía el 79,7%, las recién estrenadas comunidades representaban el 7,7% y los municipios el 12,7%. En la actualidad, el gasto de la Administración General del Estado es inferior al 50%, las autonomías superan el 35% y los gobiernos locales gestionan el 15%. Por eso, entre otras razones, estamos debatiendo sobre un nuevo modelo del Estado, del que van a desprenderse un estremo constitucional y nuevos estatutos.

También se cumplen ahora 25 años de la elección de los primeros ayuntamientos democráticos, en 1979, sin que hayan sido capaces de superar su condición de cenicienta del Estado autonómico. Los ayuntamientos han tenido y siguen teniendo un papel fundamental en la construcción de la democracia, pero ésta, como denuncia el presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias, Francisco Vázquez (PSOE), “ha sido cicatera” a la hora de otorgarle medios financieros y competencias, a pesar de lo cual han afrontado la situación, con el mérito añadido de hacer frente a la súbita multiplicación de la inmigración.

ÓSCAR NAVARRO (ICAL)

Magníficos Pareados
en LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

ENTREGA INMEDIATA
FACILIDADES DE PAGO

921.44.30.31 - www.mansino.com

MANSINO

GMS OFICINA SEGOVIA Plaza de Santa Eulalia, 10 Tel: 921 41 32 32 OFICINA AVILA Plaza de Santa Ana, 4 Tel: 920 35 29 79

INMOBILIARIA

PARCELAS

EL SOTILLO

PARCELAS URBANAS EN EL SOTILLO DESDE 500 MTS

INFÓRMESE